

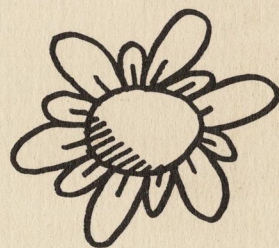
MARZO, 1974

patina

revista mensual



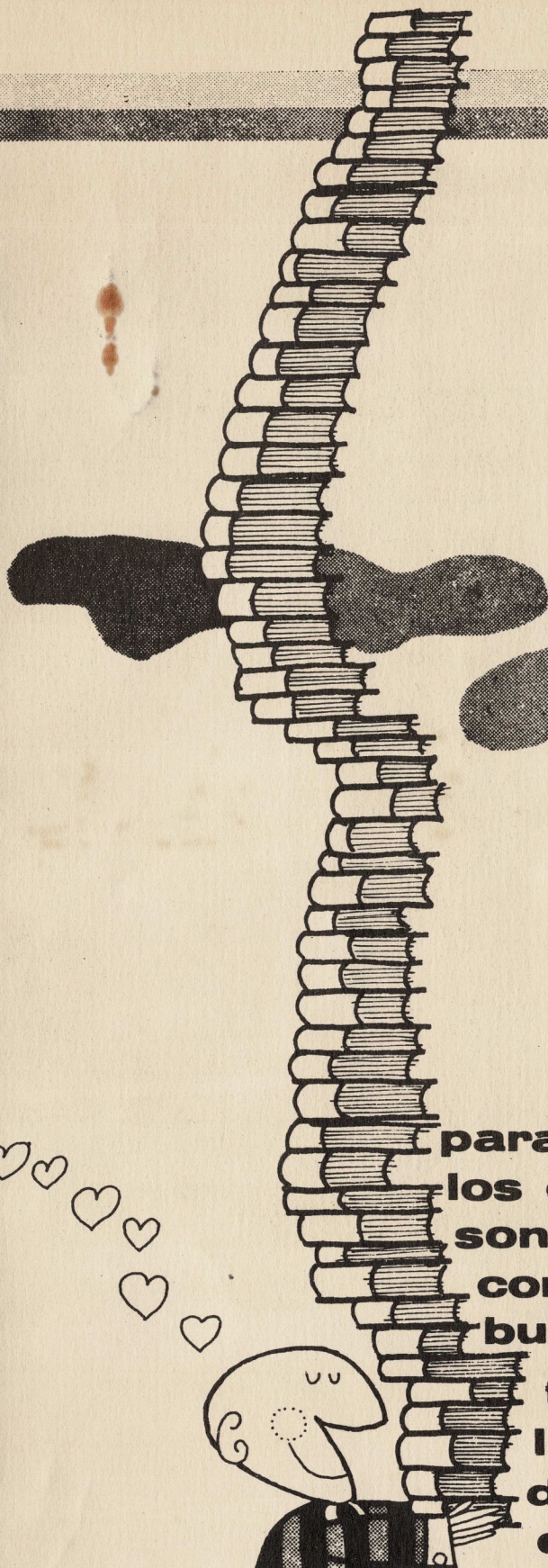
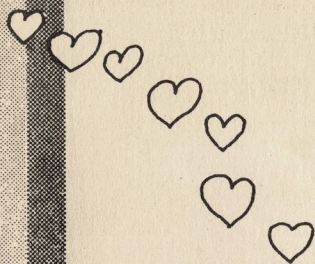
**¿QUE
PASARA
EN EL
URUGUAY '74 ?**



para
los que
son felices
con un
buen libro...

toda
la felicidad
del mundo
está en

LIBRERIA PAPACITO
Andes 1346



patria

revista mensual

AÑO I — Nº 1 — MARZO, 1974

Editor

CARLOS SANTIAGO PORCIUNCULA

Administrador

CARLOS LORENZO FROIS

Secretario de Redacción

JAIME DANIEL ALJANATTI

DISEÑO GRAFICO

Alvaro Sanjurjo Toucon

DIBUJOS

Pedro Capurro

FOTOGRAFIA

Leonel Berger

REDACTORES

Cristina Carneiro, Raúl Casas, Carlos Rojí Peñalva, Mario Campaña (información), Antonio Pereira, Jorge Rodríguez Oteiza (internacionales), Manuel Martínez Carril, Alvaro Sanjurjo Toucon (cine), Ida Vitale, Jorge Traverso (literarias), Nelson Di Maggio, María Luisa Tórrons (plástica), Nilda Müller (música), Enrique Hetzel y Alejandro P. Pareja (discos).

CORRESPONSALES

Jorge Rodríguez Oteiza (Argentina), Danubio Torres Fierro (México), Roberto Neghme (España), Bolívar Gaudín (Francia).

AGENCIAS

Inter Press Service, France Presse.

La revista "PATRIA" es una publicación mensual, autorizada por el Ministerio de Cultura por resolución del 31 de enero de 1974, inscripta en el libro 6°, folio 116, con sede en Plaza Independencia 838, esc. 16, Tel. 8 70 74. Depósito Legal 66042 74. Impresa en los talleres gráficos de POLO S. A. de Garibaldi 2579 con teléfs. 411824 y 405814. Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción o uso de todo o parte del contenido de esta publicación, tanto en español como en cualquier otro idioma, sin citar la fuente. Copyright, 1974 por "PATRIA".

DISTRIBUIDORES EN EL URUGUAY

Hebert Berriel y Nery Martínez (Distribuidora Uruguaya de Diarios y Revistas S. A.), con sede en la calle Ciudadela esq. Paraná y Teléf. 8 51 55.

DISTRIBUIDORES EN LA ARGENTINA

Carlos Sanz y Julio Di Pietro, Ayacucho 208. Tel. 49 85 02.

PRECIO DEL EJEMPLAR

\$ 500 en todo el país (Resolución de COPRIN del 22 de febrero de 1974) \$ 6 en la República Argentina.

patria

revista mensual

Plaza Independencia 838, Esc. 16

MARZO, 1974

Solicito la suscripción anual a la revista "PATRIA", a partir del No. a nombre de

..... con dirección en la calle No. de la ciudad o

localidad

SEMESTRAL ☐

ANUAL ☐

FIRMA

En este número

¿QUE PASARA EN EL URUGUAY '74?

LA PORTADA: Todos los uruguayos nos preguntamos lo que va a ocurrir en el Uruguay. ¿Cuál será nuestro futuro, el de cada uno de nosotros?, ¿ingresaremos también en la larga columna de los que emigran?, ¿el país tiene recursos suficientes para un desarrollo independiente?, ¿en qué nos afecta la crisis del petróleo?. "PATRIA" en su primer número tratará de responder a esas interrogantes para lo cual ha llamado a colaborar al Cdr. Luis Faroppa, quien hace un pormenorizado análisis de la situación económica del país, mostrando las salidas por la que debe transitar. También ha logrado opiniones de diversas personalidades. (Pág. 12).

EL PETROLEO: Tema trascendente para los uruguayos, que está en la base misma de todo plan que nos lleve al desarrollo. Por eso "PATRIA" ha solicitado un detallado estudio de este tan importante tema a uno de los más calificados especialistas de nuestro medio, cuya opinión —técnica— deja en claro una serie de, hasta ahora, oscuras incógnitas, y pone en el tapete un tema que "PATRIA" promete desarrollar con el mayor detenimiento en las próximas ediciones. (Pág. 27).



ARGENTINA: Juan Domingo Perón encara la solución de acuciantes problemas políticos que pueden vulnerar, sin ninguna clase de dudas, el camino nacionalista y popular que ha emprendido para lograr la solución de la problemática del país hermano. "PATRIA" ha recibido abundante material de su corresponsal en la Argentina, el Sr. Jorge Rodríguez Oteiza y por otra parte ha enviado al país hermano una serie de colaboradores quienes informan de todos los aspectos de lo que es, sin duda, uno de los momentos más cruciales de la Argentina. (Pág. 33).

¿FISCHER VOLVERA a ganar a los soviéticos? Un especialista de la más alta calificación analiza el tema y sostiene que los ajedrecistas del país socialista se impondrán al campeón norteamericano, por una serie de razones que enumera. Allí se fundamenta el hecho de lo que significa el cambio que ha experimentado el jugador que ha llegado a la más alta calificación y que ahora dejó el ajedrez por el espiritismo. (Pág. 45).



EN EL PROXIMO

Acordes con nuestros propósitos de salir el primer jueves de cada mes, el próximo número de "PATRIA" estará en la calle el jueves 4 de abril, continuando con las secciones que se harán permanentes, tomando además como tema central y especial, el nacionalismo.

En materia económica tendremos un análisis comparativo del Uruguay en el contexto latinoamericano.

En cuanto al nacionalismo, requeriremos la colaboración de personalidades representativas, a los efectos de presentar un tema que adquiere importancia creciente en la conducta de los pueblos, especialmente en los que componen el tercer mundo.

Los orígenes del nacionalismo y la idea de nación; los conceptos contrapuestos; el nacionalismo y el tercer mundo; América Latina y las corrientes nacionalistas triunfantes; populismo y nacionalismo; Europa y las manifestaciones trágicas; el Uruguay ¿país o nación?; Artigas y el surgimiento de la Patria; nacionalismo y colonialismo; imperio y nación; Herrera caudillo y nacionalista; liberalismo y nacionalismo; son entre otros, los temas que estarán incluidos en artículos y reportajes bajo esta pregunta: ¿Qué es el nacionalismo? Muchos son los pueblos y millones los hombres que han tomado esta bandera, con el significado particular y acorde con las condiciones concretas que supone precisamente el ser nacionalista.

¿ES POSIBLE UNA REVISTA URUGUAYA PARA URUGUAYOS ?

EDITAR una revista en el Uruguay siempre ha sido una tarea difícil y llena de contratiempos. Esto nos coloca ante una realidad: somos el único país de toda América que no tiene una revista, mientras la plaza está inundada por publicaciones que no reflejan la problemática uruguaya en sus verdaderos términos. El mercado es reducido, lo sabemos; las dificultades son muchas, no nos asustan, y nos preguntamos: ¿Es posible ganar un público uruguayo para una revista uruguaya?; ¿Es posible mantener una empresa de este tipo?; ¿Las limitaciones a la prensa hacen viable una labor analítica e informativa e informativa?; ¿Somos capaces de tener una revista seria, donde se analicen los temas económicos que afligen al país?; ¿Es necesario o no pedirle a los técnicos más capaces, a aquellos que se quedan, que den opinión sobre lo que saben, para que lo conozcan todos aquellos que sin distinciones de ningún tipo, se sienten comprometidos con el país?

Son interrogantes que constituyen un claro desafío. Un desafío a aceptar en momentos cruciales, y nosotros lo aceptamos. Lo aceptamos con un fundamento nacional, que quiere decir comprometidos realmente con los destinos de la nación y con la patria de Artigas. Esa es nuestra única y suficiente definición.

Por eso no nos cerraremos ante las opiniones divergentes, pues este país necesita del diálogo, de

la amplitud ante las distintas posiciones, de los que aportan con autoridad y responsabilidad, de los que trabajan, en el acuerdo o en la discrepancia, por un destino mejor para todos.

CON esa clara orientación y ese compromiso, intentaremos hacer de "PATRIA" una revista informativa, ágil, moderna, a la vez seria y profunda. Iremos abordando en base a la opinión de los más capacitados especialistas los temas fundamentales del país, con la única gran finalidad de contribuir a encontrar las soluciones que el Uruguay desesperadamente busca. Contribuciones serias y responsables, condición esencial para la participación en las grandes tareas que el momento exige.

Hemos recurrido a una numerosa nómina de personalidades, destacadas como pocas en el país, que tienen como denominador común una reconocida capacidad técnica, científica, profesional o docente. Todos ellos conocedores al más alto nivel en los temas de interés fundamental para el país. Serán los que escribiendo, asesorando, opinando, convertirán a "PATRIA" en una necesidad indiscutible, en una contribución invaluable para el desarrollo.

Desde ya nuestro reconocimiento a todos los que han hecho posible esta primera entrega, que se repetirá todos los primeros jueves de cada mes.

EL EDITOR

QUE PASARA EN EL URUGUAY

1974

"PATRIA" inicia en este número una serie de notas que bajo el título de "¿Qué pasará en el Uruguay en 1974?" nos darán una imagen exacta de las perspectivas de nuestro país para este año.

A través del análisis documentado y exhaustivo del Cr. Faroppa desfila ante nuestros ojos el panorama de la producción y todas sus conexiones con el desarrollo nacional.

El informe preparado por "PATRIA" tras haber obtenido preciosa información de algunos de nuestros más prestigiosos economistas, complementa al del Cr. Faroppa, dando así una visión global de lo que en lo económico puede esperarles a los uruguayos en 1974.

Es este uno de los aportes más valiosos que "PATRIA" cree realizar, contribuyendo al desarrollo nacional: opinar de manera fundamentada sobre la marcha económica del país, en una verdadera radiografía de nuestras posibilidades futuras.

I-aspectos fundamentales de la actual coyuntura

Algunas cifras y comentarios para ubicar el año 1973 en términos reales en la dinámica de la evolución de los últimos años.

★ PRODUCTO INTERNO

SE ha estimado oficialmente (discurso del Sr. Presidente de la República) que el total del Producto Bruto Interno del

país creció, durante el año, en un 1% respecto a 1972. Si se mantuviera el crecimiento vegetativo de la población del país (estimada por los últimos estudios disponibles en 1,3% anual), el Producto por habitante habría decrecido durante el año 1973 en un 0,3% respecto al año anterior.

La evolución de los últimos años sería entonces la siguiente:

PRODUCTO BRUTO INTERNO

(Índice, año base 1961=100)

AÑO	1961	1965	1970	1971	1972	1973
PBI a precios constantes de mercado	100	100.9	112.5	111.9	111.9	113
PBI por habitante	100	95.7	100.3	98.6	97.4	97.1

(FUENTE: 1961 a 1972, Banco Central. 1973, estimado en base al discurso del Sr. Presidente).

Como vemos, el estancamiento del productivo absoluto sigue siendo lo característico de la economía uruguaya.

★ GANADERIA DE CARNE

ES uno de los factores económicos más estimulados durante los últimos años, incluso 1973. Los precios internacionales en alza desde 1970 llegaron en agosto de 1973 a valores promedio de 1.700 dólares la tonelada. La política econó-

mica del gobierno procuró fomentar la ganadería de carne, volcando una mayor proporción del precio final de exportación hacia el productor, vinculando además el precio al consumidor interno con el de exportación, y estableciendo veda al consumo interno para aumentar el volumen de carne disponible para la exportación. Esta política se reflejaría en el crecimiento de las existencias de ganado vacuno. De acuerdo con las cifras publicadas, la evolución fue la siguiente:

EXISTENCIA DE GANADO VACUNO (al 30 de junio)

1970 (censo)	8:564.000 vacunos.
1971 (estimado)	8:846.000 "
1972 (muestreo)	9:273.000 "
1973 (muestreo)	9:860.000 "

Este aumento es la segunda característica importante de nuestra economía.

Hasta ahora tanto las faenas totales como los volúme-

nes de carne exportados reflejan las consecuencias de este crecimiento en forma de descenso de la matanza.

EXPORTACIONES DE CARNES VACUNAS

Año	Toneladas	Miles de U\$S	Precio prom. por ton.
1970	131.656	74.206	U\$S 564
1971	79.492	58.641	" 738
1972	103.568	97.316	" 940
1973	98.392	119.169	" 1.211

(FUENTE: INAC).



I- aspectos fundamentales de la actual coyuntura

TOTALES DE FAENAS DE VACUNOS

AÑO	
1970	1:215.227
1971	766.012
1972	802.217
1973	865.318

(FUENTE: INAC).

La faena controlada por el INAC muestra índices de extracción muy bajos. A partir de 1971 es menor al 10% de las existencias ganaderas cuando debiera superar el 15 por ciento. En 1971 una parte del ganado salió del país sin ser faenado, por contrabando, y otra se acumuló. En 1973 la acumulación interna es mucho mayor, fundamentalmente en el número de cabezas de ganado vacuno en existencia en el campo. También hubo un cierto aumento en el volumen de carne fae-

nada que quedó en existencia en las cámaras de frío a fin de año;

stock inicial en 1973	12.787t
stock final	36.025t
aumento de stock en cámaras	18.238t

(FUENTE: INAC).

De modo que en estos años, y particularmente en 1973, se ha dado un cambio en el destino de producción de carnes del país. Una proporción importante del producto, que tradicionalmente se consumía, fue retenida en el campo, como inversión ganadera.

★ PRODUCCION AGRARIA (EXCEPTO LA DE CARNE VACUNA)

AL tiempo que crecen las existencias de ganado vacuno disminuyen las de ganado lanar.

EXISTENCIAS DE GANADO

Año	vacunos	lanares	total equival. vac. - lan.
1970	8:564.000	19:893.000	12:542.000
1972	9:273.000	15:452.000	12:363.000
1973	9:860.000	15:902.000	13:066.000

De modo que el total de las existencias ganaderas que alimentan las praderas del país no ha variado apreciablemente. El ganado vacuno sustituyó al lanar.

Las consecuencias son las bajas zafras laneras:

Zafra 1971/72 (base lana sucia)	53:972.000 kg.
" 1972/73 (base lana sucia)	55:285.000 kg.
" 1973/74 (estimación)	63:000.000 kg.

y la disminución del volumen de la producción de carne ovina en las exportaciones del país. La cuenca lechera de Montevideo, principal del país, está en descenso. Las cifras de la leche recibida por Conaprole en planchada fueron:

1970: 230 millones de litros	
1971: 226 " " "	
1972: 207 " " "	

1973: se estima menor a los 200 millones de litros

También en la cuenca se han sentido los efectos de la política que favorece la producción de carne, dándose la sustitución de rubros: el productor lechero deja su activi-

dad y vende vacas y vaquillonas por su valor en carne.

La superficie dedicada al cultivo está en descenso:

AREA SEMBRADA DE CULTIVOS DE INVIERNO

(miles de hectáreas)

	1970	1971	1972	1973
trigo	336	336	339	185
lino	111	91	73	47
avena	74	82	69	65
cebada				
cervecera	34	35	48	28
	555	544	529	325



I- aspectos fundamentales de la actual coyuntura

AREA SEMBRADA DE CULTIVOS DE VERANO

	(miles de hectáreas)			
	1970	1971	1972	1973
maíz	182	180	181	227
girasol	97	71	102	107
sorgo	43	54	62	134
	322	305	345	468
área total	877	849	874	793

(FUENTE: Dirección de Economía Agraria, publicado en "El Día" el 28/1/74).

Hay un descenso en los cultivos de invierno, particularmente en las superficies trigueras. Hay un leve ascenso en los cultivos de verano, que no llega a contemplar el descenso de las superficies de invierno. Algunos otros cultivos (arroz, remolacha) han tenido pocas variaciones.

En su conjunto todas las restantes actividades del agro (excepto la de la carne bovina) muestran tendencias persistentes al descenso.

La tercera característica importante, que se marca también en 1973 es que descende la existencia de ganado lanar, aunque pareció darse un pequeño repunte en 1973, tanto en la existencia como en el rendimiento en lana de las majadas. Desciende la producción de leche, y, debe inferirse, también la existencia de ganado lechero. Descienden los cultivos más importantes.

Hay una tendencia, que abarca ya varios años, que no es circunstancial y que significa, por tanto, una real desinversión económica: desacumulación de existencias, consumo de vacunos antes acumulados, no reposición de existencias.

★ INVERSION BRUTA

EL proceso de descenso de la inversión no

Resolución de COPRIN del 1/4/72	20%
Resolución de COPRIN del 1/10/72	20%
Aumento de salarios durante 1972	44%

Recién el 1º de enero de 1973 se concedió un aumento del 35%, con lo cual, y después de haber tenido que pagar los precios aumentados mes a mes de los bienes de consumo se llegó a un aumento de salario de 94,4%, que era restituir el poder adquisitivo de enero de 1972.

Durante 1973 hubo una inflación del 77,5%, según la

afecta sólo al sector agrícola. Es el conjunto de la economía que muestra el mismo proceso.

El Uruguay es, después de Haití, el país con menor porcentaje de inversión bruta en todo el continente. El promedio de inversiones en América Latina, en 1971, fue de un 19,4% del PBI, en tanto que ese año en el Uruguay las inversiones sólo fueron de un 9,5% (Mirador Económico El País 9/XII/73). Al principio de la década del 60 la inversión era casi el doble de la actual. En los dos últimos años a partir de 1971, según las informaciones dadas, ha seguido disminuyendo.

MERCADO INTERNO E INFLACION

LGUNOS comentarios periodísticos vinculan la baja inversión y baja producción con un "exceso de ingresos de la población uruguaya"; como la política distributiva predomina abiertamente, contra lo que sería aconsejable, sobre la producción, "el consumo aparece en detrimento de la mejora de las riquezas" (Mirador Económico, El País, 9/XII/73).

Los indicadores disponibles contradicen esa información. Durante 1972 se dio un índice de inflación de 94,7%. Los aumentos de salario concedidos durante ese año fueron:

información oficial. Al 31 de julio el aumento del costo de vida ya era del 48,39%, según la Dirección General de Estadísticas.

Sin embargo, el 31 de julio sólo se concedió un aumento de salarios de un 31,48% (que se comenzó a cobrar en agosto). El proceso inflacionario continuó hasta el 77,5% alcanzado a fin de año. Recién



I-aspectos fundamentales de la actual coyuntura

el 1º de enero de 1974 se fijó un nuevo aumento del 33% (a cobrar en febrero), con lo cual nuevamente se restituía el poder adquisitivo de enero de 1972.

El proceso inflacionario hace que permanentemente el ingreso del grueso de la población (obreros, asalariados, pensionistas) esté por debajo del que se fija en el momento de los aumentos.

El mercado interno no sólo no crece sino que sufre restricciones importantes por el desfase entre la inflación de precios y el poder adquisitivo decreciente mes a mes.

A esto se agregan dos factores importantes.

El rubro más afectado por la inflación, de acuerdo con la información oficial (El Día, 15/1/74) fue el de la alimentación (la mitad de la inflación, 38,3% se concentró sólo en el rubro alimentación). La mayor parte del ingreso de la población asalariada se dedica a este rubro, el más afectado por la inflación.

La indumentaria y el rubro "varios" (bienes domésticos, etc.), son los menos afectados (respectivamente 9,84 y 18,36%), beneficiando relativamente a la población de mayor ingreso.

El segundo factor a tener en cuenta es la creciente desocupación y subocupación (expresada dramáticamente en la masiva emigración), que disminuye el ingreso real total de la población y acentúa la depresión. En gran parte la baja en la producción de muchos rubros del agro y de la industria se debe a esta disminución del mercado interno (leche, frutas, productos hortícolas, confecciones, etc.) generando una tendencia acumulativa al descenso de la producción.

Al contrario de lo que afirma el comentario citado, la falta de inversiones se debe a

la falta de estímulos. El consumo interno decreciente es uno de los factores que importan en este proceso de crisis económica.

Por otra parte, todo indica que el poder de ahorro, que no es tan bajo, se va reduciendo a un sector muy pequeño de la población, donde se concentran los grandes capitales. Este ahorro concentrado no se dedica a inversiones.

★ MERCADO EXTERIOR Y DEVALUACIONES

Las tendencias del mercado exterior desde 1970 eran efectivamente favorables para el Uruguay. Los precios de la carne llegaron a cuadruplicarse o casi quintuplicarse. Al principio de 1973 también el precio de la lana subió rápidamente.

Mientras tanto, el aumento de los bienes importados por el país aumentaban más lentamente, al influjo de la crisis monetaria de los países industrializados y de su inflación interna.

Se estimó que en 1973 se podrían materializar estas ventajas relativas con altos valores de exportación y bajos costos de importación. El grueso de las exportaciones debía concentrarse en las carnes y sus sub-productos (cuero, grasas, etc.), consecuencias del estímulo concentrado al sector de ganado de carnes.

El año 1973 marca un cambio importante en este sentido.

El ganado que había sido retenido hasta fin de año, para ser colocado a mejores precios, se encontró con el cierre de los mercados exteriores de carne. En tanto, comenzó un rápido aumento del precio de bienes de importación.

El resultado final, según la información oficial, fue:

Exportac. 319:190.000 U\$S
Importac. 294:976.000 U\$S
Saldo 24:214.000 U\$S

La alta dependencia hacia el exterior de la economía uruguaya se tradujo en los últimos años, y particularmente en 1973, en la alta inflación interna, acompañando el proceso de los precios internos al crecimiento de los externos, incluso el de los propios productos de exportación (carnes, lanas, cueros).

A eso se agregó la política de permanentes devaluaciones de la moneda frente al dólar (a su vez devaluado frente a los bienes materiales). Fueron 11 devaluaciones de marzo a diciembre de 1972, y 10 de enero a noviembre de 1973. Fue un proceso de permanente estímulo a los rubros tradicionales de exportación, mientras se afectaba el costo de insumos y de bienes de capital para las restantes actividades.

★ DEUDA EXTERNA

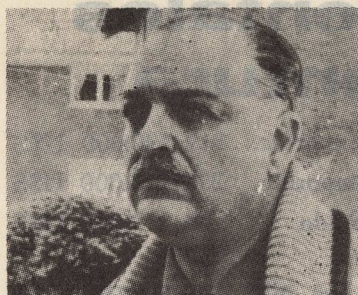
De acuerdo con lo informado por el Sr. Presidente, durante 1973 se cancelaron obligaciones de la deuda externa por 92 millones de dólares.

A eso hay que agregar el pago de otros servicios y el de los beneficios por factores del exterior, que aún no se han publicado.

Una estimación ajustada puede mostrar que estas cifras son del orden de las que hacen falta para alcanzar índices de inversión razonables para expansión de la actividad económica.

Aún así, después de un leve descenso de la deuda externa a marzo de 1973, volvió a crecer nuevamente (Mirador Económico, El País, 23/12/73). La actual deuda externa genera obligaciones y salidas de capital que afectan la capacidad de ahorro interno y de inversión del país. □

114,4	-1,3	%
101,5	-1,9	%
82,7	+6,3	%
80,6		
74,4		
71,6	-3,7	%
118,5	+1,4	%
134,9	-7,5	%
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		
74,4		
71,6		
118,5		
134,9		
115,8		
112,8		
101,5		
82,7		
80,6		



informe exclusivo para PATRIA del Cr. LUIS A. FAROPPA

PERSPECTIVAS ECONOMICAS PARA 1974

ARA determinar las perspectivas del año en curso comencemos por recordar cuáles fueron las características de los años inmediatos anteriores.

Al igual que en el año anterior, 1972 fue de disminución en las producciones agraria, industrial y comercial. En cambio, fue de parcial recuperación en la construcción:

1973 por su parte, denunció fluctuaciones importantes que explicitaré en los párrafos siguientes. Dejo constancia, sin embargo, que las consideraciones que efectué son resultado de informaciones estadísticas oficiales que no abarcan todo el año. Seguramente, cuando se den a conocimiento las cifras totales, será necesario efectuar ajustes.

Recuérdese, pues, que, excepto que se exprese otro período, las informaciones estadísticas abarcan el primer semestre del 1973.

1. Producción Agrícola

La producción muestra un incremento de 12% con respecto a las cosechas en igual período de 1972. Se está volviendo al nivel de 1971, aunque se anotan descensos significativos en trigo, lino y cebada común; se espera compensarlos con mayores producciones de maíz, girasol y sorgos.

2. Producción Pecuaria

En conjunto, el total de carnes vacunas, lanas y leche tuvo un 1% de ascenso con relación al mismo período de 1972. La leche, sin embargo,

PRODUCTO BRUTO INTERNO A COSTOS CONSTANTES DE 1961

(1961=100)

SECTOR AGRICULTURA

	1971	1972	72 71
Cereales	100,5	84,5—15,9	%
Oleaginosos	69,4	78,1+12,5	"
Sacarígenos	148,4	236,9+59,5	"
Uva para Vino	116,4	87,5—24,8	"
Papas	127,5	90,—29,4	"

GANADERIA

Vacunos	94,6	107,7+13,8	"
Ovinos	92,9	100,5+ 8,2	"
Lana	92,2	66,3—28,1	"
Leche	91,3	94,—+ 3,—	"

AGROPECUARIO

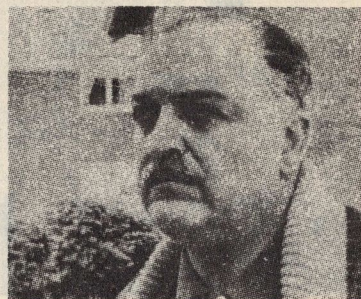
103,3 101,1— 2,1 %

INDUSTRIA

Alimenticia	121,5	120,5— 0,8	%
Bebidas	155,4	144,7— 6,9	"
Tabaco	151,3	148,9— 1,6	"
Textil	84,4	96,1+13,9	"
Calzado y Vestuario	107,9	95,7—11,3	"
Caucho	69,8	78,6+12,6	"
Productos Químicos	134,9	124,8— 7,5	"
Derivados del Petróleo y del Carbón	116,9	118,5+ 1,4	"
Productos Metálicos	74,4	71,6— 3,7	"
Máquinas Eléctricas	63,—	57,1— 9,4	"

TOTAL INDUSTRIAL	115,8	114,4— 1,2	%
COMERCIO	101,2	99,2— 1,9	%
CONSTRUCCION	80,6	85,7+ 6,3	%

II perspectivas económicas para 1974



▷ señala un descenso de importancia (5,8%) equivalente a 6:509 000 litros.

3. Producción Frigorífica

La faena en los frigoríficos exportadores, apenas superó 0,6% la correspondiente del primer semestre de 1972. Se faenaron 461.697 animales contra 458.745.

4. Exportaciones

No se pudieron cumplir las previsiones explicitadas en mayo de 1973 (Presupuesto Monetario del Banco Central del Uruguay).

5. Importaciones

Se superaron las cifras previstas. Mientras en el mes de mayo de 1973 se previó importar 262:400.000 dólares estadounidenses, al 20 de diciembre se había alcanzado una importación de 288 millones 673.000 dólares.

6. Producción Industrial

Un nuevo descenso ha experimentado este sector de la actividad nacional (ver cuadro adjunto).

Existen, entre otros, problemas de abastecimiento con materias primas de comercialización monopólica interna (plásticos y aluminios) o externa (hierro y cobre) y de maquinaria y derivados, cuya introducción al país está limitada. En este último caso, desde mayo de 1971 está prohibida conspirando contra el debido equipamiento y la posibilidad de elevar la producción y la productividad. Baste recordar, para tener un elemento de referencia sobre esta necesidad que, cuando se hizo un llamado público para que las empresas expresasen sus necesidades, —llamado público de 5 de diciembre de 1972— se expresaron necesidades por 92.000.000 de dólares estadounidenses.

7. Industria de la Construcción

Durante la primera mitad del año 1973, las ventas de ce-

IMPORTACIONES			
PRODUCTOS		1972	1973
• Combustibles y Lubricantes		20.962	22.772
Materias Primas y Materiales de Construcción		40.015	53.744
Vehículos Automotores y Kits		10.517	11.088
Máquinas en General y Derivados		6.509	4.998
Otros		18.095	14.834
		96.098	107.436
		(en miles de dólares)	
		(1) Datos al 20/12/1973.	

EXPORTACIONES			
PRODUCTOS		En Millones de Dólares	
		Previstas	Cumplidas (1)
Carne Vacuna y Ovina		155.750	123.356
Lana		135.800	95.292
Cueros, Productos Agrícolas Naturales e Industrializados		74.100	81.240
		365.650	299.888

INDUSTRIAS			
	Indice de Volumen Físico		VARIACION
	1961 - 100		Enero-Junio/73
	1971	1972	Enero-Junio/72
	(en %)		
Alimenticias	121.5	120.5	— 0.9
Bebidas	155.4	144.7	— 11.3
Tabaco	151.3	148.9	— 12.6
Textiles	84.4	96.1	— 13.6
Indumentaria	107.3	95.7	— 5.5
Papel	198.5	147.8	— 6.2
Imprentas	106.4		— 14.0
Caucho	69.8	78.6	+ 12.1
Químicos	134.9	124.8	+ 13.4
Derivados Petróleo	116.3	118.5	+ 18.7
Materiales Construcción	158.9	159.5	□ 9.7
Metalúrgica	74.4	71.6	— 8.4
Electrónica	63.0	57.1	— 10.1
	115.8	114.4	— 1.2

mento Portland han disminuido en forma apreciable con respecto al mismo período del año 1972 (9,2%) lo que indicaría que la actividad del sector estaría por debajo de los volúmenes del año anterior. Ello ha ocurrido exclusivamente porque ha disminuido la demanda para obras públi-



II perspectivas económicas para 1974

cas (de 43.552 toneladas en el primer semestre del 72 a 24.843 en el correspondiente de 1973).

8. Precios

En el primer semestre del año en curso los índices de precios al consumidor y al por mayor presentaron aumentos de 36,3 y 37,3%, cifras que se aproximan a las registradas en el mismo período del año anterior (39,7 y 44,5%).

Las principales causas del crecimiento fueron:

—las devaluaciones monetarias de nuestro peso, el encarecimiento de las monedas europeas con relación al

dólar y las subas de precios de varias materias primas importadas.

—La fijación de los precios agrícolas (trigo, remolacha, lino, girasol, uva para vinificar).

—El aumento del precio internacional de la lana y de la carne.

—La suba de las tarifas de los entes públicos.

—La elevación de los impuestos (caso del impuesto al valor agregado).

—El incremento salarial.

El Cuadro siguiente da una idea de cómo juega el comercio internacional en la suba de los precios anteriormente referidos:

La disparidad sectorial obedece a que los aumentos no fueron simultáneos.

La Evolución Temporal Señala la siguiente tendencia:

INDICE DEL SALARIO REAL (Base 1968-100)

Diciembre 1970.	110.67
Diciembre 1971.	109.41
Diciembre 1972.	83.51
Junio de 1973.	90.30

A su vez, la evolución del ingreso medio de cada uruguayo sigue la siguiente línea:

Base 1961-100

1960	98.6
1965	95.7
1970	100.3
1971	98.6
1972	94.4

IMPORTACION:

CONCEPTO

	% de Aumento de Precios en junio 1973 con relación a Dic. 1972
Almacén y Comestibles	24.7
Barraca y Artículos de Construcción	51.3
Combustibles y Lubricante	0.1
Materias Primas	28.6
Vegetales Naturales	18.5
Índice General Ponderado:	22.2

EXPORTACION:

Lana Sucia, Lavada y Peinada	48.4
Carnes	20.8
Cueros	4.9
Productos Agrícolas y de Granja Industrializados	34.6
Índice General Ponderado:	31.8

9. Salarios

En definitiva, luego de soportar en 1972 una tasa de inflación de 94.7% (solamente superada en el mundo entero por Chile) finalizamos el año 1973 con una tasa inflacionaria de 77.5%.

Según datos oficiales el índice medio de salario registró un aumento de 47.4% en el primer semestre del año 1973. Los salarios reales, sectorialmente, experimentaron la siguiente evolución:

SECTOR	Salarios	
	Nominales	Reales
Sector Privado	36.6%	0.2%
Sector Público	60.6%	17.9%
Índice Medio:	47.4%	8.1%

10. La Actividad Fiscal

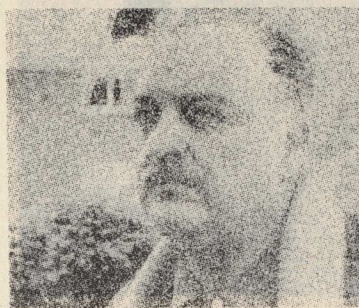
En el primer semestre del año 1973, a precios constantes, se recaudó 19.4% más de tributos que en el mismo período de 1972. El incremento se produjo en los gravámenes vinculados con el comercio exterior. La incidencia de esta mayor recaudación impositiva ha tendido a disminuir el consumo y el poder de compra de la población pues, la estructura de la tributación, según un informe especial producido por la Oficina de Planeamiento y Presupuesto y las Naciones Unidas, es la siguiente:

Imposición sobre el Consumo	36.9%
Imposición sobre el Salario	39.4%
Imposición sobre Otros	23.7%
	100.4%

En cambio, en lo relativo a los gastos del Estado, en términos constantes, disminuyeron en 30% los relacionados con el Fondo de Funcionamiento de los Servicios Públicos. A pesar de que en pesos aumentó grandemente el rubro de sueldos y beneficios sociales, como dicho aumento no fue equivalente al de los precios, se verificó una disminución en el volumen real de los gastos públicos.

Esta situación repercutió ayudando a transformar una situación de déficit de 16.400 millones (en el primer semes-

II perspectivas económicas para 1974



tre de 1972) en una de superávit de 3.500 millones en el mismo período de 1973. Solamente ayudó, porque, la verdadera causa del financiamiento del déficit para el año 1973, fue la colocación neta de Bonos del Tesoro y Letras de Tesorería por 13.700 millones de pesos.

11. Reservas Internacionales

Al 30 de junio de 1973, con relación al 31 de diciembre de 1972, había aumentado nuestra tenencia neta de oro y divisas en 61 millones de dólares estadounidenses. Lamentablemente, la evolución posterior fue negativa:

	Saldo Neto del Intercambio Comercial
1973	
Julio	+ 7.4
Agosto (1) ..	+ 14.4

Setiembre ..	— 25.7
Octubre	— 24.2
Nov. (2)	— 6.3
	— 34.4

(En Millones de Dólares)
Al 20 de noviembre de 1973 pues, había, un incremento de aproximadamente 27 millones de dólares en las reservas internacionales. Este incremento es, en gran parte, nominal; en efecto, debe recordarse que el monto de las reservas internacionales expresadas en dólares está influido por la depreciación experimentada por esta moneda.

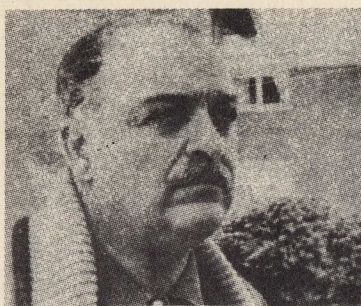
En consecuencia, ha aumentado nominalmente. Si recurrimos a su análisis, no en términos de dólares sino en términos de DEG (4), que han permanecido inalterables en su valor, ellas señalan esta evolución:

MES	En Millones de DEG
Diciembre 1970	175
Diciembre 1971	166
Diciembre 1972	182
Setbre. 1973 (3)	174

12. La Liquidez Monetaria

Cabe advertir, finalmente, que el poder de compra de la población se expresa en unidades cada vez más envilecidas. El peso fue devaluado en 100% en 1972 y, en 1973, fue devaluado en 10 veces perdiendo aproximadamente otro 25%.

- (1) Hubo un ajuste estadístico que abatió las compras en 10 millones de dólares.
- (2) Último mes informado hasta el día 20.
- (3) Última información publicada.
- (4) Derechos Especiales de Giro.



II perspectivas económicas para 1974

Ello impulsó a que se multiplicasen los medios de pago en circulación. Sin embargo, la liquidez de la plaza, continúa disminuyendo:

MES	Liquidez de la Economía a Precios Constantes de 1970
Diciembre 1970.	100
Diciembre 1971.	114
Diciembre 1972.	92
Junio de 1973.	84

Ello se explica únicamente por la política de ingresos seguida por el Gobierno. La mayor parte del Presupuesto General de Gastos del País y de los Entes Autónomos y Municipios responden a remuneraciones personales; la política por la que se optó fue la de disminuir el ingreso real del trabajo; ello significa disminuir el poder de compra del sector de trabajadores públicos que es un importante motor de la dinamización de la demanda interna. Igualmente ocurrió con las empresas privadas que, también, soportaron un hecho similar. Como, además, el nivel de ingresos total disminuyó por menor actividad, la demanda de los consumidores descendió. En consecuencia, las necesidades de dinero para transacciones empresariales, es decir, de liquidez (para producir y comerciar), declinó también.

13. Conclusiones

En 1972, nuestro país ya venía declinando en su actividad.

1973 senaló:

—cierta recuperación en la producción agrícola y pecuaria. No obstante, hubieron descensos significativos en trigo, lino, cebada común y leche, y finalmente, se estancó la producción frigorífica.

—Se incrementaron las exportaciones y se abasteció en mayor grado el mercado interno con importaciones. Cabe recordar, sin embargo, que las exportaciones aumentaron solamente en montos monetarios, puesto que los montos físicos permanecieron

cieron prácticamente iguales, y que las importaciones continuaron siendo insuficientes. Continúan existiendo fuertes problemas en lo relativo al abastecimiento de maquinarias y derivados y de varias materias primas. A ello se agregó en el segundo semestre, el relativo a la escasez y carestía del petróleo.

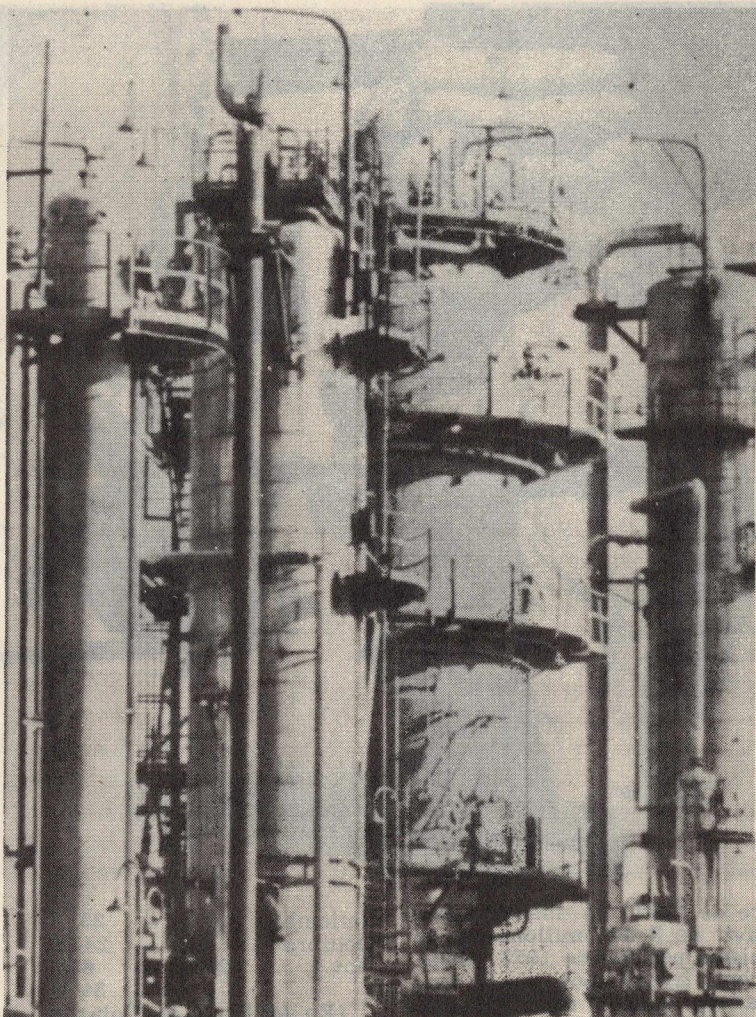
—La producción industrial y comercial continuó descendiendo y experimentó un retraso la construcción.

—Los precios subieron fuertemente, los salarios crecieron relativamente menos y el

salario real quedó prácticamente estancado.

—Como la actuación gubernamental, en términos constantes, aumentó los impuestos y disminuyó los gastos, aquel salario real quedó disminuido (intensificando la desocupación y el subempleo). Consecuentemente, hubo disminución de la liquidez monetaria.

—Las reservas internacionales descendieron por debajo de las existentes en diciembre de 1970. Cabe destacar, no obstante, la desaparición de las grandes presiones de



II perspectivas económicas para 1974



▷ los vencimientos a corto plazo del endeudamiento externo.

Luego de 2 años en general declinantes, *¿cuáles son las perspectivas para 1974?* Siendo Uruguay muy dependiente del comercio internacional, es necesario situar lo expuesto dentro del marco de dicho intercambio. En esta materia han ocurrido acontecimientos que incidirán, inevitablemente, en nuestra producción, en nuestro empleo y en nuestro nivel de vida.

La crisis energética mundial determinará grandes cambios en la estructura del comercio mundial del año en curso. El mayor costo del petróleo elevará grandemente los volúmenes de divisas que deberán pagar los países industrializados importadores; las economías integrantes del Mercado Común Europeo, por ejemplo, enfrentarán dificultades cambiarias; varias de ellas ya han anunciado que, de persistir las actuales circunstancias, soportarán saldos desfavorables en su intercambio comercial.

Parece prudente, pues, prever una disminución en las compras que dichos países hagan de nuestra producción agraria. A ello coadyuvarán, seguramente, los problemas particulares que afrontan, además, Gran Bretaña, Francia, Italia y Alemania Occidental.

En cambio, las compras que hagamos en el mercado internacional, por las repercusiones directas o indirectas de la crisis política petrolera, sufrirán subas de precios.

En función de lo anteriormente expuesto considero que 1974 *estará sujeto a las siguientes tendencias:*

—las exportaciones uruguayas, especialmente las orientadas al Mercado Común Europeo, enfrentarán

mayores obstáculos que en el año anterior: se incrementarán las prohibiciones, restricciones y discriminaciones de orden político; las tendencias alcistas de los precios se entretecerán y los volúmenes físicos podrán

disminuir.

—Las importaciones de petróleo absorberán un grueso volumen de las divisas producidas por aquellas exportaciones. El resto de las compras al exterior deberán pagarse a mayores precios





II perspectivas económicas para 1974

que los vigentes.

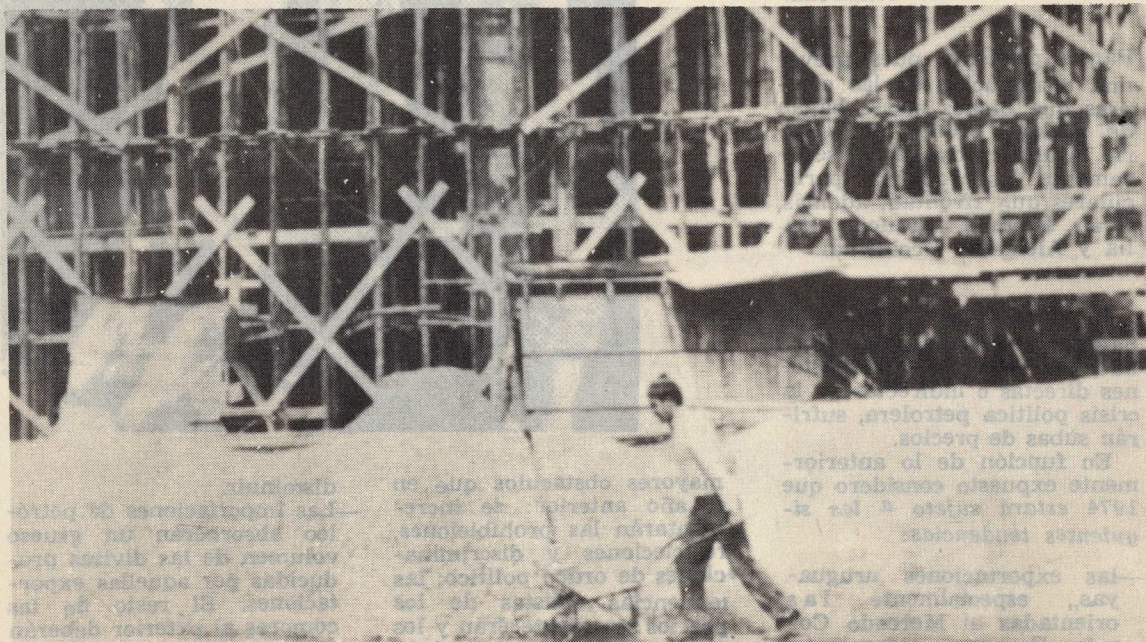
—Las autoridades deberán atender prioritariamente y con eficacia todo lo relativo a las exportaciones (para elevar sus volúmenes físicos y monetarios). Igualmente deberán actuar en lo relativo a la administración de las divisas producidas: el pago de la deuda externa y la importación de petróleo absorberán parte importante de las divisas producidas en 1974; el resto será insuficiente para satisfacer libremente las necesidades públicas (UTE, AFE, OSE, ANP, ANCAP, obras públicas, etc.) y privadas (ganadería, agricultura, manufactura, comercio y servicios). Ese resto deberá ser administrado cuidadosamente para que surta los mejores efectos sobre la actividad nacional pues, en mi opinión, reitero que, será insuficiente.

—La insuficiencia de divisas proveniente del intercambio comercial internacional trabajará nuevamente, la actividad interna industrial y comercial; se agregará al obstáculo que ya significa la política de disminución del

ingreso real. Podrán mejorar las actividades menos dependientes de la existencia de divisas extranjeras, es decir, el agro y la construcción (y ello siempre que se mantenga la política oficial de sostenimiento a la producción de vivienda económica) pero continuarán estancadas las correspondientes de la industria (grandemente dependiente del nivel y tendencia del ingreso real de la población), del comercio y de los servicios.

1974 será, pues, un año difícil; la problemática internacional incidirá grandemente para que así sea. Sin embargo, mucho más puede hacerse en el ámbito interno para compensar, parcialmente, aquella incidencia. A vía de ejemplo, una ágil actuación gubernativa en lo agrícola, en la pesca, en la manufactura textil y del cuero, y en la construcción, anularía gran parte del impacto exterior en el empleo y el abastecimiento internos, enlentecería la baja del poder adquisitivo de los salarios, reduciría las compras al exterior y posibilitaría el crecimiento de los saldos exportables. So-

cialmente, al disminuir la inseguridad y la angustia de la mayoría de la población, contribuiría a aminorar la posibilidad de conflictos y a hacer más soportables las condiciones de vida. □



ORO

ALHAJAS-MONEDAS
PLATA
COMPRO
PAGO MEJOR
PRECIO
BUENOS AIRES 535

LOS
HERMANOS
DESPENSA
COMERCIO 2349
UTE 58.89.60

LA CHISPA

ENCENDIDO,
DIESEL
GALICIA Y EJIDO



Automotora
GALICIA

• ESPECIALISTAS
EN REPARACIONES
DE DISCOS Y PLACAS
DE EMBRAGUES

• REPUESTOS

GALICIA 1342

CASI EJIDO

LA CASA DEL

ZURCIDO INVISIBLE

Tel. 46478

JACKSON 1306

RENDICION

muy poca información

Al cierre de esta primera edición de "Patria", el Consejo de Ministros aprobó, al cabo de un prolongado y laborioso proceso, el proyecto de Rendición de Cuentas y Balance de Ejecución Presupuestal que corresponde al año 1972.

Lo conocido hasta el momento, es el Mensaje que el Poder Ejecutivo remite a la Consideración del Consejo de Estado, difundido por la Oficina de Prensa de la Presidencia de la República. En el mismo constan las pautas generales, pero la entraña de la Rendición que, consiste en la distribución de los gastos en los distintos programas —Educación, Salud Obras Públicas, Defensa, etc. — no ha sido aún publicitada.

Al mismo tiempo, por declaraciones del Ministro Interino de Economía y Finanzas, Contador Cohen, se conocen las líneas generales de las retribuciones futuras de los funcionarios de la Administración. Los sueldos serán incrementados en valores que se sitúan en el 33 por ciento como eje, aunque en algunos sectores calificados como sumergidos el aumento

llegará al 39%. Otros en cambio percibirán menos del 33%. Tampoco es posible por falta de información trazar esquemas comparativos de los sueldos que percibirán los funcionarios de los distintos programas.

En esta Rendición el Poder Ejecutivo señala un propósito, que transcribimos: "En concreto, el Poder Ejecutivo procura establecer mediante un sistema de aumentos diferenciales, las bases para que en un plazo que dependerá de los planes de racionalización administrativa en marcha, se logre un sistema normal e igualitario de remuneraciones según el principio de que a igual tarea igual paga".

El capítulo principal que se conoce, es el que tiene relación con los resultados del ejercicio 1972. Al respecto, transcribimos:

• "RECURSOS DEL EJERCICIO 1972

Fondo de Funcionamiento	\$ 139.432.145.831
Fondo de Subsidios	" 997.091.764
TOTAL	\$ 140.429.237.595

• GASTOS PRESUPUESTALES DEL EJERCICIO 1972

Fondo de Funcionamiento	\$ 168.513.127.459
Fondo Nacional de Subsidios	" 6.016.396.442
TOTAL	\$ 174.529.523.901

DEFICIT \$ 34.100.286

El déficit presupuestal alcanza la cifra treinta y cuatro mil cien millones de pesos. El desfinanciamiento, sólo en el ámbito de la administración central alcanzó a más del 30% en el año 1972.

OTROS DEFICITS

El Mensaje alude a los déficits de cuatro organismos autónomos, en los siguientes términos, que sintetizamos:

Banco Hipotecario	\$ 393.202.883
A.F.E.	" 1.622.673.781
S.O.Y.P.	" 149.449.707
P.L.U.N.A.	" 1.944.766.077

Total de los cuatro organismos \$ 4.110.092.448
(Cuatro mil ciento diez millones de pesos)

No se incluyen datos de otros organismos autónomos como ANCAP, ANP, etc.

AFE:

Adquiere Materiales

HACE ya casi un mes que la delegación húngara mantiene conversaciones definitorias con el Directorio de AFE. La propuesta magyar había sido presentada repetidas veces a nuestro país, ya sea a través de AFE o de conversaciones comerciales más generales. En la práctica consiste en la venta a nuestro país de un taller completo de locomotoras más una cierta cantidad de coches motores. Incluso cabría la posibilidad de ampliar las tratativas a otros tipos de materiales. El pago se haría con un plazo bastante amplio e incluso se podría hacer mediante carnes y otros productos uruguayos, con lo que se facilita ampliamente las posibilidades del intercambio. Varios técnicos húngaros arribaron al país en los primeros días de febrero y luego se amplió dicha delegación cuando se supo cuáles eran las necesidades y requerimientos básicos planteados por el directorio que preside el Coronel Guarino. Se esperan para los próximos días importantes decisiones sobre el tema.

DEVALUACION

vigésima tercera

El jueves 7, a los 30 días de la anterior, el Banco Central dio a conocer una nueva corrección monetaria, la vigésimatercera del actual régimen de gobierno, llevando el dólar comercial de \$ 975/985 a pesos

1.004/1.014. Ese tipo de cambio corresponde a 2.98 % de devaluación. Como lo demuestra el cuadro adjunto, es la tercera del presente año, mientras que hubo 10 en 1973 y otras tantas en 1972.

Fecha	Dólar Comercial
19/3/72	250/250 (o. 368/370)
2/3/72	495/500
10/4/72	519/524
9/5/72	539/544
30/6/72	566/572
15/8/72	592/598
8/9/72	621/627
25/9/72	641/647
1/11/72	673/680
29/11/72	698/705
19/12/72	725/732
5/1/73	754/762
5/2/73	792/800
21/2/73	815/823
30/3/73	837/845
30/4/73	853/862
18/6/73	868/877
7/9/73	883/892
18/9/73	902/911
23/10/73	916/925
20/11/73	928/937
4/1/74	947/956
5/2/74	975/985
7/3/74	1004/1014

Dólar Financiero	%
843/859	
870/875	4.82%
890/900	3.91 "
860/870	4.96 "
860/870	4.67 "
880/890	4.89 "
885/890	3.22 "
880/885	4.93 "
810/815	3.67 "
870/880	3.87 "
925/S.v.	3.94%
890/900	5.07 "
830/835	2.85 "
845/855	2.87 "
895/900	1.91 "
880/885	1.78 "
890/895	1.76 "
900/905	2.15 "
920/925	1.58 "
945/950	1.28 "
995/1000	2.02%
1035/1040	2.94 "
	2.98 "

Si tomamos como referencia al dólar oficial de 250 pesos al 1º de marzo de 1972, la depreciación de nuestro signo monetario estaría en un 305.6 %.

Si se tiene presente que en ese entonces regía una comisión de 120 pesos por dólar, lo

que daba en realidad \$ 370 por cada unidad norteamericana, ese porcentaje se reduce a 257.6 por ciento.

El cambio financiero que estaba operando en torno a pesos 1.025/1.030 pasó en la misma fecha a 1035/1040 por dólar.

**MIGUEL
KAPLAN**

ELECTRONICA

Gral Urquiza 3202

EUROCARD

REPUESTOS SKODA

GALICIA 1334

TELEFONO 98.44.48

SACANDO PUNTA AL LAPIZ

DESDE el próximo número "PATRIA" contará con una sección dedicada a que los lectores den sus opiniones sobre los temas que preocupan al pueblo uruguayo, y sin esa trascendencia, a cualquier planteo, consulta, crítica o sugerencia que quieran hacer.

"PATRIA" es uruguaya, para uruguayos, por eso la sección que aparecerá a par-

tir del segundo número será de principal importancia para los que hacemos esta revista. Los amigos que quieran opinar desde "PATRIA" deberán sólo tener en cuenta las siguientes normas: 1) Las cartas para la sección de lectores no podrán superar, en ningún caso las dos carillas, tipo carta, escritas a doble espacio, con letra legible. 2) Todas las cartas deberán estar firmadas, indicándose el

número del documento de identidad respectivo. 3) Si se quiere que la carta salga con "seudónimo", indicarlo expresamente en la postdata. 4) "PATRIA" se reserva el derecho de no publicar las cartas que violen las disposiciones de prensa vigentes. 5) "PATRIA" se reserva el derecho de acordar la redacción de las misivas, para hacerlas accesibles a todos los lectores.

crisis / 11

sumario

vicente zito lema el hospicio	3
testimonio y lenguaje de los oprimidos	3
nueve poetas jóvenes del uruguay	26
anderssen banquero magnolias (cuenta)	33
pancho	35
el último mensaje de siqueiros	36
fernando sánchez sorondo poemas	39
julio cortázar "estamos como queremos o los monstruos	
están entre nosotros"	
liliana llorando (cuento)	
documentos forja y el problema universitario	50
leónidas c. lamborghini himnos	54
itinerario	62
kurt vonnegut jr. el desayuno de los campeones (cuento)	66
carlos del peral costumbres burguesas	68
fontanarrosa tres llegaron a macondo	72
teatro argentino opinan alezzo, fernandes y gené	76
carnet	32, 61 y 74
obras de mampaey y libero badíi	

marzo

\$ 750

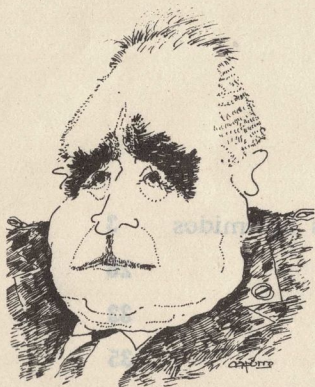
NALES • HECHOS NACIONALES •

Febrero 10

- El Gobierno nombra Asesor Letrado de la Justicia Militar, con el grado de Mayor, al Doctor Amílcar Perea.
- Se anuncia que las hilanderías y las tejedurías también tendrán que cerrar como una consecuencia más de la crisis de la industria textil. Debido a ella y a la fecha se han dejado de percibir salarios por aprox. 1.350 millones de pesos; han dejado de entrar al país divisas por 30 millones de dólares.

Febrero 11

- Después de casi 4 meses de inactividad comienzan los cursos en la Facultad de Derecho: cuatrimestrales, 1er. año, recién en abril.



- En horas de la noche renuncia el Dr. Néstor Boletini a su cargo de Ministro del Interior, tras un año en esa cartera. A las 0:20 de la madrugada del día 12 fue nombrado el nuevo titular de esa cartera, el coronel Hugo Linarés Brum (hasta ese momento Director General de Secretaría del Ministerio de Defensa Nacional).

Febrero 12

- La Intendencia aprueba el nuevo reglamento acerca de la construcción y funcionamiento de "casas de huéspedes", "prostíbulos" y establecimientos similares.
- Se suceden las protestas y las consecuentes explicaciones acerca del alto precio de la nueva patente de perros: \$ 2.000 por animal.
- Bordaberry y Perón mantienen su 2ª entrevista, esta vez en Buenos Aires. El anterior encuentro tuvo lu-

gar el 19-11-73 en Montevideo. Los puntos más importantes de esta reunión fueron los siguientes: ratificación definitiva del tratado de límites del Río de la Plata; acuerdo de interconexión eléctrica; posibilidad de compra por parte de Uruguay de petróleo argentino. Ese mismo día se denuncia un presunto atentado contra ambos mandatarios.

Febrero 13

- El Ministro Irulegui entrega a Bordaberry el proyecto de Servicio de Salud.
- Se suspende la entrega de números para tramitación de pasaporte. El comunicado de la Jefatura de Policía explica que habiéndose entregado números hasta el 31/3/75 se suspende la entrega mientras se reestructura y agiliza el servicio. Se calcula que 80.000 personas procuran poseer dicho documento.
- Se anuncia la detención del director de "Marcha" Carlos Quijano y del redactor responsable, Hugo Alfaro. También el escritor Winston Nestor Marra,



autor del cuento "El Guadaespaldas" aparecido en el ejemplar del viernes 8; la medida incluyó al conocido Juan Carlos Onetti, presidente del jurado que le otorgó el primer premio, así como a la profesora y traductora Mercedes Rein. Se pidió la captura del tercer integrante del tribunal, Jorge Ruffinelli, que partió para México a mediados de enero en usufructo de un contrato con una universidad de aquel país. El Juez militar, al que fueron sometidos, proesó al autor y declinó competencia en el caso de los demás, que

permanecieron detenidos en dependencias policiales hasta el momento de declarar ante la justicia de Instrucción (miércoles 6 del corriente).

Febrero 16

- Se aprueban proyectos de inversión pesquera a la Junta Nacional de Pesca por 10 empresas particulares.
- Es designado el decano interventor de la Facultad de Ciencias Económicas Cr. Juan Anselmi.

Febrero 19

- Se anuncia que este año no habría ingreso limitado en las facultades.
- Son repatriados los restos del profesor Hugo Fernández Artucio ex-embajador del Uruguay en Venezuela y ex-Director del Instituto Vázquez Acevedo.
- Se anuncian las primeras consecuencias de la suba de la nafta y de las restricciones: la venta de nafta se ha situado en un 25 % menos, en el gas oil no hay diferencia; el informe del peaje en los dos puestos cercanos a Montevideo anuncian que en enero de 1974, han pasado 75.000 autos menos que en enero de 1973: en los boletos de la ciudad también se ha notado una baja en el número de clientes, sin datos precisos: "en general todos lo notamos, estamos viviendo en un Montevideo más quieto".

Febrero 20

- Son nombrados los nuevos integrantes del CONAE: Profesores Edelmiro Mañé, (Rector); Pedro Montero López, (Vice-rector); Coronel Julio Soto; Mortimer Quijtano; Mauricio Schurman.
- El Consejo de Estado aprueba la ley orgánica militar (271 artículos) con diversas modificaciones. Se crean los cargos de teniente general, vicealmirante y brigadier general para los Comadantes en Jefe de cada Arma. Habrá 14 generales, 5 contra-almirantes y 5 brigadieres.
- El Consejo de Estado toma conocimiento de una nota del Instituto Cultural Uruguayo-Soviético por la que se solicita la reapertura de su sede clausurada el 12 de diciembre pasado.
- Las Cámaras frigoríficas del Uruguay están colma-

HECHOS NACIONALES • HECHOS NA

das: 50.000 toneladas de carne bovina esperan en las cámaras frías su colocación en el exterior; y entre 10.000 y 15.000 toneladas más habrían sido enviadas a guardar a Buenos Aires. Se anuncia que en febrero solamente se venderán 8.000 tons.

Febrero 22

- Junto con la edición de los periódicos El País, El Día, La Mañana y El Diario, se distribuye una publicación oficial del Poder Ejecutivo: Documentos (II). Se trata de un informe sobre el Marxismo en el Uruguay.
- La Intendencia aprueba una reglamentación por la que se prohíben edificios altos en Carrasco.
- El Poder Ejecutivo envía al Consejo de Estado un proyecto de ley por el que se crea como servicio descentralizado, la Administración Nacional de Telecomunicaciones (ANTEL), dependiendo del Ministerio de Transportes, Comunicaciones y Turismo. Ee encargará de todo lo relacionado con las comunicaciones en nuestro país.

Febrero 27

- El feriado de Carnaval encuentra al Consejo de Estado en el estudio de importantes proyectos: ley de Hidrocarburos; ley de arrendamientos y de alquileres; ley sobre inversiones extranjeras. Además está a estudio el informe del tribunal de cuentas sobre la Universidad de la República. Otros temas son el proyecto de promoción industrial, el tratado de límites con el Brasil y el proyecto del Consejero Dr. Franca, que plantea suprimir determinados días feriados del calendario, tales como Carnaval y Turismo.
- Se anuncia un préstamo del BID por 35 millones de dólares para saneamiento. Las obras propuestas por la Intendencia comprenden: tratamiento de aguas residuales y extensión de la red sanitaria de la ciudad.
- Comienzan a arribar los delegados para la reunión de Latinoamérica-Europa, que se realizara en Punta del Este. La reunión enfrentará a la Comunidad Económica europea con los responsables de la economía de los países latino-



americanos. Cuba participa de la conferencia.

Febrero 28

- Comienza la construcción del Aeropuerto Sta. Bernardina en Durazno.
- Se anuncia el cese del funcionamiento de 5 bancos particulares intervenidos por el Estado: Banco Mercantil del Río de la Plata, Sociedad de Bancos; Banco de Cobranzas; Banco de Fomento Industrial y Comercial y Banco Aldave y Martínez. Uno de los principales problemas de esta medida lo constituye la interrogante acerca del futuro de los empleados de estos bancos. El gobierno ha anunciado repetidas veces que se ocupará del trabajo de los empleados cesantes.
- Se informan que los montos no percibidos por concepto de adeudos y evasiones por el Banco de Previsión Social al pasado 31/12/73 llegan a la suma de \$ 171.000.000.000 (ciento setenta y un mil millones).
- Aumenta la incertidumbre acerca de la aceptación de carne. Varios países europeos interrumpen sus compras. Como contrapartida, Italia anuncia su interés en comprar toda nuestra exportación pesquera.

Marzo 1°

- Ascenden al Comandante en jefe del Ejército Chiappe Posse al cargo de Teniente General y al Comandante en jefe de la Fuerza Aérea, Pérez Caldas, al cargo de Brigadier General, estos cargos habían sido creados en la novel ley orgánica militar. Por otra parte, el Ejecutivo solicita la venia para ascender a general a los coroneles Juan J. Méndez,

Antonio Cirilo, Luis Quirolo y Abdon Raimúndez.

- El Consejo de Estado solicita al Poder Ejecutivo ampliación de datos sobre los hechos acaecidos en la Universidad de la República, y su posterior intervención.
- Cesa la intervención del Victoria Plaza Hotel.
- En un informe del F.M.I. se anuncia que en el año 1973 el Uruguay tuvo una inflación del 90 %, tasa sólo superada por Chile: 528 % y Costa Rica.
- Ancap anuncia la compra de 1.500.000 m3. de petróleo crudo a la empresa British Petroleum.
- Culmina el carnaval oficial con un desfile por la avenida 18 de Julio, sigue el concurso de agrupaciones carnavalescas en el teatro de verano.
- Son integrados por el CONAE los 3 consejos dependientes: Primaria (Bautista Etcheverry Bogio, Gualberto Troisi y Virginia Oribe de Traibel). Secundaria (Víctor Lamónaca, Julio Vilar del Valle, Margarita Triay). Universidad del Trabajo: (Walter Nogueira, Esteban Darrulat y José Ma. Labandeira).
- Pluna transporta 23.962 pasajeros durante febrero. Esta cifra significa un 76 % de ocupación y un 66 % de participación en el tráfico aéreo sobre el Río de la Plata.
- Se aprueban las nuevas tarifas del servicio de OSE.

Marzo 3

- Se denuncia un gran estancamiento de la avicultura debido al alza en los costos de las raciones.
- El Gobierno toma una serie de medidas para tratar de paliar la crisis textil: reducción de aforos, aumento de los reintegros a la lana que se exporta elaborada y otras medidas a anunciarse.
- En otro sector industrial, el plástico, se promueven intensas gestiones para apurar la importación de materias primas.

Marzo 4

- Comienza la reunión en Punta del Este entre América Latina y la Comunidad Económica Europea. Cuba participa en una reunión en Punta del Este luego de 12 años de ausencia.



Los Frigoríficos: carne almacenada que no se exporta.

CARNE proteccionismo

Una nueva arremetida proteccionista del bloque de la Comunidad Económica Europea se cierne sobre la exportación de las carnes uruguayas. Las posibilidades de esa decisión encuentran sus fundamentos en presiones internas de los propios países del viejo mundo y, también, en las condiciones peculiares por las que transitan los mercados mundiales del petróleo y de alimentos.

LAS relaciones económicas internacionales han tomado un nuevo rumbo caracterizado por el encarecimiento progresivo de los productos primarios. Los precios de los productos industriales también se han visto incrementados pero en menor cuantía. Fue precisamente un jerarca árabe quien recientemente mencionó, (refiriéndose expresamente al petróleo), que la era de los precios bajos había concluido. Esta apreciación puede extenderse a todo el espectro de la producción primaria, y tendría validez—según estimaciones autorizadas— por lo menos de aquí a un trienio.

Contrariamente a lo ocurrido con notoriedad desde principios de la década pasada, el año

1972 representó la iniciación de un proceso en que la relación de los términos de intercambio se fue deteriorando en perjuicio de los países del mundo industrializado. Puede citarse una serie de factores que explican esta reversión. La brecha industrial - tecnológica existente entre las mismas naciones desarrolladas y el afán de ampliarla para conservar la prevalencia, o disminuirla para ubicarse en mejores perspectivas, según se tratara, tuvo sus implicancias en el descuido y el tratamiento insuficiente de que fueron objeto los sectores primarios. Estos no pudieron así, madurar y adecuarse a las mayores exigencias de una población en continuo crecimiento. Muchos de los países avanzados no cuen-

nes geopolíticas aptas para expandir aquellos sectores.

En definitiva, la escasez de alimentos y materias primas en general se fue acentuando paulatinamente y la demanda rebasó las posibilidades de la oferta.

EL FIN DE LA PACIENCIA

No obstante que esos factores, entre otros, han operado en la tendencia diferenciada de la evolución de los precios de los productos primarios y de los manufacturados, la causa principal ha sido el fin de la paciencia de los países insuficientemente desarrollados. Algunos observadores la han descripto como la transición entre el "ser espectadores" y el "ser protagonistas" del proceso; esto sobreviene cuando tomaron nota de que, a pesar de su condición, disponían de recursos para hacer valer sus pretensiones de un tratamiento igualitario en el consenso mundial. Esta posición fue expuesta en las negociaciones de la rueda Kennedy del GATT, pero la "buena voluntad" de los países industrializados no fue corroborada por los hechos y, en general, la ratificación de los acuerdos allí logrados fue lenta. El economista argentino Raúl Prebisch sostuvo que los resultados de esas negociaciones eran, en última instancia, "perjudiciales para los países en desarrollo". También en el cónclave de la Conferencia de las Naciones Unidas de Comercio y Desarrollo (UNCTAD), las noventa naciones en desarrollo tuvieron ocasión de discutir—sin mayores resultados— con los países avanzados de libre empresa, y los países socialistas, todos los aspectos de sus relaciones económico-financieras.

Sin embargo, con las actuales condiciones que favorecen a los productores de materias primas, el anticuerpo del proteccionismo parece revitalizarse. La Comunidad Económica Europea ya ha mostrado algunos signos de ello. En algunos círculos se estima que no sería improbable que Estados Unidos demuestre actitudes semejantes, empujando por la inclinación crítica de su balanza de pagos. Ambos bloques buscarían defender, en general, sus economías y, en particular, aquellas actividades internas que no tienen posibilidad de competir con la producción foránea. Se apela así a subsidios gubernamentales y al establecimiento de aranceles aduaneros que encarecen toda entrada del exterior y neutralizan sus beneficios.

Los productos de nuestro continente que, comparativamente, disponen de mayores ventajas —dadas principalmente por su escasez en el mercado internacional— son los provenientes del agro; en ellos casi exclusivamente, nuestro gobierno se basa para alcanzar la meta de 500 millones de dólares para 1974, pero el principal rubro de exportación, la carne, se encuentra en el centro de las medidas proteccionistas de la Comunidad Económica Europea, política liderada por Francia.

El Mercado Común ya tiene antecedentes en este tipo de medidas. El sistema de recargos móviles "prélèvement", es el mecanismo que hizo cada vez más difícil la introducción regular y continuada de carne de los países de ultramar, como la uruguayana. Tales impuestos llegaron a alterarse semanalmente impregnando de inestabilidad las operaciones que se realizaban teniendo en cuenta que nuestras ventas demoran alrededor de un mes en llegar a puerto de destino. Hubo oportunidades en que el gravamen comunitario alcanzó el 80 por ciento del valor FOB de la carne. En general ocurría que si se vendía caro, el producto quedaba descolocado por el precio; si se vendía barato el recargo era tal que lo dejaba fuera del mercado.

Es posible, entonces, que se recorran los primeros pasos de un nuevo período de restricciones comerciales que derivará, inevitablemente, en una proliferación de acuerdos bilaterales. Muchos adjudican a la crisis del petróleo y a sus efectos en el encarecimiento de todas las actividades productivas esa posibilidad.

Las conversaciones en el más alto nivel político se presentan como una alternativa neutralizadora, donde la mayor transformación de los productos nacionales y la más amplia diversificación de los mercados consumidores son concomitantes.

El siguiente cuadro muestra la variación de los precios internacionales en los últimos dos años de los siguientes productos: (en por ciento)

AGROPECUARIOS	
TRIGO PAN	190
Sorgo	106
Maíz	96
Cartes de carne vacuna ..	75
INDUSTRIALES	
Materiales de transporte ..	16
Metales y sus manufacturas	14
Productos químicos	9
Máquinas y aparatos	0

EUROPA - AMÉRICA

aun sin acuerdos

La reunión de Punta del Este, patrocinada por el IILA, entre representantes de la Comunidad Económica Europea y de los gobiernos de la América Latina, terminó sin que se pueda hablar de resultados concretos. Para muchos, esta ausencia de soluciones a los tantos problemas que entorpecen las relaciones con el Bloque Europeo, es síntoma de que este cónclave tampoco ha servido para nada. Para refutar esta tesis negativa, basta con recordar las razones y objeto, declarados a priori, que hicieron posible esta Conferencia. Esta se realizó bajo los auspicios del IILA, institución que tiene su asiento en Roma y de clara vocación democristiana, como un gesto de buena voluntad, un intento de lograr algún acercamiento a través del mutuo conocimiento y respeto de los puntos de vista, muchas veces divergentes entre los diversos países de América Latina y la CEE, de los supuestos bloques europeo o americano. Es decir nunca se habló que esto fuera una negociación, ni los delegados —ya sea de bloques o nacionales— tenían instrucciones ni autoridad para negociar nada. Claro que es muy probable que al analizar este encuentro en forma aislada del contexto regional y mundial, de sus antecedentes y de lo que podrá pasar en adelante, se concluya que no sirvió de mucho. Pero es allí, ubicándolo, comparándolo, proyectando en el telón de fondo de la grave crisis económica internacional que TODOS sufrimos y que nadie niega, donde conviene recoger algunas enseñanzas útiles.

La primera conclusión que se puede extraer de este encuentro, es de que Latinoamérica carece de un instrumento adecuado que le permita unificar criterios, coordinar acciones para lograr objetivos comunes. Tlatelolco y Punta del Este, aquí además con la presencia del Ministro de Industrias de Cuba, fueron realizadas con participantes de la O.E.A. y constituyen hechos reales y fehacientes que establecen que la Organización de Estados Americanos

ya no sirve para estos fines. Es evidente, sin embargo que con la O.E.A. o sin ella debemos agruparnos si queremos dialogar en un plano de igualdad con las superpotencias o con los bloques continentales. La lección de los países productores de petróleo debe ser rápidamente asimilada. Algo de ello se ha anunciado tímidamente con respecto a una política de carnes común entre Argentina, Paraguay y nosotros. Esto reafirma la necesidad de controlar nuestras exportaciones, para poder crear, junto a los otros productores un grupo de vendedores con alguna capacidad de control sobre cantidades, calidad y precio de la oferta en el mercado internacional.

Y todo esto es más necesario si se advierte que algunos países de la CEE (Francia, Bélgica, etc.) intentan defenderse de los aumentos del petróleo levantando barreras proteccionistas contra las importaciones de materias primas agropecuarias, en un intento de frenar la reacción que se está produciendo en los términos de intercambio entre productos manufacturados y materias primas naturales, por primera vez con ventaja para estos últimos. Ventajas que los árabes supieron aprovechar en todo sentido gracias a que lograron estructurar alrededor de este asunto un BLOQUE DE INTERESES, que dejara de lado las discrepancias político-ideológicas.

Sin entrar a especular, entonces, con la posibilidad de futuros contactos bilaterales, que este tipo de reunión implica siempre; ni con el intento de Italia de liderar de alguna manera las relaciones Europa-América Latina; u otros aspectos laterales de la conferencia de Punta del Este, se puede percibir con nitidez que la vieja política interamericana y su engendro —de la época de la "guerra fría"— de los tiempos, de la coexistencia pacífica y la bipolaridad, la política de las "fronteras ideológicas", han perdido, si es que alguna vez la tuvieron, toda su razón de ser en estos momentos de continentalismo internacional en que los países del Tercer Mundo van tomando conciencia de su propio destino.

CORTINAS DE ARROLLAR

de madera, venecianas,
de aluminio

**Especialista
Arregla a Domicilio**

Llamar Tel.: 58.07.50

Nelson M. Grasso

Odontólogo - Rayos X

Consultas:

15 y 30 a 20 horas

Lunes a Viernes

Nº S. de MUNAR 2525

T. 58 54 90

LA CASA DEL ENGRANAJE

**EJES TRASEROS,
BENDIX, CORONAS
DE ARRANQUE,
ENGRANAJES DE
DISTRIBUCION,
CORONAS Y
PIÑONES.**

Cerro Largo 1301

Tel.: 91.77.32

**LUMINOSOS
EN**

ACRILICO

- FRONTALES
- SALIENTES
- VERTICALES

ACRISOL

Uruguay 1567
Tel. 41 31 42



CEE: Escuchan pero no compran

se dijo en punta del este

"Veo con especial preocupación las recientes medidas que se están adoptando por la Comunidad, tendientes a limitar la demanda de carne vacuna, lo que puede conducir a un abatimiento en los precios, cuando en puridad, el déficit de abastecimiento se mantiene y la capacidad de suministro también. Nuestro país no puede dejar de señalar que no considera justo que la política de fomento de la producción interna se desarrolle a expensas de las posibilidades de colocación de nuestras carnes, que son afectadas por sistemas cuyas sutilezas no desconocemos, aunque tampoco podemos ignorar su filosofía, que es la expuesta". (Dr. José Etcheverry Stirling, Ministro de Industria y Comercio del Uruguay).

—oOo—

"Vivimos un mundo de cultura colonial y es urgente su replanteamiento así como la transformación de esas estructuras, pero sobre bases justas, equitativas, también se hace necesario revivir el concepto de crisis para analizarlo no sólo a la luz de los intereses de las naciones industrializadas, sino fundamentalmente en atención a los pueblos del Tercer Mundo, que siguen encubriendo su marginalismo y subordinación para que los países ricos disfruten de periodos de prosperidad y progreso". (Licenciado Ruben González Sosa, Subsecretario de Relaciones Exteriores de México).

—oOo—

Analizando el sistema proteccionista establecido por la Comunidad Económica Europea en el campo de la agricultura, dijo el Ministro de Comercio Exterior de Cuba, Sr. Marcelo Fernández, que: "No sólo ha impedido el acceso a los mercados de la CEE de los productos de los países subdesarrollados, sino que también ha dado lugar a una desleal competencia a éstos, por la vía de la colocación de exceden-

tes subsidiados en los mercados externos".

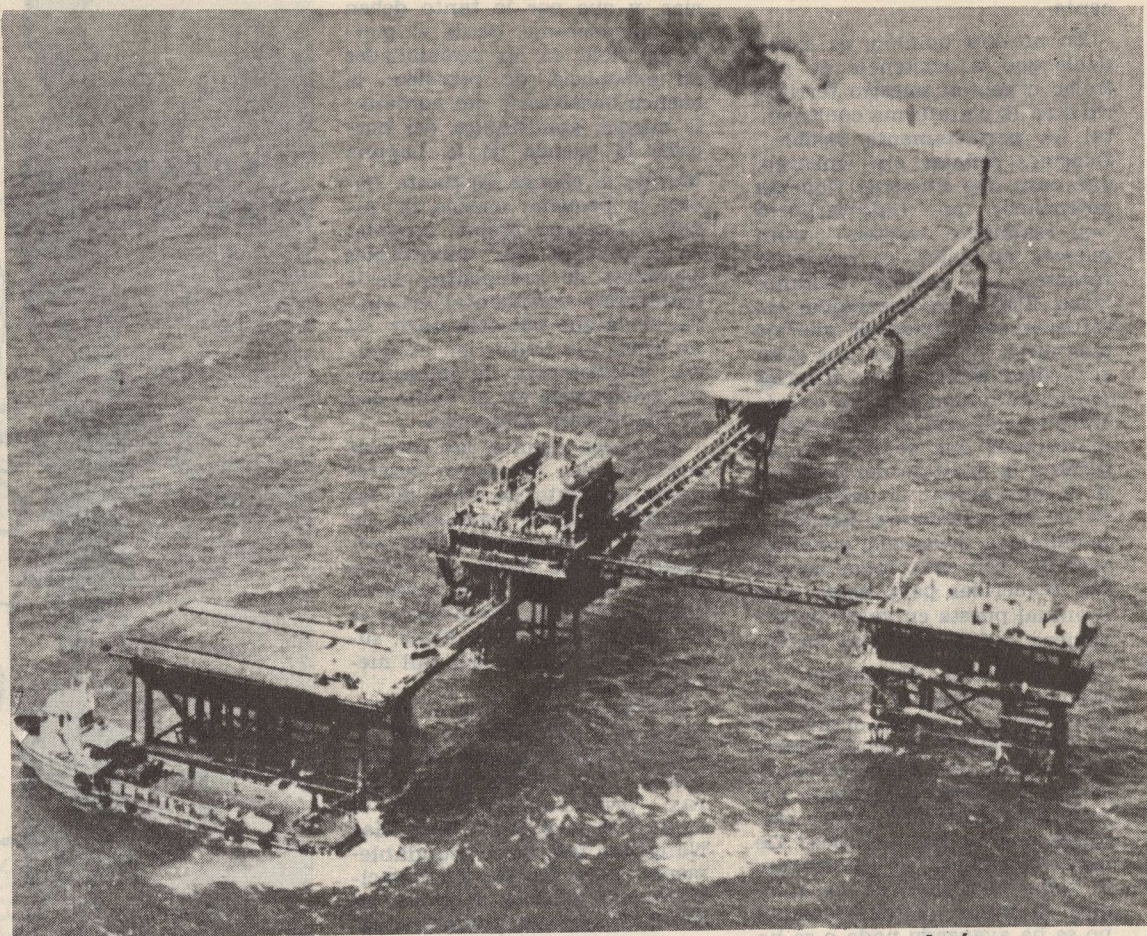
Agregó luego: "Lo que América Latina necesita es la concesión de financiamiento por la vía oficial, mediante créditos a largo plazo para el desarrollo con bajas tasas de interés y sin ataduras".

—oOo—

El canciller de la Argentina, Alberto J. Vignes, pronunció el discurso inaugural de la Conferencia, por designación de los representantes de las demás delegaciones del continente. Con referencia a los esfuerzos encaminados a lograr una acción conjunta con la CEE en el marco de una política de cooperación inter-regional, manifestó: "Las condiciones en que se vienen desarrollando las relaciones económicas y monetarias internacionales obstaculizan tales esfuerzos, no obstante el reconocimiento mutuo de la importancia política de promover una mayor cooperación entre América Latina y las comunidades europeas". En la parte más crítica de su discurso expresó que: "Advertimos que las puertas de la Comunidad se abren cuando ésta lo considera necesario, pero encontramos falta de eco cuando razones de orden exclusivamente doméstico tuerzan el camino al diálogo sin la debida consideración de las políticas de cooperación tantas veces preconizadas".

—oOo—

Por su parte, el vice-presidente de la CEE, Carlos Scarascia Mugnozza, expuso que: "Nuestro mayor interés se dirige hacia los países africanos", y que si ambos bloques llegaran en el futuro a un verdadero acuerdo "formarían una enorme potencia para influir en las decisiones de las Naciones Unidas". Al terminar estableció que la CEE también tiene sus problemas con el aumento de los productos importados, lo que le significó pasar de 60.000 millones de dólares en 1973, a un estimado de 77.000 para 1974.



Torres de explotación en alta mar. Sólo algunos tienen la tecnología.

LA CUESTION DEL PETROLEO

A mediados de la década pasada, el consumo de energía en el Uruguay alcanzaba valores de 2,4 millones de toneladas de "equivalente carbón", lo que es aún duda un índice relativamente alto. Una parte significativa del consumo energético corresponde al petróleo, que hasta hoy nuestro país se ve obligado a importar integralmente.

El volumen de petróleo importado en los últimos años ha alcanzado niveles importantes, que en cifras corresponde a unos 35 millones de dólares anuales. El incremento enorme en los precios del crudo, la fal-

ta de fuentes energéticas sustitutivas y el hecho de que el país debe importar todo el petróleo que se consume, agregan dificultades al paupérrimo panorama económico actual del Uruguay, por lo que es necesario volver a plantearse seriamente si es posible o no la existencia de hidrocarburos explotables en nuestro subsuelo.

En realidad, este último es sólo un aspecto de la compleja cuestión del petróleo. A los problemas técnicos relacionados con la posible existencia o no de petróleo o gas en los terrenos de una determinada región, se superponen problemas rela-

cionados con la tecnología utilizada en la prospección, problemas relacionados con la infraestructura técnica o tecnológica del país, o sea de la capacidad potencial del país para emprender los trabajos de prospección, y finalmente, problemas relacionados con cuantiosos intereses que giran en torno a esta materia prima. Un enfoque completo de esta cuestión, exigiría un tratamiento muy extenso, por lo que sólo nos referiremos a algunos aspectos del problema, y en particular, a la posibilidad de existencia de hidrocarburos en los terrenos geológicos que con-
forman nuestro territorio y la

plataforma continental adyacente.

En nuestra opinión, es indudable que la existencia de petróleo o gas en nuestro territorio o en la plataforma continental, es **perfectamente posible**. Debemos señalar sin embargo, que para que nuestras riquezas potenciales en hidrocarburos —si realmente existen— sean puestas en valor, es necesario recorrer un camino bastante largo. Esto exige desarrollar un esfuerzo continuado de enorme magnitud, apoyado en una gran capacidad técnica y en criterios claros de independencia económica en relación, a los intereses extranjeros que se mueven en torno a la cuestión del petróleo. A la hora actual, el país carece de la infraestructura técnica y tecnológica necesaria, para desarrollar con éxito todas las etapas requeridas para llegar a la eventual puesta en valor de esta riqueza potencial. Estas carencias quedaron claramente al desnudo durante la larga campaña de prospección desarrollada por ANCAP en el territorio continental, que puede resumirse en "25 años de trabajo sin resultados positivos". ¿Esto significa que no hay petróleo? De ninguna manera; la interrogante sigue planteada en los mismos términos, y virtualmente no se ha avanzado nada o se ha avanzado muy poco desde la iniciación de los trabajos. Comencemos entonces por el principio.

PARA que sea posible la existencia de un yacimiento de hidrocarburos en un terreno geológico determinado, son necesarios, entre otras, las siguientes condiciones:

- un importante espesor de sedimentos o de rocas sedimentarias;
- la existencia de rocas madres, es decir, que hayan sido capaces de generar hidrocarburos;
- la existencia de rocas almacén (rocas porosas) capaces de alojar en sus poros en grandes extensiones, hidrocarburos líquidos o gaseosos;
- la existencia de trampas estructurales o estratigráficas, es decir, conformaciones profundas del terreno que ofician de "sellos" impidiendo la migración del petróleo hacia la superficie por efecto de la permanente presión de los gases disueltos.

En Uruguay existen cinco cuencas continentales que poseen espesores más o menos im-

portantes de rocas sedimentarias, y que por lo tanto deben ser consideradas desde el punto de vista de las posibilidades de existencia de petróleo: la cuenca basáltica o del noroeste; la cuenca gondwánica del noroeste; la cuenca de la Laguna Merín; la cuenca de Santa Lucía; la pequeña cuenca de Aiguá - Lascano. Deben considerarse además, los importantes espesores de sedimentos de la plataforma continental uruguaya, en la que por otra parte, ya en 1962 fue puesta en evidencia la existencia de importantes estructuras en el límite con la plataforma argentina.

Sin duda alguna, las cuencas continentales de mayor interés desde el punto de vista de las posibilidades de existencia de petróleo o gas son la del noroeste y la de Santa Lucía. La cuenca basáltica, tiene cerca de 50.000 Km.2 de extensión y la de Santa Lucía 5.500 Km.2, superando ambas los dos mil metros de espesor.

Ambas cuencas fueron objeto de estudio por parte de ANCAP con el asesoramiento de diferentes compañías extranjeras, principalmente con la firma De Golyer and Mac Naughton Inc., pero indudablemente, a la luz de los conocimientos geológicos actuales, los estudios aparecen como francamente insuficientes.

EN un informe realizado por la compañía asesora para ANCAP en enero de 1957 se dice: "ANCAP ha terminado la perforación de seis pozos... aunque totalmente negativos en lo concerniente al petróleo, los resultados obtenidos hasta la fecha han sido definitivos para descartar aquellas áreas exploradas por perforación".

Ocho años más tarde, un ingeniero del Instituto Francés del Petróleo, contratado por ANCAP en carácter de asesor para realizar un examen, análisis y evaluación de los trabajos realizados por el ente en el período 1948-1959, decía, refiriéndose a la misma cuenca: "Vimos que la gravimetría, el magnetismo y el método eléctrico habían dado resultados decepcionantes, al igual que un ensayo de sismica reflexión realizado en 1957". El mismo informe dice más adelante refiriéndose a dificultades particulares de la zona para la interpretación de los datos: "... Resulta claro mantos que indican falsas estructuras hace difícil la interpretación de los resultados más



Mapa de Alejandro Malotief

El petróleo en el cono sur. Un mapa que muestra nuestras posibilidades.

profundos"... Resulta claro que los datos fueron totalmente insuficientes ya que por un lado el especialista francés habla de dificultades de interpretación y de resultados decepcionantes de la geofísica y por el otro la compañía asesora asegura que "los resultados obtenidos han sido definitivos, para descartar las áreas exploradas"... En estos últimos años, las investigaciones geológicas llevadas a cabo por el núcleo de investigadores universitarios en esta materia, han puesto en evidencia que es posible descifrar las complejas estructuras de la cuenca del Noroeste, mediante

estudios geológicos superficiales, estudios tectónicos y estudios petrográficos. Es paradójico pero aleccionante que estas técnicas, cuya aplicación ha permitido descifrar ya las grandes líneas de la estructuración tectónica de la cuenca, fueron totalmente ignoradas por ANCAP, justamente por carecer de la infraestructura técnica necesaria. Queda entonces totalmente reabierto el problema de la existencia o no de hidrocarburos en la importante cuenca del Noroeste.

EN lo que se refiere a la cuenca de Santa Lucía, debe señalarse que ésta ha

revelado poseer importantes espesores de sedimentos, excelentes rocas almacén, niveles de rocas madres potenciales y estructuras favorables al entrapamiento y la acumulación de hidrocarburos. Por otra parte, esta cuenca posee niveles de rocas con fósiles similares a los de la cuenca productiva de Bahía (Brasil), por lo que debe insistirse en que su estudio integral (nunca se hizo sismica reflexión) debe considerarse prioritario. En 1969, un estudio global del problema llevó a J. Bossi a concluir que "en definitiva hay serias posibilidades de existencia de petróleo en la cos-

ta uruguaya, tanto en el fondo del Río de la Plata como en la plataforma continental frente a Maldonado y Rocha, en función de consideraciones puramente geológicas".

Uruguay tiene pues, terrenos que pueden albergar hidrocarburos en su seno: la cuenca basáltica del noroeste y la cuenca de Santa Lucía en el territorio continental, y las zonas de plataforma y posiblemente el fondo del Río de la Plata. Llegar a descubrir si existen o no concentraciones comerciales de hidrocarburos en el Uruguay, dependerá en definitiva de la política de investigación petrolera que siga el país. Pero en todos los casos debe tenerse presente que una política que no tome como meta la ampliación de la infraestructura técnica y tecnológica actual del país en lo referente a prospección de petróleo, apoyada principalmente en la formación de especialistas nacionales, está condenada irremediabilmente al fracaso.



**EDICIONES
DE LA BANDA
ORIENTAL S.R.L.**

YI 1364 —
TELEF.: 98.28.10 —
MONTEVIDEO —
URUGUAY

Dos autores fundamentales de la literatura uruguaya:

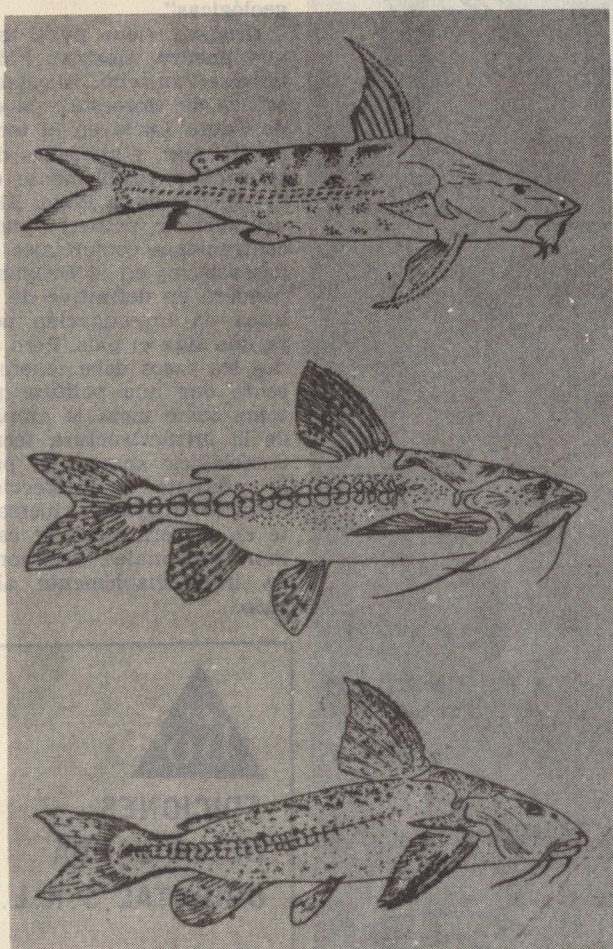
Juan José Morosoli:

- Los Albañiles de los Tapes.
- Hombres y Mujeres
- Muchachos
- La Soledad y la creación literaria.

Julio C. Da Rosa:

- Juan de los Desamparados
- Cuentos Completos
- Ratón de Padre

• **EDICIONES DE LA BANDA ORIENTAL**
Yi 1364, casi 18 de Julio - Tel.: 98 28 10



PESCA

una industria que debería superar a la ganadería

No es aventurado arriesgar un título así. Todo indica que, en la medida en que el país tome conciencia de la riqueza que implica la pesca, y en tanto se implementen los caminos para su explotación científica e industrial, será realmente importante la cantidad de divisas que generará. 200 kilómetros de costa oceánica, rica en peces y moluscos, y 120 kilómetros de plataforma submarina, están esperando que dejemos de mirar exclusivamente hacia el campo como fuente de alimento y divisas.

El tema de la pesca sólo ha sido desplazado, en cuanto al interés nacional por la explotación de sus riquezas naturales por el problema del petróleo, con todas sus implicancias energéticas. Un país como el nuestro, con 500 kms. de costa, 200 de los cuales son oceánicos, no podía dejar de despertar en sus habitantes un interés cada vez más profundo en cuanto a sus posibilidades, ya sean éstas de tipo alimenticio, industrial o simplemente laborales. Porque no debe dejar de importarnos el hecho de que el trabajo de la pesca dé ocupación a un sinnúmero de personas, dada la diversidad de tareas y etapas que implica la captura, limpieza, industrialización, comercialización, etc. Día a día desde hace ya varios años, la prensa periódica menciona el tema de la pesca desde diferentes ángulos y reflejando —por supuesto— diversos intereses en sus enfoques.

Los partidos políticos, en las últimas elecciones generales de 1971, elaboraron profundos planes en cuanto a su explotación, y así figuró en las respectivas plataformas electorales. El mismo gobierno así lo ha entendido y como muestra está la actividad de varios sectores del país en torno a la pesca y su futuro. El Soyp y la Junta Nacional de Pesca son los organismos que acaparan en estos momentos la coordinación de todo lo relacionado a este tema, principalmente en cuanto tiene que ver con el desarrollo del área industrial que puede generarse a partir de esta verdadera "materia prima" que se extrae del mar.

Este interés nacional en el tema no hace sino responder a una verdadera necesidad del país: la de encontrar caminos que resuelvan la profunda crisis económica que lo azota principalmente desde hace 10 años. La pesca ha sido vista entonces como uno de los resortes fundamentales que posee el país para superarse en una larga serie de aspectos.

★ LA PESCA: tema permanente

Esta nota no es sino la introducción al tema. La seguirán luego otras donde se analizarán aspectos como el terminal pesquero; los planes que están en manos de la Junta Nacional de Pesca; la Escuela de Industrias Navales; los estudios hechos por la Facultad de Veterinaria bajo la dirección del Profesor Víctor Bertullo. Esta simple enumeración de sectores vinculados con la industria del mar nos dice que paulatinamente el Uruguay ha ido creando las bases para una poderosa industria que llene completamente las necesidades alimenticias del país y deje un importante remanente para la exportación. La Ley de Pesca,

hace unos años aprobada, consolidó un esquema de trabajo en el que el SOYP se encarga de todo lo relacionado con el abastecimiento de la población, exportando pequeños saldos y fabricando harina de pescado en la fábrica del terminal pesquero. Y por otro lado está la Junta Nacional de Pesca que trata en todo lo relacionado con los planes de desarrollo particulares, que provienen del ámbito privado.

★ MAZZELLA: "...en 5 años más de 200.000 toneladas anuales"

Agustín Mazzella; por sus muchos ha pasado la gran mayoría de los que se han iniciado en la pesca en los últimos años. Su cargo: Consultor pesquero del SOYP, asesor de la FAO para su programa en el Uruguay. Nada mejor que iniciar una serie de notas sobre la pesca entrevistando a un hombre que durante más de 30 años ha estado asesorando al ente sobre este arte que deviene cada día más rápido en industria.

"He visto nacer y morir varias orientaciones en materia de política pesquera a lo largo de todos estos años. La actual política, signada por el Poder Ejecutivo. —usted tendría que hablar con el Ministro de Industria para enterarse mejor— le ha impuesto al SOYP la tarea principal de atender el consumo nacional en cuanto a alimentación, dejando en manos de la industria privada todo lo que tiene que ver con la exportación y los planes de desarrollo de la industria. Una vez que el SOYP complete diez barcos estará en condiciones de abastecer a pleno al Terminal Pesquero, con lo que sus planes de expansión terminarán allí, por lo menos por el momento. La Junta Nacional de Pesca tiene en sus manos una larga serie de proyectos a llevar a cabo con capitales privados. Algunos de los cuales ya están aprobados y autorizados. Estos planes prevén desde la construcción de barcos que llegan al Uruguay desarmados (una especie de Kits pesqueros) hasta la instalación de más Terminales pesqueros. La orientación predominante es que sea la iniciativa privada, signada por el control del estado, la que lleve adelante los planes de expansión de esta industria".

"El país puede hacer sus pesqueros, pero a nuestros astilleros le faltan máquinas, herramientas apropiadas y necesitan además de créditos para emprender esta tarea. El hecho de que el cabotaje entró en un receso casi definitivo ha provocado que los astilleros quedaran muy atrás en materia de maquinaria. Pero hay capacidad para construir. El Cecilia, uno de los barcos del SOYP, de 36 metros de eslora,

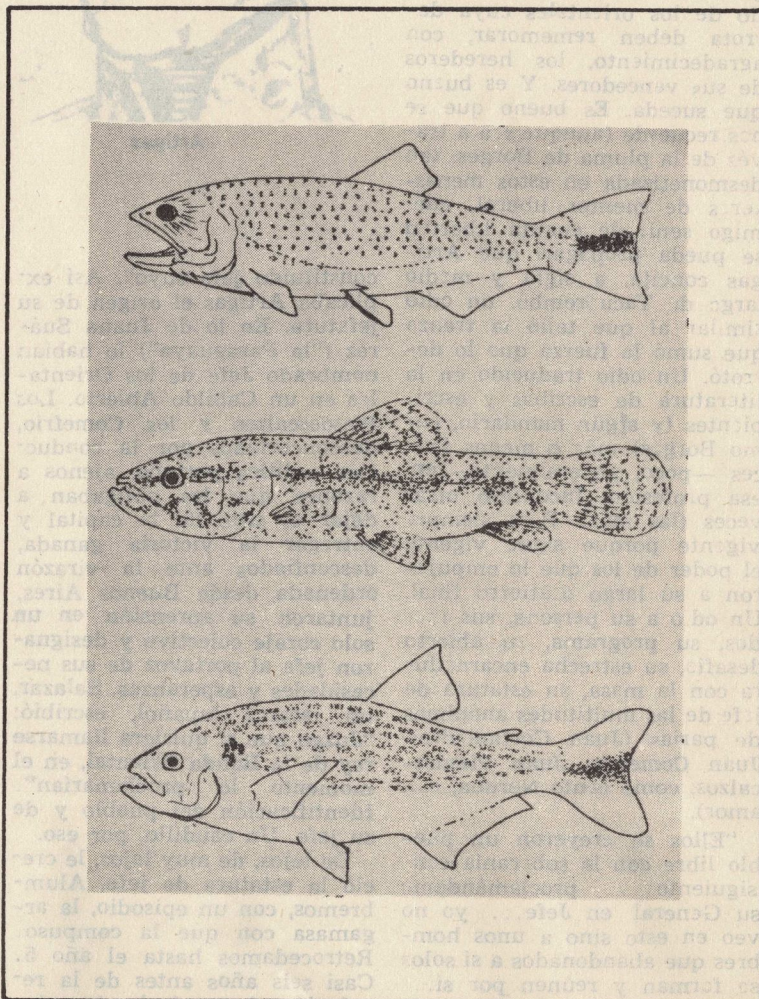
ha sido íntegramente construido en astilleros uruguayos".

"Los técnicos se están formando. En la Universidad del Trabajo, en la Fac. de Veterinaria, en el propio SOYP. Pero necesitamos muchos más, porque estos mismos planes de desarrollo necesitan de esos técnicos y de trabajadores especializados. La tan vigente evasión de técnicos no nos ha tocado todavía a nosotros. Será porque aún no los tenemos del todo formados y en otros países existen ya desde hace años".

"De tres años a esta parte el consumo de pescado por la población del Uruguay ha pasado de 3 kilos a casi 10 kilos per cápita. Es cierto que esto ha sido con la veda por delante, pero después de pasada la misma se ha notado que la familia uruguaya sigue consumiendo pescado. Este incremento se ha dado fundamentalmente porque el SOYP ha encarado su tarea con un sentido social dado que el precio del pescado no cubre los costos en estos momentos y también porque aunque no rinda económicamente vender pescado en alguna ciudad o sector del país, allí igual se vende para que la población lo consuma por ejemplo el envío de pescado a Artigas o Rivera".

"En el año 1973 se pescaron alrededor de 25.000 toneladas, de las cuales 8.700 fueron comercializadas por el SOYP, y el resto por los pescadores particulares, para llegar así a esos 10 kilos por cabeza. De esas 8.700 toneladas, 5.480 fueron pescadas por los barcos del SOYP, y el resto por barcos contratados. Con los nuevos planes que se emprenderán a nivel privado y también del SOYP, se deben alcanzar en un plazo de 5 años las 200.000 toneladas anuales, esto atenderá fundamentalmente los mercados de exportación (Brasil, Italia, EE.UU., etc.) en un volumen tal que fácilmente puede llegar a superar los dólares que se obtienen por la exportación de carne y lana. Tal es la magnitud de la importancia que tiene esta industria para el país".

"Mucho depende de lo que decida la comisión mixta uruguayo-argentina en cuanto al tonelaje de pesca que le tocará al país. Son aguas comunes y la decisión será seguramente el primer índice para saber que sucederá en definitiva con esta industria. Según las toneladas que podamos extraer, será mayor o menor el desarrollo de la misma. Este aspecto internacional es muy importante, tanto como el petróleo". □



LOS PIESDESCALZOS Y LOS COMEFRIO

EN mi opinión no se puede con- bir la historia argentina sin tres provincias: Buenos Aires, Córdoba y Entre Ríos. Sin Buenos Aires no hay revolución de 1810. En Córdoba está la tradición de los latinos... Y Entre Ríos nos dio las victorias sobre Artigas y Rosas". La opinión (insolente, infeliz) es de Jorge Luis Borges. "Gente" la recogió, cuatro meses atrás. Circuló, sin tropiezo en respuesta de nadie, con la divulgación de esas publicaciones que inundan un mercado desprovisto de competidor a oponer. Repitió, por enésima vez, el estigma oligarca contra el que fue caudillo de los orientales cuya derrota deben rememorar, con agradecimiento, los herederos de sus vencedores. Y es bueno que suceda. Es bueno que se nos recuerde (aunque sea a través de la pluma de Borges, tan desmonetizada en estos menesteres de mentor liberal, enemigo semi de cuanta libertad se pueda propagar) que Artigas concita, a siglo y medio largo de Tacuembó, un odio similar al que tejó la trenza que sumó la fuerza que lo derrotó. Un odio traducido en la literatura de escribas y escribientes (y algún mandarín, como Borges) más o menos felices —poco, generalmente— en esa profesión. Inconfeso otras veces (las más). Pero siempre vigente porque sigue vigente el poder de los que lo empujaron a su largo destierro final. Un odio a su persona, sus modos, su programa, su abierto desafío, su estrecha encarnadura con la masa, su estatura de jefe de las multitudes anónimas de parias (Juan Cortapiedras, Juan Comefrío, Juan Piesdescalzos, como canto Neruda, con amor).

"Ellos se creyeron un pueblo libre con la soberanía consiguiente... proclamándose su General en Jefe... yo no veo en esto sino a unos hombres que abandonados a sí solos se forman y reúnen por sí... yo, no por mí, por ellos, soy



Artigas

constituido jefe suyo". Así explicaba Artigas el origen de su jefatura. En lo de Juana Suárez ("la Paraguaya") lo habían nombrado Jefe de los Orientales en un Cabildo Abierto. Los Piesdescalzos y los Comefrío, desconcertados por la conducción política porteña, ajenos a razones que les obligaban a dejar el sitio de la capital y entregar la victoria ganada, desconfiados ante la virazón ordenada desde Buenos Aires, juntaron su aprensión en un solo coraje colectivo y designaron jefe al portavoz de sus necesidades y esperanzas. Salazar, un jerarca español, escribió: "Juzgo que si quisiera llamarse rey de la Banda Oriental, en el momento lo proclamarían". Identificación del pueblo y de su jefe. Un caudillo, por eso.

De lejos, de muy lejos, le creció la estatua de jefe. Alumbremos, con un episodio, la argamasa con que la compuso. Retrocedamos hasta el año 5. Casi seis años antes de la revolución. Antes de las invasio-

nes inglesas también. Se excluyó de un indulto, acordado a varios condenados que purgaban en la Ciudadela diferentes delitos. Como Eustaquio Martínez, "casado dos veces". O Francisco Antúnez, "borrachito y jugador". O Pedro Celestino, "peleador". O Juan Zapata, que hace 22 años que paga una muerte y que debe seguirla pagando. O ese Antonio Pacheco ("se ignora su delito", según consta). Han pasado a servir con Artigas, Ayudante Mayor de Blandengues. Se le ordena que los restituya a prisión. Contesta, con dolor: "Es muy fácil prenderlos, pero dificultoso el que yo, como oficial de honor, falte a mi palabra. No dejaré Vuestra Señoría de interpretar lo bochornoso que me sería semejante lance; esto es lo primero. Segundo: cuán distante entendía que S.E. pudiese mudar su determinación, que a conocerlo no les hubiese prometido con tantas veras a los nominados presos la libertad". Reclama y obtiene que se rectifique la resolución. Fue portavoz, así, de sus aspiraciones. Interprete. Caudillo.

Tuvo clara noción de tal identidad. Cuando el comisionado porteño Sarratea lo agravó con torpeza, nacidas divergencias en la conducción, pudo escribir a French: "Compañero: este insulto es a todos". No se puede acusarlo sin salpicar, en él, a un pueblo entero. Y un pueblo entero recorrió, con él, la historia de victorias y reveses, conquistas y dolores que siguió.

Nacimos, como pueblo, bajo su conducción. Tuvimos credenciales para identificarnos alzando su programa y sus banderas: independencia para descolonizar, formas republicanas para garantizar —con libertad— la participación popular, federación para ligar esfuerzos en el cauce común de la cuenca matriz que desagua en el Plata y justicia social amparando a los más. Formidable legado. Y compromiso.

ARGENTINA

unidad y verticalidad

La imagen caótica que se pretende dar sobre la realidad argentina es también un indicio de lo que pretenden algunos sectores: obstaculizar el normal desarrollo del gobierno peronista.

Es esta una situación que reiteradamente y ante diferentes círculos, el Presidente Perón ha definido como el principal peligro para el gobierno que encabezaba. **"Debemos buscar la unión de todos los argentinos". "No darle oportunidad de intervención a los que quieren interrumpir el proceso iniciado el 25 de mayo de 1973 en nuestro país. Proceso liberador, llevado adelante por el gobierno del pueblo".** Hemos podido escuchar y ver a Perón repetir una y otra vez tales conceptos. Que indican exactas líneas estratégicas, globalizadoras de toda acción de gobierno que realiza el veterano líder.

Es esta imagen de caos la que nos impiden ver muchas veces, las coordenadas reales que en lo político, económico y social, está ocurriendo en la Argentina. Ayer fue Azul, hoy es Córdoba, permanentemente está en la noticia el enfrentamiento de sectores peronistas. Estos son los hechos que los titulares periodísticos nos traen de la Argentina, muchas veces en detrimento de los detalles más relevantes del proceso. Un proceso que destaca nitidamente dos capítulos: la consolidación del gobierno peronista (a la vez que se dan los primeros pasos para una política independiente en lo económico y en lo internacional) y el reordenamiento del movimiento justicialista, entendido como el verdadero soporte social del gobierno y como la real conjunción de masas que signará el futuro del país.

★ EL GOBIERNO PERONISTA

Dieciocho años de gobierno argentino sin la participación del peronismo llevaron sin duda a la república hermana a un callejón cuya única salida estaba en Perón. La conducción que desde España ejerciera el actual Presidente unida a una demostrativa fuerza de lucha de grandes sectores del pueblo, pro



vocó que 1973 viera resurgir el tercer gobierno peronista. Allí se abría una nueva instancia, con caracteres definidos. La oligarquía, el sector golpista militar, incluso el imperialismo, dieron un gran paso atrás ante la disyuntiva popular. Pero no dejaron de estar presentes en la escena argentina, ni tampoco dejó de estar vigente el sistema que los cobija. Por el contrario, es seguro que adoptarán la misma actitud que en los primeros tiempos de Chile: dejar hacer para luego golpear en los lugares más débiles. Y esto fue lo que Perón supo desde un primer momento, advirtiendo incluso que sin su presencia en la máxima posición, el gobierno peronista podría tambalear. La apertura de 180 grados promovida por Cámpora tenía ese peligro: radicalizar de inmediato a los diferentes sectores de la sociedad argentina, con la posibilidad cierta de enfrentamientos estériles entre grupos de argentinos que debían, por el contrario, buscar lo que los unía para comenzar así un camino anhelado por todos. Es de esta manera que explicamos la sustitución de Cámpora, máxime que la nueva elección dio la posibilidad de aumentar casi en un 20 por ciento más, el 50 alcanzado en la anterior elección. Con Perón en el gobierno la voluntad nacional estaba prácticamente radicada en el sillón presidencial. Su tarea se advierte de inmediato: aunar fuerzas políticas, incluso de fuera del movimiento justicialista, que provoquen una real unidad de gobierno con la posibilidad de tener a una oposición crítica, pero positiva en su accionar. Así se suman las reuniones interpartidarias, incluso con los radicales y los comunistas del PC argentino. Esta medida era acompañada de una

adecuada atención al problema militar, mediante una participación directa de Perón (al que había sido restituido su grado militar) en la conducción de los ascensos y órdenes internas de las Fuerzas Armadas.

Internacionalmente positivos contactos con países del llamado Tercer Mundo, especialmente Libia, Cuba, Panamá, etc. colocaron a la Argentina a la cabeza de las naciones en proceso de liberación económica y social. Su potencial económico así lo imponía y los acuerdos con Libia y Cuba son demostrativos. Esta política Internacional no se apartó sin embargo de la "real Politik" y sus tratativas con Paraguay y Uruguay, culminadas en Tratados y acuerdos económicos, son muestra de ello. Bolivia, sin embargo se alejó de esos contactos, la influencia brasileña es allí irreducible.

Paralelamente a todo esto en la República Argentina comenzó a agitarse el mayor movimiento de masas del país: el Justicialismo, que había recibido en los últimos tiempos el aporte, combativo y creativo, de los sectores juveniles, tanto universitarios como sindicales. Es así que una larga serie de iniciativas legales tuvieron su mayor discusión no en el Parlamento, sino en el seno del Movimiento Justicialista, dándose así comienzo a una lucha ideológica (y a veces no solo en ese plano) entre sectores Juveniles (JP, JT, etc.) y sectores sindicales y ortodoxos (que podemos caracterizar de conservadores o de estricto pensamiento otodoxo justicialista). Las duras discusiones por la Ley de Asociaciones Profesionales, Ley de Reforma Penal y la actualmente en discusión Ley Universitaria, son muestras de ello.

★ LA VERTICALIDAD DEL MOVIMIENTO JUSTICIALISTA

Estas discusiones trajeron aparejados dos problemas: el de la pretendida infiltración dentro del movimiento justicialista de elementos marxistas y el de la verticalidad dentro del Movimiento. Uno y otro tema avivaron el fuego dentro del Justicialismo. Las clases y las ideologías, conciliadas bajo el peronismo y la doctrina de Perón vibraron en cuanto a sus particulares ideas acerca del proceso a llevar adelante por el gobierno popular. Y en este punto es necesario aclarar que los hechos de Azul, como cualquier otro de tipo terrorista, no fueron en definitiva concluyentes den-

tro de esta dinámica interna. Está claro que influyeron parabólicamente, pero ya estaba dado el juego dentro del justicialismo como para que se desarrollaran los hechos transcritos. Por otra parte es necesario insistir que dentro de la estrategia de Perón no entra la permanencia de sectores guerrilleros, que si bien pueden apuntar a objetivos comunes no se acercan para nada a dichas líneas de acción. Por el contrario aumentan las posibilidades de incertidumbre en cuanto al futuro (futuro más dudoso todavía si se piensa que Perón tiene casi 80 años) y la intervención de fuerzas ajenas al sentir popular.

Perón lo ha repetido varias veces: "No nos sirve ni la ultrazquierda, ni la ultraderecha". En este esquema es que se comprenden entonces todos sus intentos de restituir la organización y la verticalidad al movimiento, bases esenciales de efectividad para poder lograr éxito en la conducción del país. Los hechos lo están diciendo, más allá de posturas personales radicalizadas, las Juventudes Peronistas mantienen su identidad pero reconocen la importancia del orden y la disciplina dentro de las filas justicialista, así lo proclaman los últimos documentos provenientes de dichas fuentes.

Todo esto no le resta vigencia, sin embargo, a la existencia de una lucha ideológica que día a día se renueva dentro del Justicialismo. Perón, colocándose por momentos fuera de ella, trata de encarrilarla positivamente, al darse cuenta de la imposibilidad de detenerla o de negarla. Por eso sus definiciones son siempre generales, apuntando a lo doctrinario, refiriéndose a hechos concretos

cuando realmente estos atentan en contra de sus lineamientos ya definidos y a los cuales Perón permanece fiel en todo momento. Una vez logrado este encarrilamiento de la disputa interna ("Todo en su medida y armoniosamente...") es seguro que desaparezca la impresión clara que en estos momentos se tiene: de que Perón se ha recostado, para gobernar, en los sectores más conservadores o hacia la derecha del peronismo. Sucede que Perón camina seguro por donde puede en pos de sus objetivos. Si el sector sindical y el Partido le aseguran acatamiento estricto de sus normas y prosecución exacta de su pensamiento, con ellos deberá andar como antes anduvo con los sectores juveniles especialmente. Cuando estos logren nuevamente "institucionalizar" su aporte dentro del Justicialismo, nuevamente tendrán vigencia en la estructura. Este es el pensamiento de los analistas argentinos que observan el proceso desde adentro.

★ EL CASO CORDOBS

Cuando escribimos esta nota aún no se ha definido totalmente el panorama que ofrece Córdoba luego de la abrupta detención de Gobernador, Obregón Cano, a manos del Jefe de Policía, Navarro. Los hechos, que fueron ampliamente publicitados en nuestra prensa (como todo hecho que pueda dar imagen de caos en la Argentina) son conocidos por nuestros lectores. Obregón Cano y A. López, Gobernador y Vice, respectivamente, de la provincia habían tenido hasta esos momentos ingentes dificultades para gobernar, dado los disturbios y declaraciones que provocaban sectores ortodoxos del peronismo, al acusarlos de "izquierdistas".

CEAUSESCU EN LA ARGENTINA

El día miércoles 5 de marzo a las 10.30 arribó a Buenos Aires el Presidente de la República de Rumania, señor Nicolae Ceausescu, permaneciendo en el país hermano hasta el viernes 8. La visita del Presidente rumano es, prácticamente la continuación del interrumpido viaje que efectuara el pasado año por distintos países de América Latina. Según sus palabras y las del propio Perón, esta visita servirá para consolidar aún más las relaciones económicas y culturales entre la Argentina y Rumania.

La situación, si bien fue muy tirante por momentos, debe terminar, sin duda en un acatamiento por parte de los sectores enfrentados) a las directivas de Perón. Este buscará un acercamiento entre ambas a fin de que la cesantía del Gobernador Obregón no devenga en hechos que imposibiliten un camino normal del proceso argentino.

Tal es el panorama general que ofrece la Argentina en estos momentos. Un país que despierta luego de un letargo de 18 años y que puede convertirse en líder de la América Latina del futuro. Pero para eso deberá antes calmarse, mirarse a sí misma y convencerse de que la unión de los argentinos es su único camino. Perón deja este concepto como herencia, demostrada una y otra vez por los hechos. La historia dirá si Argentina está adulta como para enfrentar el camino sin que Perón lo repita aquí y allá, todos los días.

MARTIN ZILIC

carta del presidente perón al

"Excmo. Sr. Primer Ministro de la República de Cuba, Comandante Fidel Castro.

"Estimado amigo:

"Justamente hoy se cumplen 28 años del día en que asumí la Primera Magistratura del país, dando un paso en la evolución, con un Movimiento Revolucionario basado en la Justicia Social. Movimiento que perdura en el tiempo y en el espacio, puesto que nuevamente, pese a mis años, estamos firmes resolviendo el futuro de nuestra Patria, buscando salvarla del desastre en que un desgobierno de dieciocho años la ha sumido.

"Al frente de esta misión de amistad, les envío al amigo señor Gelbard, nuestro Ministro de Economía, que tiene el encargo de darle un fuerte abrazo de mi parte, junto con mis saludos, y también testimonio del profun-

do agrado que sentimos por la apertura práctica entre nuestros Pueblos. En todas las clases de relaciones humanas, la verdadera fraternidad se demuestra no con palabras sino con hechos fehacientes. Nosotros los justicialistas, tenemos un aforismo que dice: 'Mejor que decir, es hacer; y mejor que prometer, es realizar'.

"¡Cuba y Argentina lo están demostrando en la práctica!

"Las Revoluciones no pueden ser idénticas en todos los países porque tampoco todos los países son iguales, ni todos los pueblos tienen la misma idiosincrasia. Es preciso que cada uno actúe dentro de su soberanía con sus propios métodos.

"Pero es indudable que la necesidad de una Unidad Latinoamericana será la única posibilidad de Libertad real para nuestro Continente. A esta meta debemos concurrir todos de inmediato, para poder elevar nuestra voz con se-

CONVENIO QUE DESHIZO 14 AÑOS DE BLOQUEO

EL total de las operaciones privadas concertadas entre Argentina y Cuba hasta fines de la semana pasada superaba los 260 millones de dólares. Las distintas transacciones —que se detallan en un cuadro adjunto— involucran la participación de 23 empresas argentinas y se concentran en renglones principales, dos de los cuales —el automotor y el ferroviario— superan el 95 por ciento del monto negociado hasta el momento.

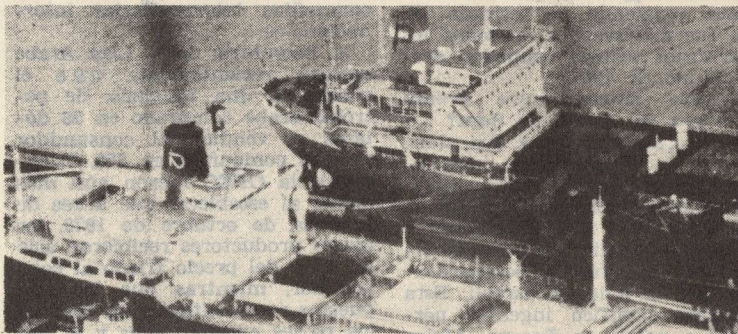
Un 54 por ciento del monto total de las operaciones ya cerradas corresponde al rubro automotores; un 41,8 por ciento a material ferroviario; calderas, 1,6 por ciento, maquinarias e implementos agrícolas, 1,3 por ciento; bombas hidráulicas de diversos tipos, 0,9 por ciento y, por último, motores y accesorios mecánicos, 0,4 por ciento. En volúmenes, las ventas de automotores, partes y repuestos superan los 142 millones de dólares; los materiales ferroviarios sobrepasan los 110 millones; las calderas rondan los 4 millones; las maquinarias e implementos agrícolas superan los 3 millones, las bombas hidráulicas suman 2,4 millones y los motores y accesorios mecánicos alcanzan a 1,1 millón de dólares.

Una "operación tipo" puede describirse del siguiente modo: un 15% pagadero al contado; el 85 por ciento restante pagadero a ocho años y medio de plazo, a saldar en 17 cuotas semestrales que incluirán capital e interés, venciendo el primer pago a los seis meses de cada embarque. El interés que devengará la operación se estipuló en el 6 por ciento anual sobre saldos. Además el gobierno argentino dispuso que el convenio se renueve por períodos anuales, hasta un máximo de 6 años.

LOS CONTRATOS FIRMADOS

VENDEDOR	PRODUCTO	DOLARES
FIAT Concord S. A.	Camiones	104.054.274.00
FIAT Concord S. A.	Locomotoras, vagones	80.453.653.00
FIAT Concord S. A.	Automóviles	15.312.000.00
EMEPA	Vagones	25.554.760.00
Mercedes-Benz Argentina	Chasis y cajas met.	12.716.295.00
Prati-Vázquez S. A.	Furgones frigoríficos	9.974.664.00
S. A. Lito Gonella e Hijo	Calderas	4.136.135.42
José Callegari	Vagones refrigerados	3.498.000.00
Cia. de Bombas	Electrobombas sumerg.	1.550.370.00
Cia. de Bombas	Bombas de agua	86.574.00
Berini y Cia.	Carros forrajeros	1.107.500.00
Berini y Cia.	Cosechadoras	339.250.00
Carlos Mainero y Cia.	Remolques agrícolas	665.830.00
Carlos Mainero y Cia.	Enfardadoras	514.865.00
Famatex S. A.	Equipos para vías	665.830.00
Electromac S. A.	Motores verticales	514.000.00
José Bacchiani S. A.	Bombas verticales	250.949.00
José Bacchiani S. A.	Engranajes, cardanes	190.300.00
Contomatic S. A.	Cuadro de mando	332.121.00
Fca. Implementos agric.	Molinos de viento	215.193.00
Citroen Arg.	Autos Ami 8	175.725.00
Longhi Hnos.	Bombas tipo reloj	136.580.00
Longhi Hnos.	Bombeadores de agua	25.273.65
Cistante Hnos.	Electrobombas	142.219.00
Agro Córdoba S. A.	Segadoras	107.000.00
Motorare S. A.	Motores eléctricos	91.680.00
Iguíñiz S. A.	Bombas tipo reloj	87.813.00
P. Galimberti S. A.	Calderas	83.625.00
Felton S.R.L.	Electrobombas	74.909.72
Motores Marelli S. A.	Bombas centrífugas	41.939.20

TOTAL 263.358.899.79



primer ministro cubano, castro

guridad y respaldo en el seno de ese Tercer Mundo que garantizará nuestro desarrollo futuro y la libertad en lo económico, político y social.

"Tanto Ud., amigo Fidel, como yo, llevamos muchos años de permanente lucha revolucionaria. Ello otorga una experiencia invaluable que es preciso transmitir a la Juventud, para evitarle atrasos que se pagan siempre con dolor y sangre, inútilmente. La pujanza viril de la vida joven, para rendir verdaderos frutos a la Patria, debe ir acompañada de la cuota de sabiduría que otorga la experiencia.

"La responsabilidad que pesa sobre nuestros hombros, no es ya la de realizar la Revolución que cada uno de nuestros ideales concibe como lo mejor para su Pueblo, sino enseñar a nuestros descendientes a consolidarla. Para ello, tenemos dos caminos: Tiempo o Sangre.

"Tiempo, sobra. La Historia nos enseña cómo

los excesos vuelven finalmente a su cauce habitual.

"Sangre, falta. Puesto que somos un Continente descapitalizado, que precisa su puesta en marcha por medio de la Unidad Fraternal, donde los intereses individuales sean considerados y respetados, cuando los mismos no afecten a la Comunidad Latinoamericana; y en ese desarrollo necesitaremos aumentar al máximo los habitantes en el Continente.

"¡En fin! Todo esto quiere decir que la tarea no se termina mientras uno viva. Pero bien vale la pena vivir y morir por un ideal que trasciende a los Pueblos.

"El Sr. Gelbard le contará cómo marchan nuestras cosas, y confío en que todo marchará bien. Reciba un cordial saludo y mi afecto sincero.

"¡Un gran abrazo!"

¿ quiénes ganan con el petróleo ?

Nadie mejor que un representante de un país árabe para aclarar una interrogante que hoy se plantea en todo el mundo. ¿Quiénes son los que ganan realmente con la nueva situación mundial en torno al petróleo? "Patria", en su primera entrega, entrevistó al excelentísimo Embajador de la República Árabe de Egipto, señor Yased Ezzedine Rifaat, quien respondió un extenso cuestionario que pone en claro la situación actual de su país, centro de la atención mundial.

—¿Qué importancia adquiere el acuerdo Egipto-Israel de separación de tropas y otras medidas conducentes al establecimiento de la paz?

—La implementación del acuerdo de separación de fuerzas que fue firmado el 18 de enero de 1974 bajo auspicios de las Naciones Unidas, está claramente reflejada en el artículo N° 6 del citado acuerdo, que especifica que: "es un paso hacia una paz justa y duradera, y no es considerado en sí como un acuerdo de paz final".

Este acuerdo surgió como consecuencia de lo establecido en la Resolución N° 338 que señala la necesidad de poner en práctica la Resolución N° 242, ambas del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas— en forma inmediata, exigiendo la retirada de las fuerzas israelíes de todos los territorios árabes ocupados desde Junio de 1967.

—¿Eso supone una pronta apertura del Canal de Suez?

—El Canal de Suez fue clausurado a la navegación internacional a consecuencia de la agresión israelí contra Egipto el 5 de Junio de 1967, y específicamente debido al hundimiento de embarcaciones que fueron bombardeadas por la aviación israelí. Esta clausura significó ingentes pérdidas a países de Europa, África y Asia, principales usuarios del Canal, pérdidas estimadas en 8.000 millones de dólares. Egipto sufrió una pérdida anual de 300 millones de dólares por concepto de peaje.

Actualmente, comenzaron los trabajos para la reapertura del Canal. La primera etapa consiste en desbloquear las 15 naves atrapadas en el Canal, tarea muy delicada y que se lleva a cabo muy cautelosamente debido a las innumerables minas explosivas que los israelíes diseminaron en la zona.

—Muchos han culpado a los países árabes de la suba del petróleo y todas sus consecuencias; ¿se ajusta a eso la realidad?

—El aumento de los precios del petróleo no puede adjudicarse a los árabes dado que los precios son fijados por OPEC, dentro del marco de la oferta y la deman-

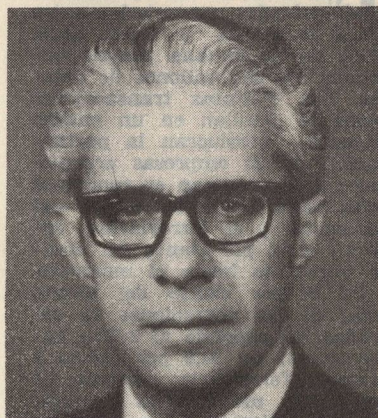
da, como toda otra materia prima. La OPEC es una organización que incluye a grandes productores de petróleo, árabes y no árabes, incluso latinoamericanos. La suba del precio nada tiene que ver con el embargo árabe, que es una medida política dirigida sólo contra países que ayudan y facilitan los medios para que Israel siga ocupando los territorios árabes en contravención a la ley internacional y a las resoluciones de las Naciones Unidas. Esta actitud árabe, no está basada en la discriminación, sino en la legítima defensa y se modifica cuando la actitud de esos países cambie en favor de la justicia y de la ley internacional.

La suba del precio del petróleo es debido principalmente a las ganancias exageradas de las compañías intermediarias internacionales.

El Secretario de la Liga Árabe declaró recientemente que el precio de una tonelada de petróleo árabe comprado en 50 dólares es vendido al consumidor por las compañías en 250. Fuentes de la OPEC fueron aún más claras al establecer que antes de la suba de octubre de 1973, los países productores recibieron sólo un 8,7% del precio fijado al consumidor, mientras que los impuestos representaban un 56% en los países consumidores y el beneficio neto de las compañías intermediarias ascendía a un 11,9%.

Cabe señalar que las materias primas aumentaron en general. La carne por ejemplo, o el trigo, que aumentó sólo en un año de 70 dólares a 220 la tonelada.

El petróleo, que es una materia prima no renovable, no puede seguir permaneciendo a bajo precio, cuando los productos manufacturados aumentaron considerablemente de precio. Consecuentemente, los países en vías de desarrollo deben proteger sus materias primas en el marco de los precios internacionales. Esta es la razón por la cual Argelia convocó a una reunión especial de la Asamblea General de las Naciones Unidas para discutir sobre los precios de las materias primas en general, reunión que habrá de celebrarse el mes de abril próximo.



SAYED EZZEDINE
RIFAAT

Es útil destacar además, que la Conferencia de los Países Islámicos celebrada recientemente en Lahore, y de la cual forman parte los países árabes productores de petróleo, aprobó una importante resolución que recomienda la adopción de medidas para mitigar las dificultades de los países en vías de desarrollo a consecuencia del alza de los precios del petróleo y atenuar las consecuencias derivadas de los nuevos precios.

—Vivimos una época histórica de avance de las corrientes nacionalistas. ¿Puede usted definir el socialismo árabe y en qué se basa su prédica para haber logrado un poderío creciente en una parte fundamental del mundo?

—El socialismo egipcio surge del suelo egipcio como resultado de la experiencia y de la lucha de los egipcios durante siete mil años.

No es un socialismo importado. Está basado en la justicia social para todos los miembros de la comunidad, otorgando iguales oportunidades a todos, no solamente desde el punto de vista político, sino también económico. La Constitución egipcia exige como garantía para la eficacia de la democracia, que la mitad de las bancas del parlamento sean ocupadas por campesinos y obreros, a través de elecciones directas y secretas.

El régimen político vigente en Egipto está basado en la cooperación de todos los componentes del pueblo, integrándolos y no enfrentándolos y sin predominancia de una clase sobre la otra. En el campo económico, el gobierno estimula al sector público que asume la tarea de la construcción de los grandes complejos industriales, tales como el del aluminio en Nag Hamadi, el del acero en Heluán y el textil en

Mehalla el Kobra. El sector privado goza también de un respaldo y estímulo del gobierno en la producción y distribución de bienes. Así, Egipto ha podido producir el 90% de lo que consume.

La época de la monoproducción ha quedado bien atrás, y hoy Egipto ya es un país industrial. Por último, cabe señalar el cambio fundamental operado en la vida del país con la aplicación de la reforma agraria, poniendo fin al régimen feudal que se ensañaba en mi país antes de la revolución del 23 de julio de 1952.

—¿Qué alcances tuvo la conferencia Islámica recientemente realizada?

—Es sabido que Egipto es miembro de numerosas organizaciones, tales como la Liga de los Estados Árabes que comprenden a 20 países y que representan a más de 120 millones de seres humanos, con sede en El Cairo; es también miembro de la Organización de Unidad Africana que cuenta con más de 40 países miembros en todo el continente africano, y además, Egipto integra la comunidad de los países islámicos.

Como usted sabe, el mes pasado tuvo lugar la Conferencia de países islámicos en Lahore, Pakistán, para estudiar la intercooperación entre estos países dado que todos son países en vías de desarrollo y los problemas que enfrentan tuvieron prioridad en las discusiones.

—¿En qué medida la política actual de su gobierno es la continuación de los principios sustentados en la revolución de julio de 1952?

—Esos principios siguen vigentes. Los valores fundamentales de los mismos pueden ser resumidos de la siguiente manera:

- a) Liquidación del colonialismo internacional.
- b) Liquidación del feudalismo en Egipto.
- c) Establecimiento de la justicia social.
- d) Desarrollo de la cooperación internacional, para que una paz mundial basada en la justicia finalmente pueda predominar.

El presidente Anwar el Sadat insistió en la implementación de estos principios en numerosas ocasiones, remarcando la importancia del empleo del sistema democrático en la obtención de estos objetivos. La ayuda que brinda Egipto a los países en vías de desarrollo, a los pueblos que luchan por su independencia y a la tenaz resistencia opuesta a la ocupación de los territorios árabes por parte de las fuerzas armadas de Israel, confirman plenamente la continuidad de estos postulados, además del papel positivo desempeñado en las distintas organizaciones de las Naciones Unidas, de la OUA, de los Países No Alineados para lograr la paz internacional y consolidar el desarrollo económico internacional.

Marzo 7 de 1974.

TLATELOLCO

dificultades al traducir

“Es difícil confeccionar un mismo documento en dos idiomas distintos”, explicó el Dr. Henry Kissinger; celebrada la sesión de clausura de la conferencia de Tlatelolco, aún no se había aprobado la declaración final (redactada en inglés y castellano). Desde el 18 al 23 de febrero, 25 cancilleres de América Latina y el Caribe deliberaron en México con el Secretario de Estado norteamericano, manejando idiomas a tal punto diferentes que con toda probabilidad Tlatelolco se inscribirá en la larga lista de esperanzas que desde 1826 uno u otro conclave interamericano se encarga de diferir...

La agenda de la reunión estaba compuesta por diez puntos: 1) Cooperación para el desarrollo sin condicionamientos unilaterales; 2) actualización del sistema interamericano; 3) revisión de la situación de América Latina en el marco internacional; 4) análisis de las relaciones entre EE.UU. y A. Latina en la actual coyuntura; 5) estructura del comercio internacional y sistema monetario; 6) medidas económicas de carácter restrictivo y coercitivo por parte de EE.UU.; 7) empresas transnacionales y su incidencia en la soberanía de cada país; 8) transferencia de tecnología; 9) problema del Canal de Panamá; 10) crisis energética mundial.

De los dos proyectos iniciales, peruano y norteamericano, surgió un tercer texto ecléctico, “un término medio de medios términos”, conteniendo únicamente la expresión de coincidencias, frases de ocasión, propuestas de cambios sólo formales, pero ninguna resolución concreta sobre lo que fue apresuradamente calificado, con cierta grandilocuencia, de “nuevo espíritu”, “nueva etapa”, “nueva diplomacia de interrelación”.

Este encuentro “informal” no hizo más que reeditar, con otro estilo, las viejas esclerosis de la O.E.A.: intentar soluciones discursivas para la cuestión del desarrollo y para los problemas vinculados a la disparidad de fuerzas hemisféricas, como si las olvidables proclamas políticas pudieran modificar las leyes económicas. “Si verdaderamente existe voluntad política”, reclamó el canciller argentino, Alberto Vignes, hay cosas que “si se quieren, se pueden resolver ya”.

La exposición Vignes con argentino Alberto Vignes contrastó con la retórica farragosa de la conferencia, dejando al desnudo las grandes con-

tradiciones continentales. Calificó de muy optimista la idea de H. Kissinger de una amplia “comunidad de intereses” entre EE.UU. y los pueblos pobres y atrasados de América Latina; idea que, por otra parte, apuntaría a conformar un bloque de apoyo político mutuo, en el que la mayor potencia tendría el liderazgo del conjunto, al que podría imprimir la dirección de su particular interés estratégico.

La dudosa validez de tal identidad de intereses es manifiesta: por un lado, las naciones de Latinoamérica reclaman que se reconozca el principio del tratamiento diferencial para los países en desarrollo; necesitan un mayor acceso a los mercados de capital y de comercio de los países industrializados; aspiran a explotar por sí mismas sus materias primas a fin de operar la acumulación de capital que les permita despegar. Por otro lado, los EE.UU. declaran que éste “será uno de los problemas de más difícil solución, por existir contraposición entre las demandas de A. Latina y la legislación norteamericana”. ¿Comunidad de intereses o contraposición de intereses? Es difícil, en efecto, confeccionar un mismo documento en dos idiomas distintos.

La contradicción entre soberanía y dependencia saltó a primer plano a raíz de las declaraciones del canciller brasileño, Mario Gibson Barboza, quien dijo a los periodistas haber consultado a Kissinger acerca de si EE.UU. autorizaría la decisión argentina de suministrar 60.000 vehículos a Cuba en un plazo de 3 años, operación en la que podrían participar las filiales argentinas de la Ford, Chrysler y General Motors. El Dr. Kissinger, como fue norma en las instancias apremiantes de la conferencia, eludió definiciones.

Cristina Carneiro

PERON

hoy y después

El retorno al gobierno de Wilson y los laboristas ingleses y los cambios que en Addis Abeba sacudieron a la monarquía milenaria de Haile Selassie (que debió prometer libertades, reformas sustanciales en las estructuras y derecho de participar en las nuevas instancias abiertas a los sectores antes marginados, asociados a los militares alzados a favor de un cambio de timón) le dieron a este marzo —en el que nace "PATRIA"— entorno revulsivo, con signo a favor. Al ensayar, aquí, el análisis de circunstancias y de perspectivas en el campo político internacional, abundan —sin embargo— argumentos para sugerirnos el tema argentino. Por lo que nos importa, fundamentalmente. Por sus características particulares, que han generado desorientaciones y dificultades para mantener el rigor del análisis que se requiere en algunos sectores despistados repetidas veces en torno del tema (o capacitados para comprenderlo con una visión sólo retrospectiva, que en los años setenta descubre las razones del cuarenta y cinco para recomenzar, a la vez, un tejido de nuevos equívocos o expectativas falsas en derredor del hecho peronista). Por la específica importancia del episodio cordobés, en fin.

Cuatro notas resuenan en ese panorama, sobre las demás. Motivan, por supuesto, polémicas airadas. Ofrecen, con distinguos, un campo para interpretar. Se acompasan (o mejor: tienen que acompasarse, y no contradecir) con lo que llamaremos proyecto peronista: revivir las banderas del 45 (una nación económicamente libre, socialmente justa y políticamente soberana) con dos objetivos: la reconstrucción y la liberación. Un proyecto avalado con 7 millones de votos. Compartido por casi el 90% de los argentinos, si sumamos opciones afines.

Ordenemos, sin jerarquizar.

— Se instrumenta un gran operativo para multiplicar la población (o la capacidad de producir y la capacidad de consumir). La "Argentina potencia" que concibe Perón, necesita un mercado interior de 50 millones y lo quiere lo-

grar con las puertas abiertas a la emigración y con una política que busca incentivar y estimular los índices actuales de natalidad (restricción rigurosa en el uso de anticonceptivos, protección a las madres solteras, beneficios sociales a familias con más de tres hijos —son familias de bajos ingresos en su mayoría, como no se podrá discutir—; en suma: una revolución cultural, alternando las pautas que rigen la dinámica del crecimiento).

— Se le da protección laboral y social a un millón de extranjeros a los que se concede de modo masivo la radicación, acabando el abuso (los laudos rebajados, la inseguridad, la propia competencia desigual con el trabajador argentino) a que los sometieron empleadores inescrupulosos. Esta es una medida con alcances revolucionarios. Y alguien ha dicho bien: de las más importantes medidas tomadas, sumando tres gobiernos peronistas.

— Se concreta una nueva política externa, rompiendo dependencias (subrayemos el verbo, porque la proyección ya tiene, en este plano, sobrada concreción), sobre dos perspectivas: el campo de naciones socialistas y gobiernos cercanos a la orientación peronista por un lado; los estados vecinos por otro: No es el lugar, aquí, de detallar convenios acordados (1.200 millones de dólares de generosos préstamos a Cuba, inversiones petroquímicas y metalúrgicas de orígenes rumanos, importantes acuerdos pesqueros —como la construcción de un puerto en Patagonia y explotación con capitales mixtos— con representantes polacos, instalación de plantas industriales con capitales y técnicos checos, acuerdos comerciales y acuerdos financieros con Moscú, sustanciales convenios con Libia, ventas acrecentadas al Africa negra, negocios acrecidos con México y Perú, préstamos al gobierno militar de Honduras para comprar productos argentinos, acuerdos importantes con el Uruguay, capitales acuerdos con

el Paraguay: Yaciretá-Apipé, la represa cuya construcción suscribió la señora Isabel de Perón, generará 3 millones, cuatrocientos mil kilowatts por ahora; superará, sumadas, la producción de Atucha —una planta nuclear—, del complejo Cerros Colorados-El Chocón y de la construcción prevista en Salto Grande; a principios de 1980 entrará a funcionar).

— Se procesa —a la vez— una sonora puja de tendencias que abarca los matices característicos de un movimiento como el peronismo pero expresa, también, a sectores ajenos al proyecto global de Perón. Lo de Córdoba (coletazo de Azul; "botonazo", para describirlo con el nombre que la prensa argentina le da), pretextando servir a Perón, le cuestiona su propia conducción, porque quiere ponerlo detrás de sectores ajenos al proyecto de reconstrucción y ajenos al proyecto de liberación. Pone sobre la mesa dramáticas opciones. En contra de Perón, se termina jugando a la carta de los enemigos de la reconstrucción y la liberación. Adentro de su movimiento, hay que acatar la verticalidad, que nadie podrá pretender descubrir como una novedad). Al lado de Perón, es posible sumar los esfuerzos al proyecto de reconstrucción y de liberación y abrir las perspectivas de un futuro con otras opciones perfiladas con más precisión. Pone también en guardia sobre las acechanzas. Si la derecha (encubierta en las filas peronistas y rotulada como tal, o no) quiere empujar a Perón hacia su posición y un sector titulado "izquierdista" lo pretende empujar en igual dirección para convalidarse como una opción enfrente, el riesgo es objetivo: el timón torcerá a la derecha, desplazando a Perón, con o sin él.

Para contrarrestar ese desplazamiento del proyecto global original, Perón tiene tres cartas en la mano:

— la fuerza que le da la suma de respaldos con que cuenta (el esquema político mayoritario, incluyendo a l

sector radical, los grupos económicos que apuestan por el desarrollo, la organización sindical y las fuerzas armadas bajo su conducción);

— el consenso multitudinario que se le acredita (fenómeno político sin precedentes);

— condiciones propicias de la coyuntura (que revise el lector, para verificar, algunas de las cifras en el "carnet de identidad" adjunto): la posibilidad de un margen temporal, que los especialistas estiman cercano a dos años o tres, para desarrollar las fuerzas productivas —producir más, vender más, ganar más— sin cambiar las relaciones productivas, alterando estructuras. Lograda la reconstrucción, podrá cimentarse la liberación. Propuestas apuradas y ambiciosas pueden precipitar un reflujo en provecho de grupos hostiles a la reconstrucción y a la liberación.

La presencia del propio conductor (exactamente, su supervivencia) convalida los créditos y las esperanzas abiertas. Perón, octogenario, es lo más fuerte y también lo más débil que tiene el peronismo en esa perspectiva. La sucesión, tácitamente abierta, abre un interrogante para dilucidar. No podrá resolverse sin contar con el propio Perón (expectativa de los pretendientes) ni podrá disociarse del proyecto peronista en marcha. □



PERON: Convalida los créditos y las esperanzas

ELECCIONES INGLESAS

A falta de otro medio para dominar una catastrófica huelga de los mineros del carbón, Edward Heath decidió el 7 de febrero abreviar en 17 meses el mandato de la Cámara de los Comunes, en la que disfrutaba de una cómoda mayoría, y citar el cuerpo electoral para el día 28. Fue la campaña cívica más breve de la historia inglesa: tres semanas.

Es la octava vez, desde el fin de la guerra, que Gran Bretaña celebró elecciones generales. En las nueve anteriores, cinco veces el pueblo había favorecido a los conservadores y tres a los laboristas.

Los laboristas toman el poder en 1964, con Harold Wilson, quien para reforzar su mayoría, llama nuevamente al electorado dos años más tarde. Gobierna entonces hasta 1970, cuando lo derrota Heath. Esta ha sido la segunda confrontación entre ambos.

Luego de los resultados de febrero se encuentra nuevamente en el gobierno Harold Wilson, quien formó su gabinete luego que Heath fracasara en formar el suyo, que debía ser necesariamente de coalición, al haber perdido las elecciones. Wilson ha prometido entregar su programa de gobierno para el 12 de este mes de marzo. Es realmente impredecible qué puede ocurrir en



Wilson: El laborismo retorna

esta nación, otrora la primera, entre las del mundo capitalista. Son otras épocas, ahora no existen las colonias, ni la explotación desmedida que los obreros sufrían.

El viejo león inglés está ya demasiado anciano como para caminar seguro. Quizás sean otras manos quienes dirijan su destino de aquí en adelante. Por lo pronto a pocas horas de asumir Wilson quedó solucionada la huelga de 280.000 obreros del carbón. Es un signo.

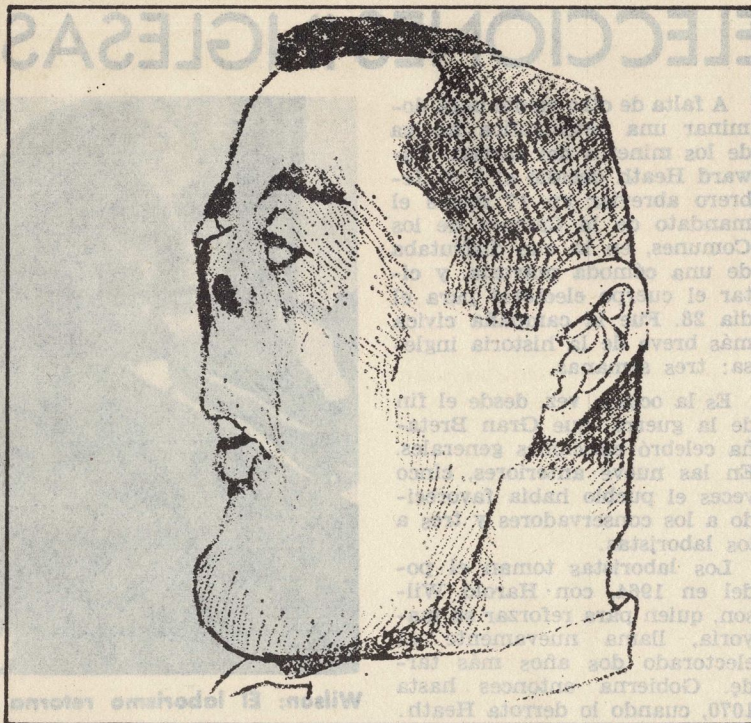
RESULTADOS ELECTORALES

Partidos	Votos	%	Bancas	Gdas.	Pdos.
Conservador ...	11.928.667	38,1	296	3	19.
Laborista	11.661.488	37,2	301	11	8
Liberal	6.056.713	19,3	14	3	2
Otros	1.695.315	5,4	24	14	2

CHARAMELO Y BONAVOTA

DOS AMIGOS DE SU CREDITO
ARTICULOS PARA EL HOGAR, MUEBLERIA,
HELADERAS Y TELEVISORES
CREDITOS PARA NOVIOS,
OBREROS Y EMPLEADOS

SAN MARTIN 3313 BIS Y 3350
TELEFONOS 29.16.30 y 29.25.73



Torrijos: una presencia nacionalista.

PANAMA banderas de dignidad

El 7 de febrero de este año, Panamá y Estados Unidos suscribieron el primer Acuerdo de Principios que servirá de guía para negociar un nuevo Tratado del Canal de Panamá.

El hecho significó un progreso considerable luego de más de 10 años de negociaciones entre ambos países, pero fundamentalmente, de décadas de luchas y sacrificios del pueblo panameño. Porque dos de los ocho "principios" suscritos por los cancilleres Antonio Tack, de Panamá, y Henry Kissinger, de Estados Unidos, establecen la terminación de la jurisdicción norteamericana en territorio panameño y la eliminación del concepto de perpetuidad.

Kissinger llegó a Panamá con palabras y promesas que quisieron reflejar la "nueva actitud" del opresor respecto al oprimido. Pero en el congreso norteamericano surgieron fuertes voces de protesta, reflejando la vieja actitud, la conocida, en la habitual relación colonizador-colonia.

Durante la ceremonia de firma del acuerdo, realizada en el blanco Palacio Legislativo de Panamá, el canciller viajero dijo: "he venido aquí hoy para decirles, a instancias de nuestro presidente, que estamos enteramente dedicados a un esfuerzo mayor para levantar una comunidad vital en el hemisferio occidental".

Y agregó: "estamos hoy reunidos aquí no sólo como dos

naciones soberanas, sino como representantes de nuestro hemisferio. Nos reunimos en un momento entre la reunión de cancilleres de Bogotá y la de la Ciudad de México, que pueden marcar un histórico punto de partida en las relaciones del hemisferio occidental".

Al mencionar la reunión de México dijo: "vendremos dispuestos a escuchar, y lo que es más importante, dispuestos a comprender. Ha llegado la hora de la verdad, y expresaremos la verdad".

Pero antes de su partida para firmar en Panamá el acuerdo de principios, algunos parlamentarios norteamericanos lanzaron advertencias a Kissinger respecto a las consecuencias

negativas del documento para Estados Unidos.

El senador Sam Ervin (demócrata, Carolina del Norte), presidente de la Comisión del senado sobre el escándalo Watergate, manifestó su oposición a cualquier disminución del control norteamericano sobre la estratégica zona del Canal.

Por su parte, el diputado Daniel Flood (demócrata, Pennsylvania), lanzó una advertencia al canciller contra la cesión de la soberanía de Estados Unidos sobre el Canal de Panamá al "régimen revolucionario" del general Torrijos.

Dijo Flood que si el punto fuese plebiscitado la opinión pública norteamericana no aprobaría un cambio de ese tipo.

Pero además, el diputado por Pennsylvania, hizo un llamado a Kissinger que más parece un pronóstico: lo exhortó a no poner al Departamento del Estado en la situación de prometer algo que el Parlamento, casi con seguridad, no habrá de aprobar.

Un día después de estas afirmaciones, quedó iniciada una grosera campaña de parlamentarios norteamericanos que se oponen al acuerdo de Panamá, contra ese texto y la transferencia de la soberanía a Panamá.

Ese día, el diputado John Murphy (demócrata, Nueva York), miembro de la subcomisión de marina mercante de la Cámara de Representantes, formuló afirmaciones graves: denunció la existencia de dos planes para derrocar al gobierno de Panamá.

Formuló la denuncia mientras procuraba la adhesión de otros diputados a una propuesta suya estableciendo que se prohíba la entrega a Panamá, de la soberanía norteamericana sobre el Canal sin un tratado aprobado por el Senado.

Cuando afirmó que tiene acceso a información precisa del servicio de inteligencia, dijo: "no queremos entregar esta vital vía de agua mundial a un gobierno inestable que, además de dedicarse al tráfico de narcóticos, podría ser derrocado mañana".

Y como si eso fuese poco, agregó que recientemente obtuvo información "de una fuente de la más alta integridad, no de uno sino de dos planes actualmente en desarrollo para derrocar al actual gobierno militar".

Al ofrecer detalles sobre los presuntos planes, dijo que uno consiste en un golpe militar

contra el gobierno del general Omar Torrijos.

"El otro consiste en una conspiración de hombres de negocios panameños —que cortejan a ex militares en el exilio— porque están decepcionados con la situación económica actual en Panamá".

Después dijo que la situación es tan adversa a Torrijos, que el líder panameño habría intentado evitar un golpe de estado ofreciendo la presidencia a Arnulfo Arias. Según Murphy, de esta manera, el Jefe de la Guardia Nacional y líder indiscutido del pueblo de Panamá se aseguraría su calidad de "hombre fuerte" de ese país.

Además de Murphy, el senador Strom Thurmond (repblicano, Carolina del Sur), miembro de la comisión de servicios armados del senado, también expresó su oposición al acuerdo de principios suscrito en Panamá: "nada importante quedará para negociar una vez que sean entregados nuestros derechos, aunque sólo sea en principio".

Prosiguió: "la declaración de principios es un pseudotratado que ocasionará serios daños a los intereses de Estados Unidos, no sólo en América Latina sino en el mundo".

Dijo, además, que los "llamados principios son contradictorios e invitan al desastre".

Pero frente a la actitud nada nueva de los hombres del imperio, frente a las afirmaciones calumniosas de quienes se oponen a que Panamá triunfe en su lucha por recuperar algo tan importante como la soberanía que le viene siendo usurpada desde hace 70 años, frente a tanta indignidad, el canciller panameño dijo que el pueblo de su país "está plantando banderas de dignidad" en su esfuerzo por liberarse.

En una conferencia de prensa ofrecida la noche de la firma del acuerdo, Antonio Tack expresó que el tratado de 1903 "debe desaparecer de raíz... que sea de verdad nuevo".

Y agregó: "mientras exista en el corazón de nuestro país un enclave colonial no seremos independientes. Y como elegimos ser independientes debemos ser consecuentes".

A una pregunta respecto a la posibilidad de que Panamá exija a Estados Unidos el pago de 25 millones de dólares anuales por el uso del canal, Tack respondió que su país "no cambiará su soberanía por una suma de dinero".

Jorge Rodríguez Oteiza —

el acuerdo de principios

EL Acuerdo de Principios suscrito por Panamá y Estados Unidos —representados por sus respectivos cancilleres, Antonio Tack y Henry Kissinger— establece, entre otras cosas, la terminación de la jurisdicción norteamericana en territorio panameño y la eliminación del concepto de perpetuidad.

"Los Estados Unidos de América y la República de Panamá han estado abocados a negociaciones para concertar un tratado enteramente nuevo respecto al Canal de Panamá, negociaciones que fueron hechas posibles por la Declaración conjunta entre los dos países del 3 de abril de 1964, suscrita bajo los auspicios del Consejo Permanente de la Organización de Estados Americanos, actuando provisionalmente como órgano de consulta. El nuevo tratado abrogará el Tratado existente desde 1903 y sus Enmiendas posteriores, estableciendo los requisitos para una relación moderna entre los dos estados basada en el más profundo respeto mutuo.

Desde fin del pasado mes de noviembre, los representantes autorizados de los dos gobiernos han estado sosteniendo importantes conversaciones que han permitido llegar a un acuerdo sobre el conjunto de principios fundamentales, los cuales servirán de guía a los negociadores en el esfuerzo por concertar un Tratado justo y equitativo, que elimine, de una vez por todas, las causas del conflicto entre los dos países.

Los principios que hemos acordado, a nombre de nuestros respectivos gobiernos, son los siguientes:

1. — El Tratado de 1903 y sus Enmiendas, serán abrogados al concertarse un Tratado enteramente nuevo sobre el Canal interoceánico.

2. — Se eliminará el concepto de perpetuidad.

El nuevo Tratado relativo al Canal de esclusas tendrá una fecha de terminación fija.

3. — La terminación de la

jurisdicción de los Estados Unidos en el territorio panameño se realizará prontamente, de acuerdo con los términos especificados en el nuevo Tratado.

4. — El territorio panameño en el cual se halla situado el Canal será devuelto a la jurisdicción de la República de Panamá.

La República de Panamá, en su condición de soberano territorial, conferirá a los Estados Unidos de América, por la duración del nuevo Tratado, sobre el Canal interoceánico, y conforme se establezca en el mismo, el derecho de uso sobre las tierras, aguas y espacio aéreo que sean necesarios para el funcionamiento, mantenimiento, protección y defensa del Canal y el tránsito de las naves.

5. — La República de Panamá tendrá una participación justa y equitativa en los beneficios derivados de la operación del Canal en su territorio. Se reconoce que la posición geográfica de su territorio constituye el principal recurso de la República de Panamá.

6. — La República de Panamá participará en la administración del Canal, de conformidad con un procedimiento que habrá de ser acordado en el Tratado.

También se estipulará en el Tratado que la República de Panamá asumirá la total responsabilidad por el funcionamiento del Canal a la terminación del Tratado.

La República de Panamá conferirá a los Estados Unidos de América los derechos necesarios para regular el tránsito de las naves a través del Canal y operar, mantener y proteger, y defender el Canal, y para realizar cualquier otra actividad específica en relación con esos fines, conforme se establezca en el Tratado.

7. — La República de Panamá participará con los Estados Unidos de América en la protección y defensa del Canal de conformidad con lo que se acuerde en el nuevo Tratado. □

carnet de
identidad

ARGENTINA

- Dos millones, setecientos ochenta mil kilómetros cuadrados (2:780); casi como la India.
- Veinticinco millones de habitantes; como Birmania, casi como España, Polonia, Turquía, Tailandia, Filipinas o Egipto.
- Casi 80% de población urbana.
- 650 mil indios.
- Buenos Aires: más de 9 millones; como México, más que Londres o Moscú, casi como París o Pekín.
- Exportaciones argentinas en el 73: 2.995 millones de dólares, un récord absoluto.
- De los tres mil millones (para redondear) más de mil ochocientos fueron recaudados por la venta de los que se llaman productos primarios (primero los cereales: 950 millones; 420 sólo por el maíz), casi setecientos millones se originan en ventas de la producción industrial "tradicional" (productos lácteos, 250 millones) y casi 500 millones en los productos industriales "nuevos" (maquina-

rias y aparatos eléctricos, más automotores, fundamentalmente).

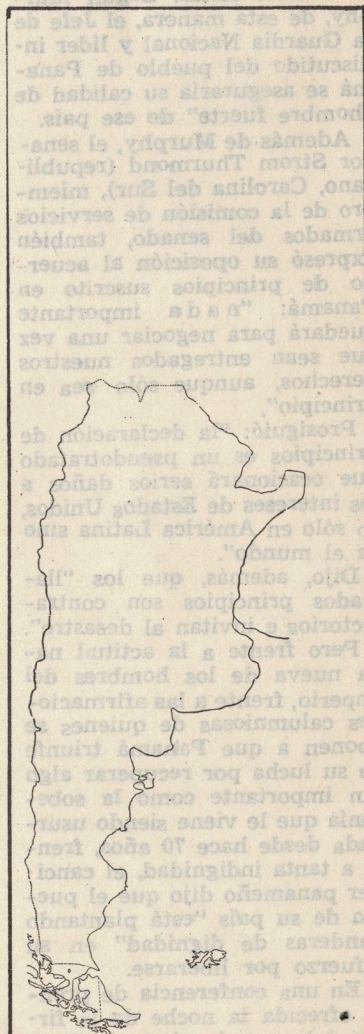
— En la comparación, el guarismo de ventas supera un 50% (54,3%, con exactitud), al total de las exportaciones del 72.

— "En 1977 estaremos arriba de los 6.000 millones de dólares en cuanto a exportaciones (...). Nuestras fábricas van a triplicar su producción". (Perón, mensaje del 13 de diciembre).

— En 1938 la Argentina exportaba 30 dólares "per cápita". En 1946, saltaba a 74. Se empinaron a 108 en el 47. Estuvieron arriba de 100, mientras duró el gobierno peronista. Descendieron, después. Unos 70 dólares "per cápita", en tiempos del gobierno militar. En el 73, 123 dólares "per cápita".

— Las importaciones cerraron el 73 un poco más arriba de 2.100 millones de dólares (crecieron un 11%, en la comparación con el 72). El Plan Trienal en marcha remonta ese guarismo a 4.000 millones, buscando asegurar los abastecimientos.

"Los otros días tuve una reunión, que pude conducir como si fuera ni más ni menos que una simple conversación entre varios argentinos. Y al referirme a este tema les dije que si Perón necesita fondos para financiar su venida, el Presidente de la República se los va a dar. Pero aquí, no me corran más a mí, ni voy a admitir que corran más a ningún argentino diciendo que Perón no viene porque no puede. Permitiré que digan "porque no quiere", pero en mi fuero íntimo diré "porque no le da el cuero para venir". Creo que le ha tomado el gusto al papel de mito. Y es así que entonces pretende seguir beneficiándose con la ambigüedad, la distancia y la dedicación al estudio... El papel de instrumentador de trenzas yo bien se lo conozco". (Discurso del presidente Teniente General Alejandro Lanusse, el 7 de julio del 72).



- Superávit del saldo comercial, al fin del primer año de gobierno del justicialismo: 880 millones de dólares. Supera, largamente, el récord anterior (1946, en el primer gobierno peronista: 570 millones).
- “Las reservas de oro y divisas a agosto de 1973 alcanzaron los 1.156 millones de dólares, cifra ésta que tampoco se registraba desde 1947, cuando el país contó con 1.175 millones de dólares; la cifra récord de reservas de oro y divisas se obtuvo en 1946, con 1.639 millones de dólares” (“La Opinión”; 23 de febrero).
- “Nuestra moneda, que estaba totalmente desvalorizada, ha mejorado en estos 180 días el 40% de su poder adquisitivo. Es decir, un dólar costaba 1.450 pesos cuando llegamos aquí, y en este momento, cuesta 960 o 970, que iremos bajando más... Cuando asumimos el gobierno, no teníamos ninguna reserva financiera, y hoy ya tenemos 1.300 millones de dólares en caja”. (Perón, a los tres meses de su nueva gestión presidencial).
- Concentración urbana en Buenos Aires, Rosario, que la sigue, suma 800 mil habitantes (doce veces menor: casi la relación entre Montevideo y Salto, por ejemplo).
- Córdoba, tercera: 700 mil.
- Casi 50 millones de vacas. Otros tantos millones de ovejas. 45 millones de aves de corral. 4 millones de caballos y 4 millones de cerdos.
- “Tenemos que tener 150 o 200 millones de vacas, porque el mundo, hambriento, nos va a pedir proteínas, y nosotros debemos estar en condiciones de poder darle esas proteínas”. (Perón, otra vez).
- Según estadísticas, Argentina es segunda en el mundo por su producción de lino y girasol. Cuarta por su producción de lana y sorgo. Quinta por su producción de carne (3 millones de toneladas), maíz y vino. Sexta por su producción de vacunos, caballos y ovinos. Novena por el queso. Décima productora de harina de trigo.
- La estructura de las exportaciones argentinas, promediando los últimos años, se compone así: ganadería 38%, cereales 38%.
- La renta “per cápita” está calculada sobre los 900 dólares anuales (Uruguay, abajo de 600).
- Explotaciones agrarias menores a 200 hectáreas, 11 por ciento, entre 200 y 2.500 hectáreas, 31 %, mayores a 2.500 hectáreas, 58%. (“Esta distribución de la tierra impone condiciones de explotación subordinada a los intereses de los sectores terratenientes, que conduce a la crisis del agro argentino”; (“Argentina Inédita”, setiembre del 73).
- 200 mil kilómetros de carreteras, 40 mil kilómetros de vías de ferrocarril, 170 aeropuertos.
- 45 mil médicos: uno cada quinientos argentinos (Uruguay, 3 mil médicos: uno cada mil uruguayos).
- Casi cuatro millones de alumnos escolares, 900 mil alumnos secundarios, casi 300 mil estudiantes universitarios (40 universidades: 24 privadas, 3 provinciales y 13 nacionales).
- 18 millones de argentinos (casi el 77%) habitan la cuenca del Plata (un triángulo entre Sucre, Brasilia y Buenos Aires: cuencas del Paraná, Paraguay y Uruguay, vertidas en el Plata). Es la tercera parte de los 60 millones de habitantes comprendidos en esa región.
- “En lo que va de este tiempo. —seis meses —en la proporción de la distribución de beneficios, hemos pasado del 33%, que era lo que se distribuía, antes entre los obreros, al 42%”. (Perón, estimando la participación, en la renta global, del sector laboral).

“La caminata ha sido larga y todos están empapados. Algunos han improvisado una protección con diarios y pedazos de plástico, otros más previsores llevan impermeables o paraguas, la mayoría afronta la lluvia a cara descubierta y por su pelo se deslizan ríos de agua. Mediante altoparlantes los organizadores lanzan consignas y tratan de reforzar el optimismo: Aquí están / éstos son / los muchachos de Perón y la “Marchita” se encienden cada vez que un nuevo grupo se incorpora a los que aguardan la orden de avanzar. Se pide también que no se levanten otros carteles que la bandera argentina y la peronista, pero hay de todo, desde las enseñas rojinegras de la Juventud Peronista y las de muy diverso diseño de los sindicatos hasta las estrellas, tacuaras y metralletas entrecruzadas de las formaciones especiales. Por supuesto no faltan los pendones azul y oro que distinguen a los hinchas de Boca. Al frente de cada escuadrón popular cinco o seis bombos, llenos de inscripciones, luego una fila de banderas y cartelones, más atrás grupos de obreros, estudiantes, mujeres, algunas con chicos de brazos. Predominan los jóvenes, pero también se ven hombres maduros, matronas imponentes, ancianas. Inválidos que han caminado kilómetros apoyados en las muletas. La diversidad social se advierte de inmediato: muchachos de tez oscura y camisas estridentes, otros trigueños ascéticamente vestidos de negro y tocados con boinas. Señoras con batones floreados y chicas de largos cabellos lacios en vaqueros. Barbas y mostachos que imitan a los caudillos montoneros o bigotes finos y rectos. Zapaticos de básquetbol, alpargatas, zapatos de cuero y sandalias de plástico. Podría decirse que basta una mirada atenta para saber quién ha venido desde una villa miseria, quién de un barrio obrero de casitas chatas, de un suburbio de la clase media o de los departamentos del barrio norte”. (Roberto Jacoby: “El regreso de Perón”; en “La Opinión”).

CIENCIA

deux et machina

La Segunda Guerra Mundial marcó el fin de una era de la cultura occidental que había comenzado con el Renacimiento: la Era de las Máquinas, así como el comienzo de una nueva era, la Era de los Sistemas.

En la Era de las Máquinas el hombre trató de desmenuzar el mundo y de analizar su contenido y nuestras experiencias de él hasta las últimas partes indivisibles: átomos, elementos químicos, células, instintos, percepciones elementales. Estos elementos se suponían relacionados por leyes causales, leyes que hacían que el mundo se comportara como una máquina. Este concepto mecanicista del mundo no dejó lugar en la ciencia para el estudio del libre albedrío, la búsqueda de objetivos y los propósitos. Tales conceptos se suponían carentes de significado o se relegaron al terreno de la especulación pura, metafísica.

Para hombres que creían: 1) que el mundo es una máquina que Dios ha creado para servir sus propósitos y 2) que el hombre fue creado a su imagen, fue natural que trataran de desarrollar máquinas que hicieran el trabajo del hombre. El hombre tuvo éxito con ello y así nació la mecanización que reemplaza al hombre por máquinas como fuente de trabajo físico.

El trabajo mismo fue descompuesto en sus elementos menores que se asignaron a máquinas y hombres y formaron la línea de producción moderna. Aumentó la productividad y el trabajo fue deshumanizado. El proceso que reemplazó al hombre por máquinas redujo al hombre a comportarse como una máquina, a realizar tareas simples, tediosas y repetitivas.

Con la Segunda Guerra Mundial comenzaron a entrar en la Era de los Sistemas. Un sistema es un todo que no puede descomponerse sin pérdida de sus características esenciales y por lo tanto debe ser estudiado como un todo. Ahora, en lugar de tratar de explicar el todo en función de sus partes, comenzó a explicarse las partes en función del todo. En consecuencia, las cosas a ser explicadas se visualizan como partes de un todo mayor y no como un todo que debe ser desmenuzado. Además, se desarrollaron formas no mecanicistas de visualizar el mundo que eran compatibles con la antigua visión mecanicista y que hicieron posible ocuparse del libre albedrío, búsqueda de objetivos y propósitos dentro de la estructura de la ciencia. En vez de pensar en el hombre en términos de máquina, comenzamos a pensar en las máquinas de modo antropomórfico.

La Era de los Sistemas trajo consigo la Revolución Post-industrial. Esta revolución muy reciente se basa en máquinas que pueden observar (generar) datos, comunicarlos y manipularlos en forma lógica. Tales máquinas hacen posible la automatización de procesos mentales.

En la Era de las Máquinas la ciencia no sólo desmenuzó el mundo, sino que se desmenuzó a sí misma dividiéndose en disci-

plinas más y más estrictas. Cada disciplina representaba una forma diferente de visualizar el mismo mundo. Poco antes de la Segunda Guerra Mundial la ciencia comenzó a recomponerse de modo que pudiera estudiar los fenómenos como un todo, desde todos los puntos de vista. Como resultado emergieron nuevas interdisciplinas tales como investigación operativa, cibernética, ingeniería de sistemas, ciencia de la comunicación y ciencias del medio ambiente. A diferencia de las disciplinas científicas tradicionales que trataban de separarse entre sí y subdividirse, estas nuevas interdisciplinas buscan ampliarse y combinarse entre sí a fin de tomar en cuenta más y más aspectos de la realidad. La ciencia de sistemas es el límite de este proceso: una amalgama de todas las partes de la ciencia hacia un todo integrado. De tal modo la ciencia de sistemas no es una ciencia, sino que es Ciencia tomada como un todo y aplicada al estudio del todo.

La ciencia de sistemas aún va más allá: niega el valor de la separación entre Ciencia y Humanidades. Visualiza estas dos áreas como las dos caras de la misma moneda. Pueden ser visualizadas y debatidas aisladamente pero no pueden ser separadas. La ciencia se concibe así como la búsqueda de similitudes entre cosas que parecen diferentes; las humanidades como la búsqueda de diferencias entre cosas que parecen ser iguales. Por ejemplo, para resolver un problema necesitamos saber 1) en qué aspectos es similar a problemas ya resueltos, de modo que podamos utilizar lo ya aprendido y 2) en qué aspectos difiere de otros problemas ya resueltos, para que podamos determinar qué es lo que nos falta aprender. En consecuencia, las humanidades tienen la función de identificar los problemas a ser resueltos.

El nacimiento de la ciencia de sistemas no constituye un rechazo de las disciplinas tradicionales, científicas y humanistas. Las suplementa con una nueva forma de pensar que es más adecuada que ellas para resolver los grandes problemas de la sociedad. Nos ofrece alguna esperanza de atacar con éxito problemas tales como la pobreza, discriminación racial y de otros tipos, el crimen, el deterioro del medio ambiente y el subdesarrollo de naciones. La ciencia de sistemas podría no sólo asegurar que el hombre tenga futuro, sino que quizás le ayude a controlarlo.

RUSSELL L. ACKOFF

Russell L. Ackoff es profesor de Ciencia de Sistemas en The Wharton School of Finance and Commerce, Universidad de Pennsylvania. Fue editor de Management Science de 1965 a 1970 y forma parte actualmente del comité consultivo de Mathematical Spectrum, del consejo editorial de Management Decision y es editor consultor en Ciencia de la Administración para John Wiley & Sons. Es coautor de más de 10 libros y autor de más de cien artículos en revistas y libros.

¿quién jugará con bobby fischer?

LA rutilante carrera ajedrecística de Robert "Bobby" Fischer, que culminara con su rotunda imposición ante los mejores jugadores del mundo, sirvió, entre otras cosas, para otorgar a la disputa del cetro máximo del tablero una difusión masiva que sólo ha alcanzado en muy contadas y especialísimas oportunidades.

El campeón norteamericano, caprichoso e irascible, pedante y egocéntrico, obligó a la opinión ajedrecística mundial a reconocerlo por unanimidad como el más grande jugador de todos los tiempos, con el irrefutable argumento de sus victorias. Clasificado como uno de los 8 "candidatos" gracias a una actitud deportiva espléndida de los ajedrecistas soviéticos, (Fischer no había ganado su derecho a disputar el título mundial, al renunciar a jugar el Torneo Interzonal), derrotó por seis triunfos a cero al gran maestro Mark Taimanov, de la URSS. Disputó luego el match con Bent Larsen, dinamarqués, que sostenía ser el mejor ajedrecista no ruso; y ante el estuor de todos (creemos que hasta del mismo Fischer) se repitió el score: 6 a 0. Sobrevino luego su enfrentamiento con el ex campeón mundial Tigrán Petrosian, disputado en Buenos Aires; ya para entonces, se había puesto en marcha la maquinaria propagandística norteamericana; la imagen vendida (falsa, intencionadamente falsa) mostraba a un genio solitario, inexplicable, una especie de mina de ciencia infusa ajedrecística, enfrentado en duelo desigual con un equipo de seres esotéricos, ominosos, que estudiaban variantes y líneas de juego de sol a sol, y se las daban cocinadas a sus jugadores.

Fischer derrotó a Petrosian con amplitud y disputó el título mundial con el hasta entonces campeón, el soviético Boris Spassky, luego de darle un punto de ventaja al perder por ausencia una partida. Nunca como entonces el triunfo de un ajedrecista tuvo a su disposición.



B. F.: Ahora espiritista

todos los recursos de promoción masiva de la prensa occidental. A lo largo y a lo ancho del mundo gentes que jamás habían escuchado sonar la palabra "jaque", hablaban del genio occidental, del caballero solitario que había derrotado a la conjura soviética. Y se batieron récords de venta de tableros, juegos y libros de ajedrez.

Verdad es que ni Fischer es el genio inexplicable (es, por sobre todas las cosas, un estudioso que vive por y para el ajedrez) ni los ajedrecistas soviéticos son meras computadoras, recolectoras de datos. Es objetivamente cierto que por primera vez la escuela soviética de ajedrez es derrotada.

Desde los tiempos de Alejandro Alekhine, y pasando por Smyslov, Tahl, Petrosian y Spassky, todos los campeones del mundo (y sus desafiantes) habían sido rusos. Ese largo reinado se vio abruptamente interrumpido por la increíble efectividad de Fischer. Y la ex-

pectativa se trasladó a otra incógnita: ¿Podrá Fischer mantener su cetro? ¿Será capaz de sostenerse frente al estudio concienzudo, serio, profundo, que los humillados jugadores soviéticos harán de su juego, calibrando sus fuerzas, sus debilidades, y hasta las más mínimas de sus características a efectos de lograr el antidoto adecuado?

La respuesta a dicha dramática interrogante ha comenzado a develarse. Se encuentra en plena disputa el Torneo de Candidatos, cuyo ganador será el encargado de enfrentarse con el ya legendario Bobby.

Entretanto, el campeón ha sufrido una extraña metamorfosis.

No ha jugado una sola partida desde que ganó el título mundial. Parece haber perdido el interés por el ajedrez. Cuando se le ha invitado a jugar torneos internacionales, o se ha negado directamente o ha pedido tales sumas que ha sido imposible contratarlo.

Un reportaje hecho en la revista soviética "64" al ajedrecista norteamericano Bernard Zuckerman, lo muestra a éste muy preocupado por la evolución sufrida por la personalidad de Fischer. Según parece, culminadas sus aspiraciones ajedrecísticas, el campeón se ha dedicado al más complejo e inseguro mundo de la religión. Afilado a una secta protestante, Bobby ha sustituido el tablero y los libros de ajedrez por obras metafísicas y religiosas. Según Zuckerman, se ha convertido en una frágil víctima de una cuadrilla de inescrupulosos, que le sacan millones todos los días.

Los rumores son múltiples: Fischer no juega más al ajedrez. Fischer no pone en juego su título. Fischer pide un millón de dólares para poner en disputa su título.

Los próximos meses revelarán la incógnita. Por el momento, se sabe que será un soviético el desafiante del Campeón. La emoción vivida en Reykjavik volverá a repetirse muy pronto. □

Raúl Casas



FUTBOL

alberto langlade

patrocinado por la
federación internacional
de educación física

Santamaría (uruguayo), Kopa (francés), Rial y Di Stéfano (argentinos), Puskas (húngaro), Gento y Cía. (españoles). Cinco nacionalidades para un solo estilo: jugar a golear y divertirse. Algo que no se aprende en los libros.

FUTBOL: un libro como todos por un autor de los pocos

Por CARLOS LORENZO

Por insólito, por poco frecuente, lo más destacable —no lo único— en esta obra de Alberto Langlade "Fútbol: entrenamiento para la alta competencia", viene dado en buena medida por algunas omisiones en que "incurre" el autor. Porque en esta época, donde comedia y engaños sobre las posibilidades pedagógicas en el fútbol están a la orden del día, donde mienten los que están en la cosa, y los que aspiran a estar; donde hablar bien es sinónimo de saber; ahora que el deporte ya no es más alegría y juego, sino que todo se ha trastocado gracias al lenguaje de moda en Trabajo, Sacrificio, Responsabilidad; es refrescante encontrarse con un libro como este de Langlade.

Porque es sabido que este hombre estuvo y está en la cosa del deporte y del fútbol en particular, a pesar de lo cual, sin embargo, no pretende lucrar con el negocio de hacer creer, que se puede enseñar lo que solo se aprende jugando. Ni pretende especular con el fútbol llamado "moderno", palabra comodín —escrupulosamente omitida por el autor de esta obra— utilizada con desenfado por cuanto charlatán e irresponsable con pretensiones didácticas ha surgido en este terreno desde hace 30 años por lo menos (entre paréntesis cuál será el moderno de verdad, el del 40,

el del 50, el del 60 o el del 70?, o el del próximo Mundial esperamos —sentados— la aclaración de los defensores de lo "moderno"). Por eso, y a pesar de todos cuantos hacen gárgaras con la planificación previa de ese verdadero juego-arte que es el fútbol, y como tal, no sujeto a las previsiones, el libro de Langlade es un libro como todos. En él no se enseña cómo jugar al fútbol. Así como no puede aprenderse a jugar al fútbol en ningún libro aunque muchos títulos (ver la extensa bibliografía que se cita en esta misma obra) y algunos "titulados" pretendan hacerlo.

Pero sucede que la inspiración no se puede codificar, ni el genio disciplinar.

Y lo que se improvisa mal se puede prever. ¿Por qué que otra cosa es el fútbol, sino inspiración creadora y genialidad espontánea, más la casualidad de lo que sale en el momento? Aprender se podrá aprender (y por ende enseñar) el uso de ciertos elementos técnicos. Pero a jugar solo se aprende jugando. Y no estudiando. ¿Quién le enseñó, sinó a jugar a Pelé? ¿Julián le dijo a Cubilla cuándo tenía que frenarse y cuándo enganchar? ¿Quién hizo jugadores al Pepe Schiaffino o a Walter Gó-

mez? O a cualquier jugador intuitivo con poder de creación, improvisación y repentinización? De esos que abundaban en el fútbol cuando no eran tantos —ni tan importante— los “Directores Técnicos”, “Asesores”, “Espías”, “Ayudantes— de Campo”, “Preparadores Físicos”, “Deportólogos”, y toda esa pléyade de etcéteras que cualquiera fácilmente puede agregar a esta lista (hay quien contabilizó más de 30 “títulos” diferentes para esta única categoría de auténticos videntes del sudor ajeno, literalmente hablando), que hoy han enfermado de seriedad y orden a un fútbol cada día más escaso de genios y artísticas, cuánto más rebosante de consejeros y auxiliares de toda laya. Pero claro, si todo está en elegir, seleccionar tal vez, y pulir y orientar (cuando son jóvenes), para después ubicar en la cancha, a los verdaderos creadores del fútbol —que se hacen solos jugando por ahí— adonde va a parar el negocio de esa inflada burocracia técnica que hoy vive de lo “moderno”; que según ellos debe alcanzar también al fútbol de la era espacial.

Como si la especulación matemática de un proyecto de viaje a Venus, fuera en algo comprable a la rica espontaneidad de una jugada, que se produce por la interacción de esa infinidad de factores que intervienen en un juego de oposición como el fútbol. Porque toda la planificación, todo el trabajo, previo de los seudo profesores se va al diablo cuando surge un jugador que crea, un equipo que tiene con qué y ataca (piense en Uruguay o Hungría del 50-54; Brasil del 58, 62, 70; Inglaterra del 66; Santos del Pelé y Coutinho; Real Madrid, de Koppa, Rial, Di Stéfano y Puskas; Peñarol de Abbadie, Rocha, Sasia, Silva y “los negros”; Nacional de Castro, Ciocca, Atilio y Porta; y de pasada, vea si recuerda quiénes fueron los Técnicos de esos grandes equipos.

Allí es cuando el trabajo de la semana, las instrucciones de los D.T. y las especulaciones cargadas de dramatismo de la prensa, dejan paso a la realidad incontestable del juego con toda su simplicidad y su revelación inesperada. Que es lo que hace la pasión del juego (del fútbol o de cualquier otro). **LO IMPREVISIBLE.**

Por eso, por todo lo que no dice, por esa demistificación por omisión de que es “culpable” el

Sr. Langlade, sólo por eso, ya vale la pena leer su libro.

Y quede bien en claro que su valor no se agota allí.

Langlade vuelca en él su vida de deportista, sus 20 años de experiencias en el fútbol profesional, sus estudios del entrenamiento deportivo y sus conceptos sobre el jugador. Y el “crack”.

Porque no todos son “cracks”, aunque “...la prensa deportiva... con facilidad —erróneamente— otorga esos calificativos a muchos jugadores” (pág. 18). Y lo hace cabalmente. Con total honestidad. Por lo tanto precisa los atributos necesarios para ser entrenador (cap. II) y el carácter de “cooperativo con todo el equipo” que debe guiar la dirección por liderazgo que preconiza. En sus restantes cuatro capítulos, analiza en forma profunda y correcta los principios fundamentales del entrenamiento y su aplicación adaptada a la realidad del fútbol.

Nunca se aísla del medio que trata y acomoda a él las ventajas que pueden aportar las diferentes técnicas del entrenamiento deportivo general. No propone fórmulas para ganar partidos ni campeonatos. Ni sueña con escuelas de fútbol, que sólo sirven para negocio de unos pocos (vivos), que pretenden que muchos (giles), supongan que se puede enseñar a jugar.

Ni pretende promocionarse. Por suerte para este fútbol que no solamente ha perdido juego, y jugadores; alegría y público; arte y fervor; delanteros y sorpresa; emoción, decencia, dominio y gol; atrevimiento para jugar, ataque; ética y estética.

Sino también plata. MUCHA PLATA. Mientras la farándula de inescrupulosos que ha hecho del juego - espectáculo - negocio que era el fútbol, el negocio - trabajo - especulación con el resultado que hoy nos quieren vender como deporte nacional, se desgafita gritando “Hay que apoyar al fútbol como una cosa en la que estamos todos”.

Menos mal que entre esos “todos” todavía quedan algunos pocos como este Langlade. □

¿Y LA EDUCACION FISICA ?

SEGUN una estadística preparada por el saliente Director Técnico (Supervisor General, puesto principal de carácter docente) de la Comisión Nacional de Educación Física, Maximino García, había hasta diciembre de 1973 un déficit de 1.800 profesores para cubrir las necesidades docentes en la materia en toda la República. Podemos acotar que en estos momentos en nuestro país hay aproximadamente unos 1.000 docentes recibidos.

A pesar de esta falta de docentes por cubrir lo que en un primer momento se dijo era una de las prioridades en la educación, la parte física, existen unos 70 egresados (de 1972 a la fecha) que están esperando la posibilidad de poder ingresar a los cuadros de la Comisión Nacional de E. Física, lo cual es ni más ni menos el pasar a suplir siquiera en infima parte, el déficit anunciado de docentes.

Esto está trayendo como consecuencia que los nuevos docentes egresados estén emigrando a Brasil o Argentina (incluso algunos a Europa, España), donde son muy bien acogidos, se les reconoce el título y se les inserta en un esquema educativo que prevé en lugar preferencial todo lo atinente a la educación física.

Es de esperar que el CONAE, se aboque decididamente al estudio de las soluciones, no tan sólo para estos pocos profesores que nos quedan, que ocupan puestos mal pagos en clubes particulares. □

Martin Silic

especial por ida vitale

DELMIRA AGUSTINI 1914-1974

Un día de julio de 1914, los diarios de Montevideo postergaron sus informaciones sobre la Corte española, la República francesa o la ópera italiana para cubrirse de fotografías y de títulos melodramáticos. Con mayores o menores detalles, nublados por la rudimentaria técnica de la época, ofrecían el cuerpo semidesnudo de una mujer, caído en el suelo, con su abundante cabellera en primer plano.



Delmira Agustini. Dibujo de Rafael Barradas.

Se habló durante días del fin trágico, imprevisto, de la que algunos consideraban ya la más asombrosa voz femenina de su época y una de las admirables de todos los tiempos, mientras en las tertulias se desencadenaba el escarnio y la satisfacción ante la previsible justicia divina. El drama había dado entrada a todos. Desde ese momento, Delmira Agustini empezaba a andar por la gloria —o por su zona más triste— con derecho por parte de cada uno a ventilar su vida, sus papeles, sus intimidades.

Hoy, a casi sesenta años de su muerte, se han iluminado algunos aspectos que pudieron ser un enigma para sus contemporáneos, y muchas de las aparentes contradicciones pueden ser fácilmente coradas con el bisturí del psicoanálisis. Algunas ambigüedades de su poesía se esclarecen gracias a reveladores documentos.

Tan singular es Delmira que parece suscitar la extravagancia de las figuras que caen dentro del campo de luz que la ilumina. Pensemos en el padre, apacible y vacante rentista ocupado en su devoción por la Nena. Le copia los poemas, puertas abiertas sobre un campo erótico que no suele ser cómodo lugar de encuentro para padres e hijas: construye sin fatiga un guión fotográfico de su vida. Lo imaginamos con su máquina de fuelle registrando cada nuevo atavío de elmira, sugiriéndole quizás el abanico de poses que nos la muestra contorsionada en una silla como la espía balcánica de una película muda, en la concentración apócrifa de una lectura, coronada de flores, contra el fondo oscuro de alguna cortina improvisada que aflora por un ángulo. Nos cuesta más imaginar a don Santiago Agustini en el trance de anotar en

▷ su libreta el día terrible de la muerte de su hija: *Día fatal de la Nena*, o llevando la minuciosa contabilidad del velatorio y del entierro, en cada detalle, aunque lo entendamos como el despotismo de un hábito de orden crecido sobre las distracciones del dolor.

A su lado su esposa impone un matriarcado agobiador. Quizás es la misma máquina constante la que registra una extraña escena: mientras Delmira niña sostiene una taza, un señor de jacquet maniobra en la cabeza

de doña María Murtfeldt. No se trata de un peluquero, sino de una sesión de magnetismo por el método Kuhne, que intenta curar las jaquecas persistentes de la señora. Enorme, hombruna, preservó la respetabilidad de Delmira, controló la discreción de las visitas de sus admiradores literarios y de sus dos novios sucesivos, y llevó sus extremos de indiscreta intervención hasta escandalizar a Job Reyes en la noche de bodas, dándole consejos aparentemente muy precisos acerca de cómo actuar para evitar descendencia, según dejó entrever éste en las púdicas entrelíneas de una carta violentamente acusadora.

El celo vigilante de doña María Murtfeldt parece haber cedido ante una curiosa figura que se diría escapada del bajo bosque proustiano y que tuvo innegable influencia en Delmira: el exótico André Giot de Badet, hijo de una rica familia francesa. Conoció a Delmira en la academia de pintura a la que ambos asistían. Giot viajaba a menudo a París y volvía con un pétalo más en su corola de joven oscar-wildeano. Basta ver la foto que le había regalado a su joven amiga —bandeau, volados, jabot, flor en el ojal, anillos en las manos, artificioso y lánguido— para comprender que la cautelosa señora Agustini no haya temido tratarlo como a un hijo. Hubo una verdadera intimidad entre Delmira y André, algunos años menor que ella; el prestigio de la cultura francesa era muy grande en aquella época y Delmira incluso encabezó *Los Cálices Vacíos* con un poema breve, de dos estrofas, en francés, a menudo iba a la hermosa villa de Colón, hoy completamente abandonada, con su gran parque y su pabellón de música, hoy completamente abandonada, con su gran par-

que y su pabellón de música. Escribían juntos poemas en francés, planeaban obras de teatro. Ya anciano, en 1955 y 56, en entrevistas concedidas en París, Giot edificaba la egolátrica leyenda de una Delmira enamorada de él. Lo cierto es que Delmira dejó partir a Giot hacia Europa manteniendo el secreto del casamiento que celebraría poco después. ¿Se avergonzaba de Enrique Reyes ante su refinado amigo? Llegamos ante este personaje infortunado, que representó la tragedia en la vi-

da de Delmira, compañero en un matrimonio que duró apenas un mes y días bajo el mismo techo, después de un no viazo absolutamente burgués. Nada parece indicar la presencia de un espíritu afín, como si ella buscara en él la normalidad, lo cotidiano que luego no pudo soportar: **Hui de la vulgaridad**, escribió explicando su ruptura matrimonial. Las esquelitas subrepticias, y aún las que evidentemente pasaban por el control familiar, nada retienen de la tremenda personalidad del poeta. Ni poesía, ni humor sutil, apenas naderías reiteradas siempre en la misma gama de deliberado infantilismo, como si el ser capaz de realizar a solas tan profundos y perturbadores viajes poéticos necesitara empujarse, mostrarse débil y dependiente junto a su compañero de la vida diaria. Pero el tono de esta correspondencia, que debió agregar una ilusión de intimidad al servicio de sala, como llamaba Roberto de las Carreras a las clásicas y vigiladas visitas de novios, se explica no por el remitente sino por el receptor: Delmira se adecuaba consciente o inconscientemente al tono de Reyes.

ENRIQUE Job Reyes, rematador de haciendas, parece haber sido un hombre honesto, convencional y puritano. Entendió *Los cálices vacíos*, publicado poco antes del casamiento? ¿Creyó que todo lo que en ese libro había de inquietante para sus prejuicios era fruto de una imaginación que se satisfacía a sí misma? ¿Aceptó las originalidades de Delmira pensando que pasarían cuando hijos y trabajos caseros le ocuparan el tiempo? Si fue así, no vislumbró la fuerza espiritual de Delmira, su personalidad original y explosiva. La figura de Reyes tiene el

dramatismo que deriva de estar cumpliendo una función que lo desborda en un escenario que no le corresponde. Adquiere a veces una dignidad algo grotesca. Sin su intervención, la vida de Delmira podría haber continuado el destino triunfante para el que la preparaba no solo su mérito sino también una organización familiar dispuesta a su servicio o, lo que es aún más eficaz, una voluntad de gloria, nada distraída, que la llevó a hacerse conocer de Darío y de Unamuno, dos figuras señeras y todopoderosas, y a vincularse con la plana mayor de la cultura nacional. Job Reyes prolongaba la cotidianidad inevitable que asedia al creador por todos lados, que es su enemigo, y contra la cual suele dirigirse el sentido de su labor. **Oh que la vie est quotidienne**, se rebeló líricamente Laforgue, otro poeta, otro uruguayo casi contemporáneo de Delmira, desde otras latitudes.

SIN duda, Delmira creyó encontrar en un personaje secundario del novecientos, Manuel Ugarte, con cierto ocasional brillo literario y político, al ser que la ayudara a evadirse de la plátitud ambiente, quizás al compañero de su mundo espiritual. En 1910, y a raíz del envío de *El libro blanco*, el primero de Delmira, Ugarte inicia una relación epistolar que se transforma poco a poco en amistad. En 1913, el escritor argentino la visita en su casa, y la relación continúa sin que sepamos cuándo cambia de grado, pero sí que fue fundamental para Delmira. Muchos años después de muerte, Ugarte pone en manos de un crítico amigo lo que queda de una correspondencia que su esposa destruyó por celos retrospectivos. Alcanza para iluminarnos sobre el estado de ánimo de Delmira durante su casamiento, uno de cuyos testigos es Ugarte. Entré a la sala como a un sepulcro sin más consuelo que el de pensar que lo vería... yo debí decirle que Ud. hizo el tormento de mi noche de bodas y de mi absurda luna de miel, le dice Delmira. Partiendo de una situación tan trágica y conflictiva es fácil comprender el angustiado regreso del poeta a su casa paterna. Vuelve a planteársenos el misterio ante su muerte a manos de Job Reyes durante el trámite de su divorcio, en el transcurso de una de las habituales citas,

...a todo amorosas. Delmira huye del matrimonio pero prolonga una relación con Reyes, ahora a espaldas de su familia. ¿Se vio, como tantos seres, arrastrada por una situación que no pudo dominar o buscó en esta situación ambigua, el misterio, como una forma de escapar al mundo normal y limitador?

Quizás una de las cosas de Delmira que más escandalizaron a la gente de su tiempo fue el natural orgullo que trasciende de buena parte de su poesía: **yo hacía una divina labor sobre la roca creciente del orgullo**, dice en verso transparente. Orgullo que la llevó a cantar el amor con una libertad que arrostraba todas las convenciones, adoptando a ratos una actitud de igualdad ante el hombre, atentatoria del buen orden de una sociedad establecida sobre el principio de la servidumbre de la mujer, consecuencia lógica de su presunta inferioridad. Así se dio el escándalo de esta poesía tejida con voluptuosa expansión, que dedica en el libro **Los cálices vacíos a Aros: Con alma fúlgida y carne sombría**. Su erotismo celebra un voluble rito de sometimiento y de autonomía, de entrega y de pasional enfrentamiento, cuyo vaivén, inusual en la poesía femenina, le da un acento propio y nuevo. La relación amorosa, la conquista, el creciente dúo que llega hasta la culminación del acto de amor, se expresa a menudo con un acento ambiguo, que trata de no transparentar que quien habla es una mujer.

ESTA rebeldía fue la aventura solitaria del poeta, hasta cierto punto prematura y riesgosa. Pre-

matura porque se trataba de plantear y resolver en términos literarios un problema de índole más vasta, de raíces muy hondas en una estructura social que solo bastante más tarde y con lentitud empezaría a conmoverse. No basta un poeta para poner en sus justos términos una relación establecida desde siglos atrás, cuando el clima propicio a tales planteamientos aún no ha llegado.

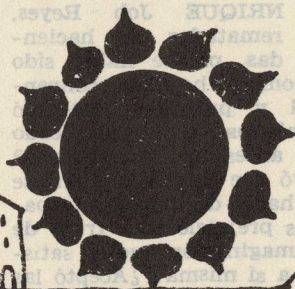
Y riesgosa: Delmira debía hacer su revolución con armas ajenas. En **Explosión** decía con fresco arrebato: **que no valen mil años de la idea/lo que un minuto azul del sentimiento**. Toda Delmira está sustentada en esta afirmación. En la fidelidad a ella, radica su carta de triunfo, en la entrega total a su verdad interior, a las consecuencias más extremas de su excepcional circunstancia de mujer y gran poeta en un mundo en el que eso era todavía insólito. Disponía del enfoque inédito de una sensibilidad sin uso. Situada como estaba en un punto de alta tensión poética, le hubiese bastado a Delmira una última osadía para abarcar insuperablemente todas sus posibilidades creadoras: la de rever, escogiendo y desdennando, entre las fórmulas creadas por un estilo verbal masculino, por una cultura mas-

culina. Cuando Delmira se ve a sí misma como una **esfinge tenebrosa suspensa entre dos vidas**, está aceptando la tradicional imagen creada por el hombre para representar el misterio de lo femenino, misterio que solo es tal para él, por tratarse de una criatura distinta. Aceptando tal actitud, Delmira elude el camino virgen que ella misma había

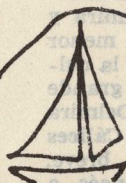
descubierto: el de la fidelidad a sentimientos profundos formulados con prescindencia de los esquemas retóricos que dominaban en ese momento de nuestra vida literaria. Pero la empresa era casi imposible aún. Cada poeta debe librar batalla contra las presiones dominantes, tanto literarias como de otra especie; para Delmira esa batalla se sumaba a la que debía librar como mujer.

Y sin embargo, con sus flaquezas, su poesía está constelada de felicidades expresivas que nacen y mueren en ella, que nada tienen que ver con escuelas literarias, ni influencias y que, más aún, ni siquiera admiten sucesiones. Poesía discontinua en la cual se nos abren vertanpas hacia la vida, hacia zonas muy luminosas o muy sombrías del sentimiento. Criatura de tan altas e incontroladas exigencias vitales y espirituales, apenas apoyada en la realidad para alcanzar su mundo imaginario, sobrerreal, y cuyas sensaciones y sueños están proyectados en inabarcables dimensiones, no pudo hacer una obra mayoritariamente optimista. Y sin embargo su obra no nos deja pesadumbre. El pesimismo de su carne es cosa pasajera. La fuerza vital, avasalladora, de su alma fúlgida tiene un contagioso poder de comunicación, de fuerza alentadora. Eso tiene una positividad que puede compararse con la intocable belleza de sus mejores versos. □

**piriapolis
es
suyo!!**



**playa-forestacion
pesqueros-sierra**



Solares desde \$ 10.000 mensuales. Solicite informes. Vende Proter (Fco. Piria y Tucumán). (En Montevideo: 40 26 68).

cine

TRAGEDIA NORTEAMERICANA

★ **ASESINATO DE UN PRESIDENTE NORTEAMERICANO (Plaza)**

Recurriendo a inusitados elementos, **Asesinato de un presidente norteamericano**, realización de David Miller, arremete sobre el crimen perpetrado en 1963 contra John Fitzgerald Kennedy. En primer término debe considerarse el libreto, de Dalton Trumbo, uno de los proscriptos durante los negros años del maccarthysmo, que no vacila, a partir de varias declaraciones —incluida alguna del ex presidente Johnson— en responsabilizar por la muerte JFK a un vasto complot organizado por altos elementos de las agencias secretas, de la política y de las finanzas del imperio nórdico. Persiguiendo la autenticidad en la medida que le es posible, Trumbo no idealiza a los propulsores del asesinato presidente ni a sus opositores, opta por el trazado, más sabio, más equilibrado, de hacer de todos los personajes seres capaces de recurrir a los más tortuosos planes en su lucha por el poder. Casi una tragedia

shakesperiana.

Detrás de ese guión, que no propone soluciones, que no puede hacerlo por carecer de datos históricos, que a lo sumo arma la estructura de una de las posibles formas en que ocurrieron los hechos, está el hábil y desprejuiciado tratamiento formal impuesto por el realizador Miller. El film no vacila en alternar fragmentos documentales, ya sea en blanco y negro o color, con aquellas secuencias especialmente filmadas para **Asesinato de un presidente norteamericano**. El resultado, que podía aparecer como un caos, cobra en cambio la lozanía de un documental de montaje, armado con todo el material, de diversas procedencias, que se tuvo a mano. Así, resulta tan convincente el auténtico Kennedy tomado en Texas, como Robert Ryan o Burt Lancaster —en sobrias interpretaciones— mientras se arma el diabólico y hasta hoy perfecto plan.

Que el film pueda ser realizado en U.S.A., y que su guionista sea uno de los individuos de Hollywood más perseguido por el sistema, no deja de ser, en medio de todo, un síntoma auspicioso.

ACEITADO ENGRANAJE

★ **UN TOQUE DE DISTINCIÓN (inminente estreno, Plaza)**

Hace cuarenta años que el cine no veía una comedia sobre enredos amorosos tan precisa en sus diálogos, en los comportamientos de sus personajes, y en su ritmo interior, como **Un toque de distinción**, de Melvyn Frank. Lo malo, justamente, es que uno deba remontarse a 1934 cuando Frank Capra dirigía **Lo que sucedió aquella noche**, con Claudette Colbert y Clark Gable, para encontrar la similitud. Porque, si entonces estaba de moda la sofisticación más desaforada, mucha agua ha corrido bajo los puentes, y las coordenadas del cine hoy son otras.

El romance entre la pareja de ejecutivos de **Un toque de distinción** olvida a los seres cotidianos que el cine anglosajón de años recientes felizmente se ha decidido retratar, para flotar en el dorado mundillo de

los hombres (y las mujeres) de empresa. Pero no es este el único reparo que merece el film, el cual sería menor, sino que al ser realizado en 1974 le impone obviar los tabúes que sirvieron para justificar el cine de antaño. Así el libreto puede abordar libremente el tema del adulterio, por lo que también, para no dejar la historia a medio camino tiene que calibrar sus consecuencias. Es precisamente en esas consecuencias donde el film se tambalea. Transcurrida más de la mitad de la realización, en la cual Melvyn Frank se ajusta al molde dejado por Capra, éste debe decidirse sobre el destino de la pareja adúltera; entonces el camino a seguir oscila entre el enfoque sombrío de la amante abandonada que hizo Billy Wilder en **Piso de soltero**, y una postura más cómoda donde el protagonista masculino vuelve a su hogar y la amante acepta el hecho sin mayores consecuencias. Queda entonces a salvo la institución matrimonial.

A. Sanjurjo Toucon

**CORTINAS
DE
ARROLLAR**

**de madera, venecianas,
de aluminio**

**Especialista
Arregla a Domicilio**

Llamar Tel.: 58.07.50

**Nelson M.
Grasso**

Odontólogo - Rayos X

Consultas:

15 y 30 a 20 horas

Lunes a Viernes

Nº S. de MUNAR 2525

T. 58 54 90

LA CASA DEL ENGRANAJE

**EJES TRASEROS,
BENDIX, CORONAS
DE ARRANQUE,
ENGRANAJES DE
DISTRIBUCION,
CORONAS Y
PIÑONES,**

Cerro Largo 1301

Tel.: 91.77.32

**LUMINOSOS
EN**

ACRILICO

- FRONTALES
- SALIENTES
- VERTICALES

ACRISOL

**Uruguay 1587
Tel. 41 31 42**

AGENDA AGENDA AGENDA AGEN

DISCOS

* MUSICOS DEL URUGUAY: SAMBUCETTI, FABINI, IPUCHE RIVA

(Sondor 33138, monofónico).

Dirigiendo con mano firme una no identificada orquesta sinfónica, el maestro Juan Protasi exhuma obras de tres autores uruguayos. La edición de la refinada "Suite para orquesta N° 1" de Luis Sambucetti, de las sensibles canciones para mezzo-soprano y orquesta de Eduardo Fabini (cuidada interpretación de Irma Schinca) y de la inspirada "Sinfonietta" de Pedro Ipuche Riva, merecen un cálido recibimiento y una felicitación para el esfuerzo de la empresa disquera Sondor.

* NARCISO YEPES CON LA ORQUESTA FILARMONIA DE ESPAÑA

(Columbia CBS 5555, estereofónico).

Hace ya una década que Yepes introdujo su guitarra de diez cuerdas. Con ella, más la estupenda orquesta que dirige Rafael Frühbeck de Burgos, las versiones del delicado "Concierto en La Menor" de Salvador Bacarisse y el españolísimo sabor del "Homenaje a la seguidilla" de Federico Moreno Torroba, reciben un magnífico tratamiento. Muy buenas tomas sonoras y admirables las interpretaciones del notable guitarrista.

* LA CANCION Y LA VOZ DE MARILIA. EN LA POESIA DE VINICIUS (Fermata 323011, monofónico).

Marília Medalha fue una de las vocalistas integrantes del grupo Vinicius-Toquinho que produjo tanto hermoso material musical hace algunos años. En este LP ella misma se encarga de componer la música sobre letras de Vinicius y, ayudada por las eficaces orquestaciones de Edu Lobo y Chiquinho de Moraes, redondea doce surcos muy agradables, donde su atractiva entonación resulta ideal para transmitir la melancolía del poeta.

LIBROS

Estudios sobre iconología, por Erwin Panofsky. No es el primer libro en español que se conoce del gran historiador de arte alemán (1892-1968) pero sí el más sugestivo para entender el método iconológico del autor, con cinco ensayos entre los cuales hay que



El museo de arte americano que se levanta en la ciudad de Maldonado atesora excelentes muestras de arte precolombino. Vale la pena visitarlo

destacar el dedicado a Piero di Cosimo y otro al movimiento neoplatónico y sus relaciones con Tiziano y Miguel Ángel. Hay una excelente introducción de Enrique Lafuente Ferrari. (Alianza Editorial, Madrid, 1972).

Señorío y Feudalismo, por Robert Boutruche. Partiendo de una caracterización histórica y alertando sobre los excesos del lenguaje, el autor indaga con amplitud y totalidad (incluye el feudalismo en Japón) las instancias principales de ese período decisivo en la evolución de los pueblos. Una abundante bibliografía complementa el texto así como un apéndice documental. (Siglo XXI, Argentina, 1973, distribuye América Latina).

El grado cero de la escritura, por Roland Barthes. Hace una década se convirtió en el manifiesto del estructuralismo francés y aún hoy conserva su frescura polémica. El gran escritor agrega nuevos ensayos críticos esparcidos, durante los últimos años, por revistas varias. (Siglo XXI, Argentina, 1973, distribuye América Latina).

PLASTICA

MUSEO DE ARTE AMERICANO DE MALDONADO. En una vieja casona de la capital fernandina, Jorge Páez Vilaró proyecta instalar su colección de piezas precolombinas y nacionales. Con el apoyo del arquitecto Chappe, el histórico solar alberga provisoriamente una selección de pintura uruguaya contemporánea. En un país donde la actividad museística fue siempre deficitaria, hay que saludar con entusiasmo esta iniciativa privada. (Todos los días de 19 a 21).

TEATRO

UN AGUJERO EN LA PARED, de Jacobo Langsner. El prolifero y exitoso autor uruguayo conoce otro resonante suceso de público con un texto escasamente original pero muy bien escrito, que el director Sergio Otermin conduce con mano firme; elenco brillante encabezado por Maruja Santullo. (Solís).

UN CURIOSO ACCIDENTE, de Carlo Goldoni. El elenco de El Galpón aborda esta pieza del autor italiano con dirección de Ruben Yáñez. (Sala 18).

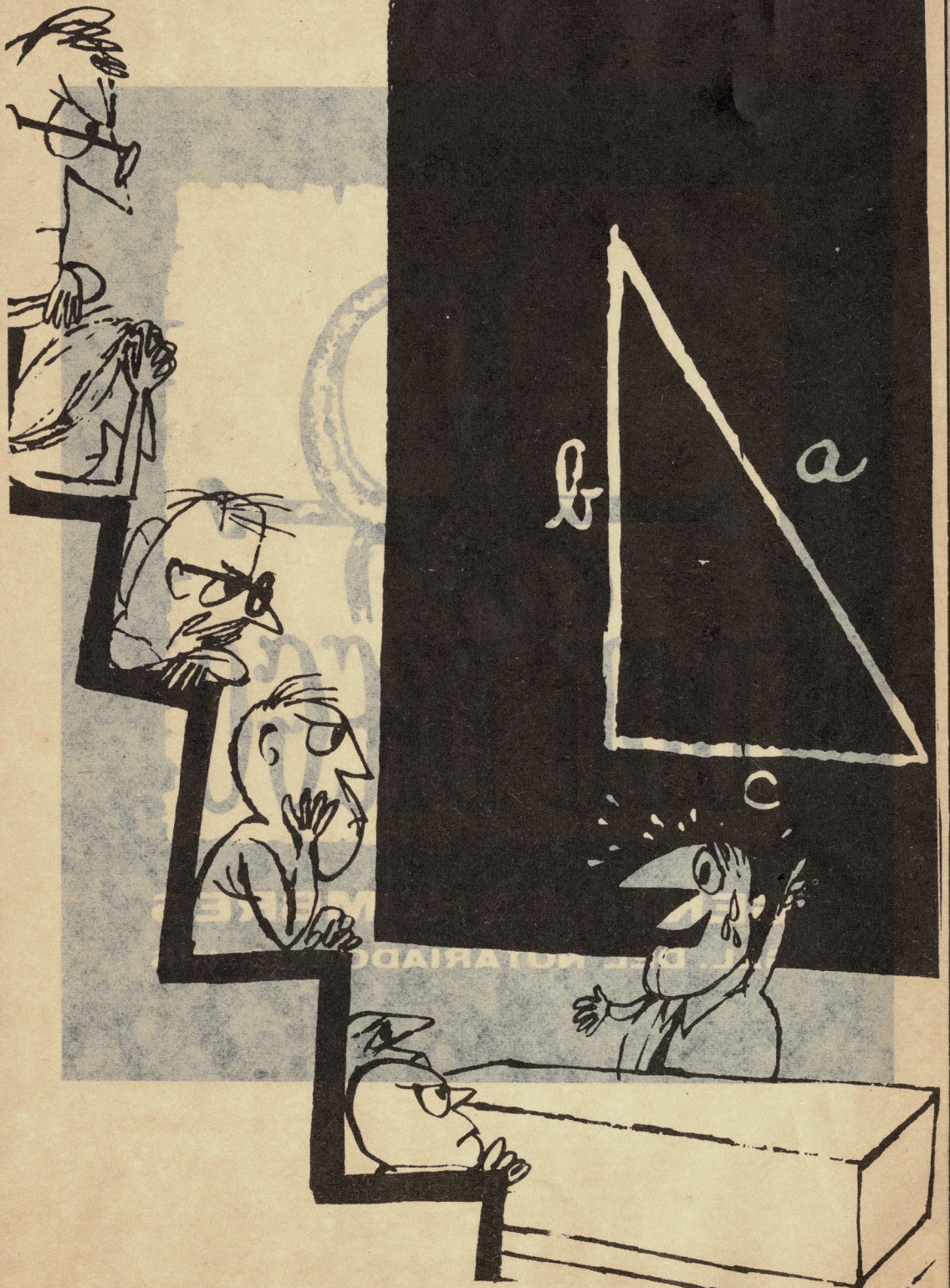


DON DIEGO

GENTILESHOMBRES

GAL. DEL NOTARIADO LOC. 126

El contenido de la historia... puede decir... el cielo
de la historia... estos... bueno, copia el dibujo



El cuadrado de la pitonisa... quiero decir... el cateto de la impoténusa... este...; bueno, copien el dibujo.

**UN BUEN NEGOCIO DEPENDE DE
LA DECISION EXACTA DE UN HOMBRE
AL DIA, INFORMADO,
QUE CONOCE LO QUE
OCURRE EN EL
MUNDO QUE LO RODEA**

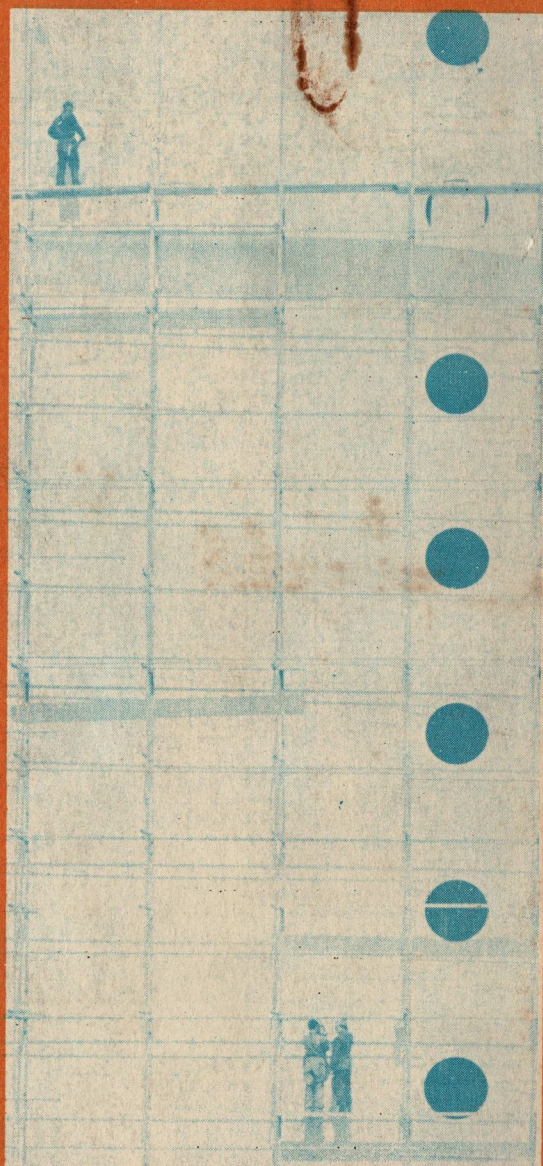


Para usted que es un hombre de negocios, ágil, dinámico, esto no es ninguna novedad. Por eso sabe de la importancia de una revista de nivel: PATRIA es la publicación mensual dirigida a un público de alta capacidad de consumo capaz de transmitir inmejorablemente la imagen de sus productos. Sus lectores son clientes potenciales de su comercio. Una decisión inteligente, hoy mismo, es anunciar en PATRIA.

ESTRUCTURA BIEN HECHA Y BIEN UBICADA

**ES LA BASE
IMPRESCINDIBLE
PARA QUE UN AVISO
INTELIGENTE LLEGUE
CON LA MEJOR
PRESENTACION AL
PUBLICO QUE TIENE
QUE LLEGAR.**

**PORQUE LO SABEMOS
Y PORQUE UNA
REVISTA SOLO SIRVE
SI ES UNA BUENA
REVISTA ES QUE...**



ESTAMOS HACIENDOLA